

साहित्यिक पत्रिका  
**वैजयन्ती**



११ प्रणयकथा-अडूक

k'ts-klqsf lsg/ k9g]afgl a; fnf}

# jhoGtL

c<sup>a</sup>s-!!

v]nkOf{; flxTos klqsf

@)^& knfug-rq

; Afs

j; Gtsdf/ zDdf{ 'g]kn'

; Nnfxsf/

hoGtl zdf{  
sdf/; fu/ zsg

lgbzs

lj gosdf/ zdf{g]kn

klvfg; DkfbS

7fs/ zdf{

; DkfbS

ofbj eS/f0{

; xoful

sdfn g]kn  
kblk af: sf  
efef zdf{  
cfef zdf{  
; dl/; fu/ g]kn  
; Gblk; fu/ g]kn  
dftsf cfrfo{  
lj qnd clwsf/l  
hfgsf vgn  
sNkgf cfrfo{

**k\$fsz**

zAbfy{k\$fszg  
rfah, sf7df8f}

knfjM)!-\$\$(&#%!=(\*\$!-\$(!)#

email: shabdarthaprakashan@gmail.com

web: www.shabdarthaprakashan.com

www.nepalipublisher.com

## ; DkfbS lo

☞ elg65 - efiif; ; flxTosf]lj sf; lagf /fi6; ; dfh jf dfgj sf] p6glT  
c; Dej 5 .

☞ xf]0 efiif; ; flxTosf]lj sf; lagf, cfly\$ lj sf; n]dfq; ; dfh-kl/jf/ jf  
dglo; Eo xg; Qm cyff\ efiif; ; flxlo g]to: tr]Pp6f rlh xf]hg klolf jf  
cklolf /fi6; ; dfh jf df65\$]uxgtndf jf; ul//x\$]x65 / To; n]dfgjnf0  
lg/Gt/ kl/isf/ / z4 e] l; sf0/x\$]x65, cyff\lg/Gt/ dglonf0{; Eo kfb;  
nlu/x\$]x65 .

of]ljzjdf cgluGtl efiifsf cf-cf^g}; flxTos w/ftn lj sf; xb}uPsf  
5gl/ cf-cf^g}ljwdf cgluGtl syfx; n]vb}uPsf 5gl. p2to, ljifo, z]hlsf  
c]wf/df syfsf]jul\$ /of xb}cfPsf]5 eg]ljifout bl]6n]klg syfsf]jul\$ /of  
ug; lS65, h: t]n]ssyf, gltsyf, b]tosyf, pkbzsyf, k]f]f]ossyf, h]tssyf,  
P]txf; s]syf, bfz]gs syf; ; fd]hssyf, hf; ; lsyf, /x:osyf, ltn:dlsyf,  
ck/fwsyf, of]syf, Jo<sup>a</sup>vosyf, k]psyf, k]fosyf c]fb .

k]fo cyff\ 'uxg; dk0f; lxtsf]k] k] ; <sup>a</sup>u' e]g] ; f] c]tuf xfdn]  
syfsf/x; ; u syfx; d]lof. sltn]k]nf0{g}k]fo 7fg\$]klg xfdn]k]fof; 'k]fo'n  
cg/fu, ljzj; , e/f]f, ljGt; ; dk0f c]fb klg aen]pg]xbf - 'k]fo' syf  
e]g; fy dfgj 0t/ hljaf6; ; Dej gxgn]-; dk0f; lxtsf]hljg; ; fy latfpg]  
k]l jf h]f]s]syf e]g]xfdn]aen]sf xf; oxf sg sit v/f]5 lof]t kf7ss]  
s; ld}5 . h]xf] \syf ljwf c]tuf j]hoGtl]g]ltsyf c<sup>a</sup>s lgsfn\$]xf  
/ of]to; s}csf]s8l xf].

☞ of]r] cyff\ /fdgjldf j]hoGtl]cf^gf]klqsf cf/De u/\$]bf]f]  
jif{k/f u/\$]5 .

☞ 'hxif lg/Gt/tf Toxf; ; km]t' e]g] d6q z]bfy{k\$fszg] h]g]  
u/\$]5 .

☞ z]bfy{k\$fszg]j] ; f08df j]hoGtl]sf ; a}c<sup>a</sup>s /flvPsf 5gl .

☞ o; kn]sf] /fdgjldf xfdn] c<sup>a</sup>s ! blv % ; ldsf c<sup>a</sup>sx; sf  
>]7 /rgf kf/bzl{9<sup>a</sup>udf 5fg] / ltgsf ; l6fnf0{; ldfg ug]k/Dk/f]sf]yngl  
u/\$]5f]h; af6 g]kfn] efiif-; flxTosf]>lj]4 ug]n]ys dxfg]kf]t k]h' xg]5  
e]g]7fg\$]5f] .

☞ z]bfy{k\$fszg / j]hoGtl d}]xf] egl xfdn]f0{dfof, k]l; ; befj  
/ ; xof] ug]xg]; a}; l6fx; k]t xfdl C0fl 5f] / cfef/ JoQm ub]5f] .

xfdf] cfufdl c<sup>a</sup>s ; dl]m]c<sup>a</sup>s-@ sf ; kdf k\$flzt xg]5 . •

## ; flxTos klqsf j]hoGtl sf]

; dl]ff, k] {d]t, /fli6o]o]Qm]j, gltsyf, 5Gbslj tf !-@,  
; jbzofaf !-@, rf8:k] { lj bzofaf / k]fosyf c<sup>a</sup>s kl5

kn] / ; dl]ff c<sup>a</sup>s

**o; c^sdf**

syf - syfs/ - k/

!= j /klksf s/f	≈ pldrf nfld5fg]	%
@= lg:j fy{kq	≈ vu b vfl; f3/]	&
#= cGtb[6	≈ u^af kf8h	(
\$= /l; nf]hljg	≈ rGbsfct cfrfo{	!\$
%= ; Demgsf eUgj zif	≈ kbdfj tl l; *	@!
^= kqL cgrf] kqlsf] rfnf==	≈ ksfzdlOf bxfn	#)
&= k?ifsf] lrq	≈ ag"nfld5fg]	#^
*= hlj gh: tf]hljg	≈ ej gxl/ l; Ubh	\$)
(= 3/	≈ /lg khfkl	\$*
!)= zltāā	≈ /dzh^u ykfk	%@
!!= t/l^ut cGt/^u	≈ /fdk  fb kGt	%&
!@= ; /lft	≈ nIntf bfjfl	%( ^%
!#= zef^ulsf]WofpGf	≈ j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn'	^*
!\$= ; fl/sf	≈ 8HjZj blk clwsf/L	&!
!%= ltdl / d, dfq ltdl / d	≈ zldrf v8sf -bxfn_	&%
!^= lgOf6	≈ ; l/tf kf8h	&*
!&= ; dkOf	≈ ; Ltf e\$/f0{	*)
!*= rgf]L	≈ ; Gb/ v8sf	*\$
!(= ; flfl	≈ lx/0osdf/L kf7s	*^
@)= hg]hL /ft	≈ 8]dflkf; f+cg^S6x6f gf; ggl_	

**:yfol :tDe**

!= ; Dkfslo		
@= k5f/sf]kftf]M syf Ps kl/rrf{	≈ lj gosdf/ zdf{gkfn	*(
#= k'ts kl/ro M != uGtJogt	@= zAbfy{ultf	
	#= glIt lj rf/	\$= 5Ql; 5Gbsf]5x/f (!
\$= s]L k'ts k; nx		(#
%= xdf] k'tsx		(&

**gkfn-; flxTo ; dfhsf p2Zox?**

!= 'zAb; fu/ ; Ddfg' / 'j; Gt-/fwf kBsflO k'/:sf/'sf]Loj:yf .  
 @= ljz'4 ; flxTo; ]f .  
 #= gkfn-j zhsf ; flxTosf/ , ; dfh; ]L, snfsf/ cflbsf] klxrfg u/l Itgsf hljgl ksfzfg ug]/ Itgsf]gfddf ; Ddfg, k'/:sf/'sf]Loj:yf ug].  
 \$= gkfnl efiff, ; s|t, ; flxTo, snf, lj 1fg cflbsf cdNo cg; Gwfg-u|yx; sf] ksfzfg ug].  
 %= gkfn]sgf-sgdf /x\$ pkoQm lj ifosf cuh JolQm]x; nfo{ ; Ddfg ug].

gkfn-j zhsf nSsf lj lzi6 JolQm] -wld\$, ; dfhs, /fhglts, P]txfl; s, :j f:Yo, lj 1fg lfh\_sf] gnla]h, hljgl jf hfgsf/L k7f0{ o; p]s[6 sfo6f xftdfnf] u/f;

**gkfn-; flxTo ; dfh**

; Dks{  
 zAbfy{k\$zfg  
 \$\$(&#!÷(\*\$!-\$\$\$!)

email:nepalvinaya@gmail.com

**'jhoGtl'sf] nflu /rgf k7fpg' k/**

; dlIf, lgaGw, hlj gl,  
 ; tD/Of, uBslj tf, Psfsl,  
 ; tS|t; DaGwl /rgf  
 z'4 6f0k u/l tTsfn  
**shabdarthaprakashan@gmail.com**  
 df k7fpg ; Sgxg5 .



# lg:jfy{k0}

vu0b|vfl; f3/]

cfozf c; flb nugzln s0l ly0g). pgsf]nHfn' :jefj / xI; nI] cgx/n]eng] pgl df; f0bo\$] pnhf{yk\$] x6yof]. 'a0L dlq cll0f/f] egem] sf7df8f] eqs] Pp6f bu0 updf cfozsf] h0d ePsf] lyof]. bu0 updf h0d] klg pgsf] aaf lbgfgy sf7df8f] Pp6f sf0fnodf hflu/lePsf sf/0f 8]fs} hlj gdf eP klg cf^gl PSnl 5f]lnf0{k9fpg ; km ePsf] lyof]Tof]kl/jf/ .

cllbogdf, cfozf hlt /fd] cle;rl /fVblyg) Tof00f w] ; cle;rl k0flsf]enf0df cfklnf0; dlkx u/fpg tlnlg xl6yg). pgnf0{sg ljifo-j :tdf clr;lr 5 / 50 eg]70fpg glhssf ; fyl / cleefj sn] ; s\$] lyPgg). pgl cf^gf cfVf cuil8 k/\$f ; Dk0fj : thf0; Gb/ cfVfn] ; kni cfdfdf a; fpyg/ cfkileqsf snf, v/fa / g/fdf efjgf / ; f]f0nf0{xpoleq l5g{klg lbb0 ly0g).

pgnf0{cfklnf0; ePsf] Hofb]uf]j lyof]. d dflg; xI dh] /fd] sd{ ygk5{ d7f; fd' cfPsf sfd / st]ox; dh]g}c; n 9<sup>a</sup>un]k/f ugk5{e6g} efjgfy; pgl df; w]Hobf / hfuf /x6y]. pgl cf^gf]skf]z/l/nf0{c60 ; kf<sup>a</sup>u ; /x gjePsf]dx; ; ubkly0g). d ckf<sup>a</sup>u xfe6g]efj pgl df slxNo}knfPgg). To; tkn; flg]a\$]0ff ; f] / ; do cfozfnf0{x6}geP/ t xfl]g . dh]ug]sfd / st]ox; w] ; 5g] t/ d7f nflu ; do eg]y]xg; S5, To; h]dh] ; donf0{ /fd]l ; bkof]u ugk5{e6g]pRr r]gf pgl df lyof]. To; }r]gfs]kmn:j; k cfozfn]cfklnf0{; w]h; f]l; h0zln agfpg ; km ePsl ly0g).

rf8af8 jf c0o cj ; /df pgl cf^gf]7f0df hf0f uph] ; dfem pgl cfVf]sf]gfgl g]a6b]ly0g) lsgls cfozf ; ahf0{Pp6; Gb/ bli6n]xly0g). d065] pgsf]To; : jefj sf]kz+fu/L a:g ; 0m] lyP . hlt pgl cllbogdf a9b]u0g] ToIt g]k]s]ts lgodfg' f/ pgsf]pd] klg el/b]uof]/ pgl em]em]kl/kSj xb}u0g). pgsf]:j; k h]h: tf]eP tflg, ; w]xI; nI]/xg]; Gb/tf g]pgsf] cgx/sf]dVo uxgf lyof]. Pskln6 pgsf]; Gb/tfdf cfVf k/\$f]d065]hf0{pgsf] d'sfg; lxtsf]; k eNlg ufx]x6yof]p; n]pgsf]skf]z/l/sf]ep g]sg gkcf] \.

cfozsf]sd{u/fo / : jefj df pgsf]afacdf hlt v' ; l lyP ToIt bMv] pglx; p; sf]zf/l/s agf0 bV] x6y]. pgsf]:jefj ljrf/ ; Gb/tf cflbdf kz:t}l; h0fsf ; Defjgf x6fxb}klg k]s]tn]lsg s-h:of0u/\$f]x]hf eg] ; fyle0 cfk; df vf; v' ; klg ubv] / d065]pglk]t ; befj dfq ug{; Sby]c; eg]pglx; sf]ja; df g]lyPg . ol / o:tf s'/sf]eg]g t cfozfnf0{lr6tf lyof] g t sg]k/afx g}. pgl e6g]uly0g) - dfgj dl: t:snf0{dfgj eP/ g]dfgj lo st]o kng ug{u/fpgd}kbr]u ugk05, z/l/, ; k cflb 0f0fbsf]sdl sdhf]ln] c; n ljifox; kl/rfng ug{5\$ yg x6g . of]gz]/ z/l/ t ; 8g]xf] aNg]xf] t/ d065]sf]c; n slt{t ; w] ; w]xI; h]lj t /lx/x65 lg . To; h]d065]h]cf^gf] hljgnf0{f0flsf]enf0df nufpgkb5 . o:tf]e6f p; df alnof]c70 b]V6yof]

/To; s}kmn:j; k @] jif\$}pd]df pgn]:gfs0/ p0L0f{u/} ; fdf]hs ; sfo{ ub}; dfh ; j]df nflu yfng).

; dfhnf0{k0, k0fldfqnf0{k0 dfgj ; dbf; u k0 0 cfozff s]s]/ s; s; nf0{k0 ubkly0g]To; sf] ; ldf g}lyPg . oltsf]k0 ; a0f lbg; Sg] dxdfgj ; u ug]klg t x]hf]g) pgnf0{klg t k0 ug]x]hf]g]eg] e6g ; lS65 / t cxf; lS6g . cfozfnf0{klg dg k/fpg]k]xnf0]v g]lyP t/ Ps cfk; df k0 a; \$]s/faf6 eg]tl bj}c1ft g]lyP . bj}bj}klt clt g}>4f ; befj / ; Ddfg ubv]. hg 3/df cfozf / pgsf]afacdf 8]f u/l a:by]To; }3/sf]Pp6f csf] tndf hlu0gy e6g]kl/jf/ klg a:by]. To]kl/jf/ klg clzi6 / cfr/0f/lxt lyPg . cfozf / hu0gfysf]df]xnf]5f]f ljZj gfy klg xf0{; sh k9bf Pp6} :shdf k9by]. To; }ahf]v g]ljZj gfy cfozfnf0{v}dg k/fpy]. pd]df ljZj gfy e6f b0{jif]h]l eP klg cfozf slnnf]cgx/ / ; fgl]8f]sf]lhpsf] sf/0f ljZj gfy e6f s06}h: tf]b]V6yg). pgl; u a]lg ynf]k15 pgsf]zf/l/s s; ktf eg]stf x/fp]of]stf v]h]k]06yof]. h]x] b] Ps csf]glhs /xg rfx6y/ ; s]ld 56l6g rfx6y lyP . sn]h k9g]ahdf k]s sn]hdf k/ e03f6df sxl ; Gthgdf kl/jt0 cP klg Ps cfk; df kf70 ; fdu ; f6; f6 ug] / ; f]v; f]v ug]eg]pglx; n]e0f0g}x\$] lyP . o:tf]3lg]6tfdf cglx; sf] ; do lalt/x\$]lyof].

sn]hkl5sf lbgx; df eg]cfozf ; dfh ; j]df b0lr0 eP/ nfu\$] ly0g] eg]ljZj gfy Pp6f ; /sf/l :shdf lz]fs e0; s\$] lyP . ; do lat]klg, snv08n]w]s/f kl/jt0 u/]klg pglx; sf]8]f eg]k/f]g]7f0df lyof]/ To; sf/0f pglx; sf]e03f6 / ljrf/sf]cibfg kbfgdf sg]kl/jt0 cfPsf]lyPg . bj} ; fgl] ; d:of ; Nfx ug]j sf]d}geP klg ge0l b0{lbg klg a:g ; 0m] lyP . o; /l bj}sf]e6g]qnd ; fdf]oh: t]nflu]yof]. o; }lr ljZj gfy n0{w}t/af6 lj]jxsf]k; tfj cfPsf]x]t/ pgn]cg\$ sf/0f b]v]0 s/f 6fn]cfdafa; u . cfozfn]t em] lj]jxsf]ljifodf ; flg; ld EofPsl ly0gg] t/ d065]h]eg] pglx; sf]e03f6, 3lg]6tfnf0{z<sup>a</sup>sf]sf]3]fdf kf/} ; flg klg 5f8gg]. ; dfh ; j]sf] sfo0f6 lgSs}k]ti7f / gfd sdf0; s\$] cfozfn]cf^gf]hlj g /fi6df ; dlkx dfq u/\$] ly0gg]/fi6sf hgtfn]klg pgnf0{eNg]g; Sg]e0; s\$]lyof].

Ps ; do ljZgy h108; eP/ Hofb]; ls: t lj/fdl eP, To; ; do cfozf Hofb]bMv] e0g]. bj}sf cfVdf 6Nkn 6Nkn cf; 'cfPsf lyP To; avt . cfozf lgSs}kl/>d; fy ljZj gfy sf]pkrf/df v160g). bj}Ps cfk; df ulx/f] k0 ubv]/ Psn]csf]pRr ; Ddfg klg /Vby]. To]k0 kf]v/ldf klnPsf ofj t] efjgfsf df5fx; lzsf/sf]nflu ge0{; Af0fsf]nflu lyP .

k0flaf/f ul/g]nng kng, ; fyl ; fylalr]sf]kuf9 ; Da0w, dfgj dfgj alr]sf] lg:jfy{k0, cem]e6g]kbf/fd, ; ltf, e/t, nld0fx; sf k0x; dl/f, /fw/ / z]Sd0fln] sf]0f; u u/\$f]k0x; nf0{s: tf]s: tf]k0 e6g]v} ; hlj gdf slxNo]gbv]sf dfq ; fls]ts ; Da0wsf cfw/df Ps gf6slo k0fo; qdf afwghf0{s: tf]k0 e6g]v} ; xf]o; /l g]d cndlnPsf]5' cfozf / ljZj gfy sf]k0 bV] . s]gfd lbg'v}to: tf] lg:jfy{hljge/sf]; fy t/ ljifojf; gfa6 k/sf]k0nf0{t

# c6tbk6

u<sup>a</sup>uf kf8h

k5fl8af6 n'; Ss la/fnf]sf]rfndf uP/ lzj n]pdfsf]cfvf 5flklbP . pdfn]cfa0{sf]xf< e6b}zj sf]xft 5fldg\ lzj af]hg\ eg g sf]xf< lgdhf xf] < ; ttf xf] < pdfn]c6bfh ul/g) cxflzj n]hj fkm lbPgg\.

d]h]lrg ; lsgf eof]afaf d]h]xf/] ltdln]lhtof} ca t 5f8A pdfn] elgg\ lzj n]xfxf xfb}pdfsf]cfvfaf6 xft x6fb}e6of]ad xfn6l lcf'gf] lkbtdnf0{klg lrl6bgf}< ltdl t ; fx} ; f6n 5bf}af= Toxl ltdf] ; f6n]kg, lgZrn b0{7hf-7hf cfvf, r8f lgw/, r6Ss k/}sf]gfs dnf0{; fx}dg k5{. ltdl : ju6l ck ; /fe6bf klg /fd\ 5bf}. ltdf] ; 6b/tfd d n7V}k/ lzj n]pdfsf] zksf]kz-f ub}u0n<sup>a</sup>u c6fnf]df#of]/ pdfsf]cf]df d]j f0{vfg vfl]of}.

lzj nf0{ws]b}pdfn]elgg+ ac]xn]/f6f ; ug]ajhf xfo'g dxfo . hfr glhs cfb65, sld/ s ; 7 k9g]ajhf xf] gg s ; /l 8fS6/ a65f}<A

avfnl k9g]k9g]hlt ajhf klg ltdf]dvd f k9f0 e08bf 5 . o ; f]dfof kltsf s/f u/ /df0nf]ug{vfl]of]d8}ckmul/lb65bf}A lzj cln l/ ; fPen]uof}. aP l p x] t tl 9s/sf hf8l ; u ; u}rf/]r/ //x\$ . Itglx z cf-cf'gf]sd6f tNnlg 5g\ . cfk ; df dfof klts nfp5g) st{odf klg rSb6g}A pdfn]lzj sf] W6f c6t}df8g]sf] ; ul/g\.

aef]ef]a9l cfbz6f s'f gu/, w} ; lgo] lzj cln ems] af]h]. l6lgg 366l ah\$]cf]j fh cfof]. n, n clxn]siffdf hfpm]kl5 s'f u/f]hf pdfn]lzj sf] xft ; dft] p7f0g\.

lzj / pdf Pp6]ufp6f h6dl, xsl{ a9\$} xg\ . pglx z n]P ; Pn= l=Pp6} : shaf6 klyd >0]ldf p0l0f{u/}. slff ( b]v lzj / pdfsf]alrdf 6' fPsf]k6 em<sup>a</sup>lub}uPsf]5 . pglx z kfo] slff vfnl ePsf]ajhfdf lj Bfnob]v cln k/ a/klknsf]rf]f/ldf uP/ a:g]ub5g\clg rf]f/lnf0{pbfx/0f lbb}e6g]u56+ axfdl b0{ol j/ klknh: t}slxNo}g5]spin= clg of]rf]f/ln]h ; /l c z nf0{ lztntf lbP/ ; }f ul//x\$]5, xfdl klg 8fS6/ ag] la/fdx z sf] ; }f ug]k5{A

Ps lbg slff vfnl eP/ bj}hgf rf]f/ldf al ; /x\$]ajhf lzj n]eg] apdf l lxhf]d]Pp6f o: tf]pk6of ; k9]To ; sf]k6fj cixn] Dd kl//x\$]5 . pk6of ; sf tl kfqx z cfm]j l/kl/ cf0/x65g) la ; 6} ; ls/x\$]56f}A

as]k9bf]to: tf] < ltdlh: tfnf0{klg k6fj kfg{; Sg]sg}k: ts 5 / <A pdfn]Jo<sup>a</sup>Vo ul/g\.

dnf0{t k6fj dfq}k6of] ltdln]of]pk6of ; k9bf]eg]t axhfp5bf}a%of}<A lzj n]eg]. a; 6fpmg t To ; sf]sxfgl s: tf]/6 d klg ; 6f}A pdfn]lh1f ; f /flvg\.

an ; g, To]pk6of ; sf]dVo klg blks / blkf gdfsf b0{hgf s6fs6l 5g\ . Itglx z sf]alrdf ulx/f]k6 5 . Ps csl]agf Ps15g klg 6f9f a:g ; S66g\ . hlt ajhf klg ; u}6ff ; P/ a:g rfx65g\ . To ; h]lj j fx ug]l6f6 u/]t/ 3/af6 cgdlt kfPgg\A

ac]g lsg lax]ug]k6of]t < x6} s6fs6l]pd} slt /6 <A pdfn]alr6f kZg t]of0g]lzj nf0{.

axol, s6fs]pd} !^, s6lsf]!% jifA lzj n]hj fkm lbP .

ax]lsz]f]j : yfs]hjfglsf]hfzdf xf] k6ofpgk5{ slnnf]pd}df Ps csl]f0{fd/l a%b}gaenl z/f/l/s jf ; gfsf nflu k6 ug{x66}A pdfn]k6rR elgg\.

an n d]f]syf k/}t ; g clg h]e6gk5{kl5 eg]hfA lzj n]eg}.

ac]3/af6 lax]ug](lbPgg) To ; kl5 s]e6f}<A pdfn] ; fl]wg\.

lzj n]syfomd cuil8 a9fP- a3/af6 bj}hgf euf] : of<sup>a</sup>hfb]v /fqla ; df r9] sf7df8]nfu] . /fltsf]ajhf bj}a ; sf]l ; 6df e' ; Ss lgbfP . blkn]unfdf nufPsf] ; 6sf] ; qn, sfgsf]em]sf, blksn]3/af6 rf]7] No]Psf]k6f ; a}s ; n] len]sbor]kQ}kfPgg\ . laxfg a ; kfs6f c6h] lrof vPsf]k} f Itg{vfl]of blksf]uf]hl l/Q} blksf]sf, unf l/Q} . pglx z 5fufaf6 v ; 6]eP . lrof k ; n]hf0{cfknk z n]6Psf]oyf{s'f atfP t/ p ; n]kTofPg . kln ; nf0{va/ ul/lbof} . kln ; n]blks / blknf0{s}sf/ u/kl5 a ; r9fP/ kn] 3/}knsf]0lbP A

af0 ; kl5 s]e6f}<A pdfsf]dgdv vNbh] a9bf]/ ; fl]wg\ . lzj n]eg} aefu] cPsf]x6f bj}hf0{3/ hfg 8/ nfluof] / aafcdfn]unl u56e6g]k/ klg . To ; h]blkn]elgg+ ad t a z lqzhldf xfd kn] d5{3/ hfgf}A blksn]e6of} af0 ; f]eP gf/fo0f3f6 hfpm]A blkn]x65 elgg\ / Tot}uP . gf/fo0f3f6 kl6f /flt e6f]e6f klg nfluof]. Pp6f x66ndf sf]f lnP/ a ; }Toxlvf6f vP . efl]kn]6 ; fxh]k} f dfluof]. blksn] ; a}s'f atfof]. x66n ; fx'l/ ; fo] . k} f Itg{g ; Sg]h] lsg x66ndf af ; a ; 6f] < eg} xksfP . To]xf6nsf]tnf ylk6}/x6 . lbgel/ blksnf0{ ; d]6, afn]f af\$g nufP, blknf0{e6f df%6 nufP . xktf lbg To ; /l g} laTof]. 3/df sfd gu/\$f Itglx z nf0{ufx]e6f}. blkn]elgg+ axlnf ltdln] ; v ; u kn]5'e6vof} ltdf nflu cfsfzsf tf/f em]g ; S5'e6vof}oxl xf] < ; v lbPsf]d t e6f df%6 ; lQmgf}A

blksn]eg} atdl klg t l56f]laxf u/ n]hfpm ltdllagf Ps l5g klg a:g ; lQmgf kfgllagfsf]df5f6n]56kl665'e6vof}. kv d k9] hflu/ v65'clg lax]u/f]hf e6f df6of yof} < nu]n]hfpmgg em]8} d5{eg}sl xfo'gf}<A

bj}jegfeg ubf6b}xft xfnfxn ; Ddsf] : ylt l ; hgf e6f}. Toxfdf6} z h]df eP . Itglx z enu8f ubf6f]knf0bf x66n dflnsn]p7fP . p ; n]blknf0{ eufP/ c6t}k7f0lbof} blksnf0{unxtofP/ x66naf6 lgsf]Nof}A

ax]k6 cfdlo x6k5{h ; nf0{em]gf dl ; gf s/]n]k6 kl]dsfnf0{cn]lofpg g ; sf] \ clg k6 ug]h] klg a%6k5{k6 s]xf] < csl]s'f k6 lj j fx ug]h] cfdlge} xg' h z /l bV5' d, clg dfq k6 ug]f]hljg ; kn] x65 A syf ; lg ; sk]l5 pdfn]elgg\.



k0 u/\$f]x/ < d]h]t ltd]clidnfo{kf]k0 u/\$f]x. ltd]z/l/sf]sg}c<sup>a</sup>u  
geP/ dnf0{s}l km/s kb0 . ltdl d]l pxl pdf x]hg klxnf lyof/ clxn]klg  
5bf]. ltdl dfq d]l x]f]A pgn]lj Zjf; lbnfP . pdfn]ljz nfo{cufnf]df/ /f]g].

c:ktfnsf]kbf]r]ds cj lw l; WbfP/ 8f=lzj nfo{h]nf c:ktfndf v6f0of].  
Toxfhfge0bf cuf]8 5f]fsf]lax]ul/lbg]OR5fcg; k o; af/0f lzj sf aafcfdfn]  
lzj; u s'/fsfgl u/].

lzj n]pdfafx\$ c; s; } u lax]gug]g0f0; g]P . 3/df v]h]af]f d]Rrof].  
lzj sl cdfn]elgg; a; #/df st}s0l kf0g; / / To:tl c0wlnf0{/f]h; \ < xfdl  
To; nfo{3/df leaofpg ; Sbg]f].

lzj n]eg} aob tkf0\$]5f]f]c0w]ePsf]eP s]ug]G]of]-A cdfn]  
elgg; a]n]l]g]d]f]5]eg]s]f]c0w]n]h]f]n<sup>a</sup>u8f]h:tf]eP klg laS5g]t/ cf0df0{f]o{  
s:n]:j]lsf5{-A

a]f]Toxl l]r/ tkf0\$]f/ d]f]km/s 5 . s]cf0df0{df65}x]f]g < l]gd  
OR5f, cfs<sup>a</sup>fff, e]f]g]f x]b0 < d laxf u/]pdf; u]u5{x]f]g eg]laxf g]ulb0f. lzj  
cf^g]l]g0f0; g]P/ p7] uP .

s}l lbgk]5 lzj pdfnfo{lnP/ h]nf c:ktfnsf nflu /j]fg eP . af6]f]f  
7fp7]p]s]f]kl/ro lbb]pdfnfo{eGb}uP- a]fdl clxn]k]v/faf6 sle08]eG]Hof<sup>a</sup>  
cf0k]dof; of<sup>a</sup>hf cf0k]dof] k]nkf, a]b]n, g]k]nu-h]A 0]of]b . g]k]nu-hdf ku]7  
Ps /ft af; a; k]5 e]f]nk]N6 hxfh r9] h]nf ku]. h]n]sf]:yf]glo b]l]sf]  
dlGb/df lzj / pdfn]Psn]c]s]f]f]o{dfnf nufP/ l]j fxa6wgd] a]f]wP . lzj n]  
pdfs]vfn]l; p]b]0f]l; Gb/ e/] j]f]f]v]s]f]OR5f k/f u/]eg]pdf klg lzj h: tf]  
; x]bol hljg; f]yl kfP/ cfk]nf0{e]f]dof]gl 7]f]gg].

lzj n]pdfsf]x/\$ s'/sf]Vofn /V]y]. pdfsf x]s OR5f / cfs<sup>a</sup>fff; x]  
k/f ul/lb0y]. pgnfo{v; l /V]gsf nflu cg\$ k]p]g uy] / sg}s'/sf]l]r]Gt  
g]ng ; Dem0/x]y]. pdfsf]x]t ; d]f]l] lbg]lbg]cfk]nf u; c:ktfn n]h]f]g]Nofpg]  
uy] pdfn]klg x/\$ t/xaf6 lzj nfo{; xof]u u/] v; l kfg]k]p]g uly0]. cf]vfn]  
gb]v]klg cf^g]k]9f0 / cge]sf]cfw]f/df l]leG y/l /f]l]sf /f]l]nfo{; j]f:Yodf  
k/\$]c; / / ; d:of ; dfw]gd]f k/fdz{lbg]uly0]. 8f=lzj / 8f=pdfsf]dfof  
k]l]t b]v] ; a]h]e]g]luy] ak/]f hf]8l 8fS6/A .

8f=lzj / 8f=pdfsf]c:ktfn / la/fdlk]tsf]; j]f / ; dk0f b]v]  
h]nfaf; lx; s]ts]o eP .

t  
k]l]ti7f wgd] x]G cf8]Da/ a9]fp5 .  
b]Del /j]0fsf]h:tf]c]tofrf/l tNofp5 ..  
-l]tfdl7f s'/faf6

Ct:o kyf k]f  
-; Todfu0f lxB\_  
-j]b]f]so

# /; nf]hljg

## r]b]s]f]t c]r]f]o{

a]s]f]To; sf]7df cgk w]k]6s uPsf lyP / cfh klg pgl Toxf]uP/  
; w]h: t]cfk]nf]s]d xgkg]s]d]f]l]sf]cuf]8 pleg ku]. To; 7hf]sf]7df j]l]kl/  
w]7]6]h lyP / cf-cf]k]nf]6]h]df s]d ul//x]f] s]d]f]l]x; ; a]Jo: t b]l]v]y].  
cgkn]s'/f ug{v]f]h]s]f d]f]g; n]pgnf0{x]0}klg Eof]Psf lyPgg]ls 5]b]s]f]6]h]sl  
dlxnfn].. /, o]t]f a; f]eGb}cfk]nf]cuf]8sf]l]; 6]l]t / 0; f/f ul/g]. ; Dal]wt  
s]d]f]l] Jo: t ePsf]n]P]s]5g s]g]k]g]cf]z]on]p]gn]a:g e]l]g]sl x]f]h]g]e]g]; Dem  
cgk 0; f/f ul/Psf]7]p]df a; ]/ cfk]nf]s'/f e]g] x]t/ u/]gg].

.; /s]f]sfuh tof/ ePsf]5, rf/ ; o ; f]7l g]la/ x]f]t W eGb}c]r]f]gs  
tl dlxnfn]; Dal]wt s]d]f]l]nfo{eg]s]f]; Gb]f cgk em<sup>a</sup> u eP / pgl]t/ b]l]6 lbP .  
pgn]tl s]d]f]l]nfo{s]d l56f]x]f] v]eg] c/f0/x]s]l / cfk]nf]g]la/; d]f] pgnfo{  
s; /l y]xf eof]x]f]h]f e]g]; f]b}cgk cr]d k/]. olQs]d]f kn]on Nof0/x]f]t  
s]d]f]l]n]cgk; u g]d ; f]b}lyP ls pgn]g]e]l]g]b0g].cgk]s]d]f]l].

ca cgksf]j]l]kl/ ; #f/}3]0g n]l]of] / pgn]tl dlxnfnfo{fd/l x]f].  
clxn] l]d sl]tk6s To; sf]7df cf]p]b]f pgn]l]tgnfo{b]v]s]lyPgg]ls h: tf]  
n]f]5 . cf]7b; h]g]f s]d ul//x]g]s]f]f]s]f]To; Jo: t j]f]f] /0df cfk]nf]s]d kg]  
s]d]f]l]sf]cuf]8 pleg] / cf]Zos l]g]o]d]t]t]f k/f ul/; s]k]5 c]s]f]6s c]f]pg]  
lbg ; f]l]7 lxB]g]a]f]g]l k/\$]f cgknfo{Toxf]a; \$]f c; d]f]g; s]f]cg]x]f/ x]0]k]m]b  
lyPg . cfh klxn]k]6s s; h]a: g eg]s]f] / Toxf]a; j] j]l]kl/ gh/ 3]d]f]p]b]s]d  
ul//x]f] s]d]f]l]nfo{x]0}{Eof]Psf]; dod]f tl z]n]lg dlxnfn]cfk]nf]g]d]; d]f]  
e]l]g]l]b]P]s]n]cgk w]7]7] 3]f]P / pgnfo{g}x]l//x]. pgl ; Gb/ ly0g] / pgs]f]  
cg]x]f/df Ps lsl; ds]f]c]f]s]i]f]f] lyof]. cgkn]w]7]7] x]b]f]klg pgl cfk]nf]s]d]d]f  
g]Jo: t /lx]g] / b]l]6 p7]0gg]. t/, pgs]f]s]d l56f]x]f] v]eg]cf; on]k6s]k6s  
tl s]d]f]l]t/ b]l]6 lbP]s]f]l]x; fan]cg]k]s]f]s]d]k]t]t] pgn]j]r lnP]s]f]k]i6 lyof].  
olQs]d]f sfuh e]l]b]of] / tl s]d]f]l]n]cgknfo{a]f]h]f] . pgl p7] p]t]f uP klg  
tl dlxn]f]t/ b]l]6 lbP]s]lyP t/ cfk]nf]; xl u/] aem]kg]sfuh l]ng]k]S pgl  
n]f]u]s]f]a]h]df tl dlxn]f p7] a]f]x/ uPsf]b]v]. To; h]cfk]nf]s]d ; l]sP/ sfuh  
aem]b]f pgnfo{v; l n]f]u]g . pgn]sfuh lnPk]15 w]0]j]f]b] k]s6 ub]7]t]g]l; u a]f]l]g  
k]f]pg]l]f]0]s]f]k]t]l]f]f ub]f]ub]f]tl dlxn]f a]f]x/ uP]s]n]p]gl l]g/f; eP / To]f]sfuh  
v]N]t]d]f /V]b]p]gl a]f]x/ l]g:s] t/ a]f]x/ tl dlxn]f ple0/x]s]l ly0g]. ca cgksf]  
v; l]sf]; l]d] /x]0] / .w]0]j]f]b]l] e]Gb}x]p]ob]v] g]k]; G]g]t]f] k]s6 u/] pgn]tl  
dlxn]f]nfo{x]f]. pgn]klg d':s'/f]pg v]f]b}cgknfo{fd/l x]l/g] / lab]0]s]f] x]t  
h]f]l]g]. ca Toxf]a]f lxB]g]d]g geP klg al; /x]g]s]d lyPg / cgknfo{lxB]g]k]f]o].



To; a\$df sltk6s pgl cf0; s\$fi lyP / Toj]sfd l56f]ePg eg] sltk6s t ; lalwt dflg ; ; u pgl l/; fPsf klg lyP t/ cfh sfd ; DkGg eP/ pgnf0{toxfaf6 lx8g}dg nfu] / .ca Toxfcfpg]sfd 5g]leG]lg/f; efj gfn] lrlGtt xb}pgl af6f]nfu]. t/; af6df pgnf0{/df0n}nflor]. .s]eof] < Toit ; fg]sfd ; DkGg xbdf cfknrf]hlj gdf /df0nf]y]lkof]/ <l]eG}cfknf u g]kZg ub]pgn]cfknrf]hlj gsf lat\$fi lfofx; ; Demg yfn].

cgksdf/sf] hljgdf ; w}Hg/l; nf lfof lyPgg\ . pgsf] jfnosfn /df0n}u lat\$fi]xf]. upf\$fi] :shdf clbrog ub] /fd] k]ult u/\$f / ; a ; fylef0; u ldng; f/ eP/ ; a\$fi] :g} kfpb}u/\$f cgk c; ; fylx; h: t/y/; nf lfofx; df /dfpg / pHHj n elj iosf]sNkgf ug{k15 kb}y]. o: t/y/; nf lfofdlb} ofdf tlhsf]36gf pgn]clxn] Dd la; \$f 5gg].

tlhsf]lbg lyof] upf\$fi]dlb befudf vhf 7fpdf /ft/ kx}h]; ufl/Psf dlxnf; s]jel8 lyof]. tl dlxnf; lj leG ; dxdf aff8P/ tlhsf /df0nf ult upg]/ gfrg]u/\$fn]jftfj /of lgsy/l; nfePsf]lyof]. Toj]/df0nf]xg]k; ifx; klg el8 nfu\$fi lyP eg]; fgf s}fs}lx; engla9l /dfpb}otf / ptf b}8/x\$fi lyP . csf]t/ lk<sup>a</sup> vllg]loj :yf ul/Psf]lyof]. ToxfPs hf}l lbblx; dlrR/P/ lk<sup>a</sup> v}h\$fi]bzo b}vof cgknf0{w} /df0nf]nflor]. w}a} v}h} yfs}k15 ltglx; em]/ csf]to}f k; if / dlxnf]joun hf}l dlrR/P/ lk<sup>a</sup> vllg yfnof]. tl b0{ hgf lk<sup>a</sup> v}h\$fi]b}k15 ; ah]tlnl ahfP / .Sof ldn\$fi]hf}l Ueg] kz+if klg u/]. cgksf]pd]sf s}fx; klg Toxf lk<sup>a</sup> vllb}lyP t/ pgnf0{lk<sup>a</sup> vllg 8/ nfllyof]. cfknf0{to; /l 8/ nllg}/ Toj]ldn\$fi]hf}l dlrR/P/ lk<sup>a</sup> v}h\$fi]s/fdf pgnf0{stfstf dgf] j]lgs ; DaGw ePh: t]nflor]/ pgl lvGg eP . o: t} s/fx; df pgl leqleq]lrlGtt xGy]t/ cfknf]hg s/fdf klg cl3 a9] ; fx; b}v}pg]sfd ug{w}8/fpy]. o; /l c; s/fdf k15 k/]klg k9f0df pgl cl3 g} lyP / oyf; dodf P; Pn; l kf; u/} pRr]zlf xfl; n ug{pgl sf7df8}uP .

sf7df8}af6 5\$ldf 3/ cfPsf]ahdf cgksf]lj jfxsf]s/f p7bf]. pkoQm 7fpdf6 k9\$sl / ; Gb/ sGofsf]k; tfj cfPsf]3/af6 ; ah]: jlsf/ ul/; s\$fi xbf cgksf]: jls]tsf]nflu sGof xg] {hfg] s/f eof]. pgnf0{stfstf leq}lv /df0nf]cgej eof]/ tl sGof; u lj jfx eP xG}of]eG]efjgf hflGsf]; fy} cfknf0{tgn}dg k/fpg]x}f}gg]ls eg] 8/ nllg yfnof]. To; h}pgn]cfknf]toxf hfg]; fx; u/gg/ s}l gx}g}lj jfxsf]: jls]t lbP . t/; s}l lbgdf g} ptfaf6 cs}7fpdf s}l]sf]lj jfx xg]va/ cfof]. ; dodf g}otfaf6 ; sf/flds va/ guPsf]h]csf]7fpdf s/f l5lgof]eG]cflwsf]s ; f}gf cfP klg s}ln] cs}sf}nf0{dg k/fPsln]o: t]ePsf]x]eG]s/f rrf}cf cfof] hg s/fn] cgksf]x}bo l5ofl5of eof]. To; k15 pgl 3/df w}sd cfP / lj jfxsf]sg]klg k; tfj df pgn]; sf/flds hjfkm]bPgg\ . o; /l pgl hjfglsf]pQ/f4}df nllbf klg lj jfx ug{dch/ gxbf pgl ; dlf To; ; DaGwl k; tfj cfpg 5f8].

cgksf]To; ; v}f] v}f]hlj gdf b}lkTo ; v gcfP klg lzlf / sfo}f}gdf /fd]k]ult e0/x\$fi]lyof]. pgl Joj : yfkg lj ifodf pRr]zlf k}kt lj a}g}xbf lgs}

7hf]sDkgl df dVo k}Gwssf]k}bdf klu; s\$fi lyP . pgsf]To; sf}f}fodf ; xfossf]kdf Ps hgf ; Gb/ oj tlnf0{egf]ul/Psf]lyof]/ sddf lgkOf xbfxb}klg xflsdnf0{a9l l/enpg v}llg]/ pgl; t lj z}f ghlsG v}llg]tl oj t]sf]lj z}f ; lqmotfnf0{cgk ; l}d; kn]j Zn}f}of ub}lyP . o}Qsdf Ps lbg tl ; Gb/l}pgnf0{cfknrf]h}d}lbg}sf]k}f6}df 3/df lgdGqoff ul/g. cfknf] ; xfossf] To: tf]v; lsf]cj ; /df ghfg]s/}lyPg / pgl To; lbg ah}sl tl oj t]sf]3/df kl] t/ cr}l}dsf]s/f kf6l{xg]3/df ; g; fg lyof]. b0{lbg klxn]dfq pgnf0{ b}v}f0Psf]3/ Toxl ePsf]pgn]9f}sf]366l ahfP . s; h}leqaf6 9f\$fi v}fh} t/ leqaf6 aGg gxbf cgk 9f\$fi v}fh} leq uP . leq klg ; g; fg xbf pgn] cfwf v}h\$fi]ofdf sf7df aflx/af6 xbf{pgl eng]lj l: dt eP .

/fd] u ; hf0Psf]kn<sup>a</sup>df bhxlh: t}; ufl/Psl tl oj tl ; t\$fi ly0g\ . 9f\$fi vhf /x\$fi]To; sf7df pgl olt lglzrGt eP/ ; t\$fi ly0g\ls pgsf nufsf]nyfn<sup>a</sup>u l: yln]v\$fi lgj {q b}v}Psf lyP eg]nufPsf]r}f]h] knt s} pGgt j lfn]hjfglsf]/l; nllgnf0{0<sup>a</sup>lut ul/x\$fi]s/f : k16 b}l}v}of] t/ Toj] s; /l ; lej eof] < tnsf]nuf dly ; g; defjgf eP klg lgbfPsf]cj : ydf To; /l 5ftl vhf s; /l xg ; Sof} < ; g; fg 3/df Psf]t/ 9f\$fi vhf /xg/ csf]t/ To; /l hjfgl k: s} lgbfPsf]axfgf ug}df cfknf] rt/ ; xfossf]7hf]rnfvl xg ; Sg]cfz<sup>a</sup>sn]eoelt xb}pgsf]To; hjfgl / g}l}g}z/l/n]l}g}l}ofpg v}fh\$fi] cfknf]k; if]j df s}l c; / kg{glbP/ pgl Toj]9f\$fi gv}fh} ; /f; / aflx/ lg: sg nfu] t/ crf]gs s; \$fi s}f}n xftn]alnof] u pgnf0{; dft]. ca kl/l: ylt kOf}kn]aem]fn]hah{tl xft 56fP/ cgk emk6 9f\$faflx/ pleg kl]. tl oj tl cggo lj go ub}ly0g} . ; /, dnf0{: jlsf}f] of]d}f]dfq x}f}g, xh/sf ; a}z}elrGtsx; sf]lj rf/ xf]ll

u}af6 aflx/ lg: s}k15 cgk cfknf0{rf]h:t}cgej u/} bfofaf}of ; ts}f; fy gh/ b}f}f}pb}cl3 al9/x]/ ofdf 6bfS; ldf r9k15 ; Gt}f]sf]; f; lnb}3/lt/ nfu]. 3/df cfPk15 knt }df pgn]tl cfknf] ; xfossf]lgj {q xg v}fh\$fi]z/l/ ; Demg yfn]/ To: tf]bzo ; Demf klg cfknf] sg}/l; nfejgf hflg g; s\$fi}xbf pgl klxn]h: t}lvGg eP/ al; /x. ; fg}pd]df cfknf]lj jfxsf] s/f rNbf pgnf0{leq}lv /l; nfejgf hflh: t]jc; ahdf slxNo}geP klg ; Gb/ dlxnf; / slxn\$fxl+tgfs z/l/sf]lj z}f c<sup>a</sup>usf]; Gb/t}df pgl cfsliff xg]u/\$f xg] t/ klg lj jfxsf]lj leG k; tfj cfpb/ / s}lx; x}h}h}bf pgnf0{hjfgln]5f}Pg / dflg; x; n]pgdf s}l sdhf]l ePsf]z<sup>a</sup>sf ubf{klg pgn]lj jfx ug{k15 ; lr lnPsf lyPgg) t/ tl oj tln]; DkOf{hjfgl k: s} pgsf] ; dlf /flv}lbf klg pgsf]k; ifdgn]To; ; Gb/tfnf0{ Demg gv}fh\$fn]cgk jf: tfj df blvt eP / ca gf/lx; sf]; Dks}af6 6f9}/x} pkoQm sfd ug]eG] lj rf/n]csf]lbg To; sDkgl df pgn]/fhlgdf k7fP .

To; k15 pgl /fhglltdf ; lqno eP/ nllg v}fh]. t/; lj leG /fhgllts kf6l; s]f]gllt / ; lqmotdf ; lr lnb}cfknf0{to: t /vG/ b}z / hgtfsf]nflu

pkoQmxg]sfd ug{sfll; ; ubf{b}kfg pgn]pkoQmynf]e0fpg ; s0g]. dnb/,  
ls; fg, zllft, kl8t cflb zAbfjnl; lxt ; Dk0f{hgtfsf]nflu khftfl6qs  
xslxt uff, jf; e6b}nl8/x\$ f / sfd ul//x\$ f g]fx; cj; / kfpgf; fy  
ltglx; sf]gdfdf cfkm]df0fpg]u/\$f b[on]cgksf]lrQ bVof]. dnb/, ls; fg  
cflbsf]gfpdf /fhgl]t ug{x; n]b}zdf snsf/vfgf cflb ePdq To: tf]ju\$ f]  
l; hgf x65 e6g]s/f aemh: tf]nfug. h; sf]xslxt ; Af0f ug{k}g]s/f p7\$ f]  
5, To; sf]nflu sfd ug{cfBfl]us ; Argfl/ ; fl]b}g; f] \$f]l: ylt b]vof].  
; dRrf b}zsf]p6glt]nflu klg To: tf cfBfl]us ; Argfx; sf]c]j Zostf cgej  
u/] cgkn]pBfl] ; -rfng ug{khl nufpg ; Sg]l0l0mx; ; u ; Dks{ug[yfn].

khl nufpg]l]q x6b}hbf gk]ndf hn; f] l]sf; sf]kz: t ; Defjg  
ePsf]hn]j Btl/ w] \$f] ; lr /x\$ f]s/f cgkn]cgej u/] t/ sxl dfqdf  
p]kfbg ePsf]lj Btl klg pBfl]w6bsf]cef]n]vkt xg g; s\$ f]tl]t]; To  
cjut xbf lj Btl p]kfbgsf] ; fy}6\$ :6f0n, dn, sfuh cflb p]kfbg ug]  
snsf/vfgfsf]c]j Zostf 68sf/f]b]vof]. b}zsf]j: tl: ylt aemf Psfl/  
clglZrt eljio b]v] cfkm]h0{k]5sf]nflu k}f ; <sup>a</sup>sng ug{; Dk6g / ; ljwef]l  
ju]o: t b]vP eg]/sd ; <sup>a</sup>sng ePsf lj Qlo ; :yfx; C0f kj fx ug]pkoQm  
; :yf ge0fP/ 8Ag]l: ylt df kl]sf b]vP . o; /l b}zdf lglqno khl h]df e0/xg'  
/ hgtfn]/f]huf/l kfpq/ b}z l]sf; sf]d} b08sf] ; kdf /xg]pBfl]w6b vNg  
g; Sgh]hgtfdf g]fzo a9b]uPsf]; Dk0f]l: ylt aem] cgk cfBfl]us l]qdf sxl  
ug{; lsg5 ls eg] cu; / eP . o; }sddf cl3 a9] sxl khl nufpg ; Sg]  
dflg; x; sf]; xof]u ln6}sf0f]qdf kj z ubf{of0f ; fg]sfo\$]nflu a\$af6  
cfBfl]us C0f lng sfll; ; u/] pgl o; l]qdf klxn]cgej xfl; n ub]lyP .  
To; /l cfkm]h]7hf]n]lo lnP/ cl3 a9\$ f xbf of]; fg]sfd pgn]ug]g; s0f khl  
nufgl ug]; fylx; sf]lj Zj; ; lhtg sl7g xg]ePsf]n]o; sfdnf0{pgn]r]gf]lsf]  
; kdf lnPsf lyP . To; h]of]C0f : jls[t kq xft kg]g]pgsf]nflu 7hf]s/f lyof]  
t/ pgnf0{to: tf]; f]f0n]dfq lrQ aem] lsgls pgsf]dgleq clt g]; l'd; kn]  
dl7f]/ /l; nf]ejgf kj z u/\$f]lyof]. o; /l v8]lu; t hh] elddf kfg]sf]j iff(  
ePh: t]u/l cgksf]dg c; flb /dfpg yf]vof].

.cgk, ca lj]fxsf]lj rf/ ug]x0g <l ; Gtf]f e6g]Ps hgf ; fyln]  
crfgs kZg u/]. klxn]klxn]o: tf kZg pgnf0{ssz nllby]t/ cfh of]kZg  
clt dl7f]n]vof]/ pgn]pN6}kZg u/] . o; pd]df <l

.ltdf]pd] slt g]ePsf]5 / < rfnl; gk]bf; Dd dflg; o]f g]/x65l  
e6b); Gtf]f]n]s/f cl3 a9fpg v]h].

.x] t/ d]h aNn pkoQmsfd e0fPsf]5' / b}zsf]nflu sxl ug{; lsg5  
ls e6g]cfzf hfusf]5l e6b)cgkn]cfkm]g]lo: ttf bz]f . t/, dgleq stfstf  
; Gtf]f]s]s/fn]dl7f]ejgf hufPsf]lyof].

.l; n]h]jgdf eng]a9l /rg]ds sfd ug]hfu/ rN5 e6g]s/f ljx]u/k]5  
dfq yxf kfpq\$ fl]e6b); Gtf]f ax; ug{t]l; P .

.t/ olt w]}; fylx; d]f]; lqnotfdf sfd ug{; e0mePsf 5g] d]h]klg  
kfl/jfl/s eme6 a] fpg]xf]eg]sfd s; /l ; hf; ; kn]rNg ; Snf / <l leql  
dgn]; Gtf]f]sf]lj rf/df k0f{; xdt xbfxb}kfg cgkn]em\$}lj fxsf]s/f rnfpg  
c; dyff b]vP . 5f8 ol ; a}s/f, d efln g]ltdnf0{s0l b]v]fpg n]h]65l  
; Gtf]f]n]cr]d; u s/f 6<sup>a</sup>b]fpg v]h].

.lo; /l l0f0 g]ul/x]Nge6b] klxn]d]h]s; } u ; Nnfx ug{k}g]x65 ll  
cgkn]crfgs ; sf/fl]ds hj]km lbP . t/, pgn]sf] u ; Nnfx ug{k}g]xf]  
cfkm]h0{yxf 50 . dgleq stfstf Psk6s a\$]t/ g]h]g]cf; o ns\$]cfef;  
x65 / pgnf0{eng] /df0nf]cgej x65 .

csf]lbg pgl b; }ah]a\$sf]u0df kl5g]hxfaf6 sxl lbg klxn]d]gldq  
dl7f]ejgf /v] k]ms\$ lyP . pgnf0{toxf]h]g]s]ax]gf e0f]e6g]; f]f0 e0/x\$ f]  
ah]df ; Gtf]f]sf]k]; tfj cdNo c: q ; flj t ePsf]lyof]. t/, l]tgnf0{e6} s]e6g]  
/ s; /l ; Nnfx lng]e6g]s/fdf sxl klg g; f]f] lxB\$ f xbf Toxf klbf pgl  
lr]l]tt xg yfn] t/, h]x]f] \pgn]Ps k6s To; sf]f]df h]g]l]x]ddt u/].

sf]f p: t]lyof] dflg; x; To; ju/l, sfd ul//x\$ f lyP t/, pgl cfkm]g]  
6]h]df ly0gg]. To; 6]h]df kl] b]ofaf0f]b]i6 b]f]fpg]l]0s]klxn]cgksf]  
sfd ul/lbg]sd]f]ln]kZg; f's b]i6n]pgnf0{x] ; pgn]klg sxl e6g]g]lyof]  
To; h]tl dlxn]sf]l]; 6tkm]0<sup>a</sup>lut ub]; fl]wx]n]. pxf]xg]x6g <l

.P, pxf]t cfh cfpg6Psf]50 ll e6b)pgn]cgksf]dgdf lg/fzsf]kxf8  
t]of0]lbP . pgl; u s; /l s/f ; ; ug]l e6g]kZgn]k/f]Nnb]uPsf dflg; n]f0{  
To; sf]; \$f .ca s]ug]l e6g]kZgn]; t]fpg yf]vof] / l]x]ddt u/] pgn]l]tg]  
sd]f]l; u pgsf]3/sf]7]ufg dfu]. pgsf]gdf / 7]ufg /fd/ l6k]k]5 cgksf]  
dg zlt n eof]/ k]m]c]of]t v'; l eP/ pgl Toxfaf6 lxB].

.kl]tef l]sl]t /df]gdf ll pgnf0{klxn]g]fd g]clt dg k]of]/ cfkm]g] v\$ f]  
Tot]t/ a9P, hxf]klbf pgsf]dg ; ae6b] a9l /dfpg]lyof]. elgPsf]3/df klbf  
5taf6 pgnf0{s; h]k]t]l]f u/]h: tf]b]v]v]vof]/ To]cgxf/dfq x]0g, l]tgsf]k}'  
z/l/ cgkn]j iff]klxn]b]v lrg]h: tf]k]t]t eof]. kl]tef olt ; xhtf; u x]; n]  
cgxf/ lnP/ pgnf0{e6} cf0g]ls pgn]ca s]e6g]/ s; /l ; Nnfx dflg]e6g]  
s/f g]al; P . j im]v lj 5f8 ePsf b0{k]ll e0 ePsf xg]ls e6g]h: tf]j]ftj /of  
Toxf]; lh]f eof]. tl b0h]Pscsf]f0{w]a} x]l/x] / kl]tefn]0; f/f u/]cg'; f/sf]  
sf]f]df pglx; kj z u/]. lr/k]t]l]l]ft clt]ynf0{a: g nufP/ kl]tefn]elgg} . d  
lrof ag]f]5' . ll

.k60, lsg b]lv ug]l e6g]kZgn]cf]lQPh: tf]u/] eg] t/ dgdf .3/df sf]  
sf]x]h]g]l < lsg ; g; fgh: tf]5 <l e6g]kZgx; t]l; Psf lyP .

.s]b]lv eof]/ < Ps sk lrof t v]cf]g ll e6b)pgn]df0fn' z]h]df  
k]; tfj /flvg]. To; df lj /fl] ug{k}g]sf/Of lyPg / kl]tef csf]sf]f]df uPsln]  
cgknf0{sxl s/f ; fl]g]; do ld]vof/ pgsf]; f]f]0df eng]eng]j iff]v lrg]h: tf]  
p; sf]cgxf/dfq al; /x]bf]/ dgsf]dl7f]ejgfdf pgl clt g]k]k]m]n]t eP .

lrofsf]r:sl nufpb).s]eg/ s'/f ; 2 ug{< eGg]dgdF NofP/ cgk  
 cNdlNPsf lyP eg]pgl To; }u/l blj6 emSP/ a; \$l ly0g\h; /L a\$df cgksf]  
 sfd ug{csf{sdf/lnf0{c/fPk15 cfkm'sfddf Jo:t xb}a; \$l ly0g\ t/ ,  
 clxn\$]f; }x}b}k}of}ftj /Ofdf cgknf0{s'/f ug{; lhnf]lyof] To; }h]pgn]cfknf]  
 s'/f eGg yfn] d tkf0{u JoIQmut s'/fdf ; Nnfx dflg cfpSf]xfl eGg t pgn]  
 ; lhn}u tolt eg]t/ s'/f ug]lj ifoj :t' tolt ; xh lyPg . klxn]s'/f ev{  
 /fd/l kl/ro u/\$l dflg ; ; u To: tf]; Nnfx dflg'pkoQmlyPg eg]csf]s'/f c2  
 s}l; u lj jfx ug]f/] pgl; u ; Nnfx dflg]cgksf]leql OR5f g]lyPg . pgl  
 lTgnf0{eGg]of6 af6]eP/ dfq cfpSf xg\ . To; }h].ca s]s'/f ug{< l eg/  
 pgn]; }b}lyP eg]k]tefn]em\$ hjfkmIb0g\ .; Gt}f]hlsf]k; tfj dnf0{pkoQm  
 nfu\$]5g ; /nf0{cln sd pd}sl s}l g}7ls xG5 .u

.; /, otf a; }eg] a\$df h; /L cgksf]zls xpodf zltntf kij 2  
 u/f0Psf]lyof] To; \$f]k/fsf]7f lyof] .; /nf0{sd pd}sl s}l g}7ls xG5 u eGg]  
 jSo, cyf{\cgk gfd ul/Psf] .; /lsf]af/df s; }h]; }f]g yfn\$]5 eGg]s'/f  
 cjut xbf pgnf0{; }f/ g]hth: tf]nfllof/ k]tefnf0{hj fkmIbP- .7ls 5,  
 To; f]eP d To; s'/fdf :jlsf]t lbGg .u

lrof l; l4Psf]lyof]/ s'/f klg l; l4of]. pgl; u 3lgi6tf a9fpg kfPsf]  
 dfq xfoG, pgn]eg\$]s'/fdf ; 2 df g}; xdt eP/ cgk cfkm'k0f{; kmn ePsf]  
 cgej ul/x\$]f lyP / ca eljiodf klg eGg ; lsg]cfzf; lxt pgl Toxfaf6  
 lx8g tld; P eg]pgsf]hj fkm]k]tefdf cs}c; / k}of]/ blj6 emSP/}al; /lxg\.

.clxn]d hfpit <l eGg}xBg cgdlt dfu] p7\$]f cgknf0{a}NntNn x}f  
 k]tef klg pl7g\ / labf0sf xft hfl}Bg\ . t/ , lxBbfIx8b}k]tefsf]cgxf/df  
 pbf; lsf /y}x2 bfl8/x\$]f / cfMf el/g}nfu\$]s'/f cgkn]cgej u/]. To; }h]  
 u}af6 aflx/ gklb}pgn]/fd/l ; }f]g yfn].

x]f] tolt ahf; l'd cgkn]/fd/l ; }f} \$} /x}g5g\ . ; Gt}f]sf]k; tfj sf]af/df  
 k]tefnf0{s; /L yxf eof]eGg]k}Zgn]a}Nn pgsf]dlyu}n vnalnof]/ pgl 6Ss  
 /f]SP . ca klxn]lbg a\$df pgsf]gfd / g}la/ atfpgb]lv lnP/ clxn]lx8g]  
 ahfdf k]tefsf]cgxf/df bl}vPsf]pbf; lkg; ldsf ; a}q}mofsnfx2 sf]cgknf0{  
 /fd/l cy{vNg nlllof/ clxn]dfq pgl jf:tlj s 2 kn}v'; L eP . To; kl5 pgl  
 t'2 Gt]To; }sf]7fdf km\$] hxf]pglx2 s}xl l5gklxn]dfq al; /x\$]f lyP . k]tef  
 Toxl ty0g]t/ pgl e0bf a; } ; }f]ndf 6fpsf]c8bP/ /f} /x\$]f ly0g\ . cgk Toxl  
 5}pda; } / :g}k} \$ pgsf]cgxf/ cfkm't/ km\$}p}pgsf cff; 'kl5lbg yfn].  
 Psl5gsf]cGt/indf pgn]eg] .k]tef, d cl3 eg\$]s'/f ; Roifpg rfxG5' .u

.sg s'/f <l k]tefn]gaemh: tf]u/} kZg ul/g\ .  
 .d ; Gt}f]sf]k; tfj :jlsf/ u5}cgkn]klxn]f}6s pgsf cfmfdf cfknf]  
 cfmf c8bfpb}/df0nf] u eg].  
 .lsg <l pgn]kg}M 5f}f]kZg ul/g\ .  
 .lsgls Tof]k; tfj df j iff}lv d}f]dgdF nS\$]dflg; 5 / Tof]ltdl xf}ll  
 cgkn]Ps}6s v'; lsf]j iff{u/f0lbP, k]tef pgsf]sfvdf 3f]6P/ 2g yflng\.

w}a}kl5 k]tefn]6fpsf]p7f0g\ / kZg ul/g\ .d}f]af/df ltdlnf0{s}yxf  
 5 / <l pgn]ltdl eg] ; Da}w u/\$]s'/fn]cgknf0{hldgaf6 cfszdf  
 k}of0lbof] lsgls To; zAbsf]dflbdaf6 pgn]cgknf0{ :jlsf/g\ eGg] :ki6  
 ePsf]lyof]. To; }h]c2 s'/fdf pgnf0{jf:tf ePg / elgxfn].ltdl eP kluxfNof]  
 ltdf]af/\$]f c2 s'/f dnf0{lsG rflxP <l

.d}f]hlj gel/sf]tk: ofsf]af/df ltdln]g; lglbg<l pgl :g}k} \$ x7 ug{  
 yflng\ . cgkn]; f; /f\$} pgsf s'/fx2 ; Gg yfn].

k]tefnf0{; fg}pd}df cgk; u lj jfx ul/lbg]s'/f ePsf]lyof]. t/ ,  
 crfgs w}wgl kl/jf/sf lj b2df a:g]JoIQm]dg k/fP/ lj jfx ug]k; tfj  
 k7fPsf]3/ kl/jf/af6 Tof]k; tfj :jlsf/ u/L s}ln]g}dg k/fPsf]s'/f kmn}P/  
 cgksf]3/ kl/jf/df va/ k7f0of]. cfkm'nf0{yxf g}gePsf]s'/fdf pN6f]dg  
 k/fPsf]elgPsf]; fg]pd}df g}pgsf]x}podf rf6 nlllof/ pgn]cgksdf/ eGg]  
 JoIQmsf]af/df ; }f]g yflng\ . kfl/jfl/s of]hgfcg; f/ hah{tl lj jfx eof]/  
 pgnf0{lj b2 nluof]. t/ , pgsf klt; u pgl slxNo}v'; L /lxgg\ / b} \$f]  
 ; xldtdf ; Da}w lj R5} u/} pgl gkfn km\$0g\ . gkfn cfpk15 dfq pgn]vhf  
 cfszdlg :j tGqtfk} \$ ; f; km} ; lsg. o; /L :j tGg hljg Jotlt ub}hfbf  
 cgksf]hlj gufyf; d} ; Gg kfPsln]Totft/ 2r a9g' :j feflj s}lyof]/ To;  
 a\$df sfd ub}hfbf Ps lbg cgknf0{b} \$l xbf pgsf]sfd kg]zfvdf cfknf]  
 ; 2j f u/fP/ To; lbgf]pu] k}tl}fdf pgl /x\$]f ly0g\.

9<sup>au</sup> vfl}bof b}tf ldn\$]h: t}cgksf]dg v'; ln]ubub eof]. ; fg]  
 pd}df lj jfxsf]s'/f rNbf hg leql v'; ln]pgsf]dg dl: tis el/Psf]lyof] pgl  
 To; \$f]vfl}hdf /x\$]g\ / a\$df pgsf]dl: tisn]Toxl s'/f cgej ug{; s\$]f]  
 pgdf kl/j tG cfpSf]; Dk0f{s'/f k]tefnf0{atfPk15 pgn]cfkm'2 bj }hgf ldn]  
 b2sf]cf}flus l}qdf ; lqmo eP/ sfd ug] d} k; tfj /fv]. cgksf]lj rf/; d}  
 k]tefnf0{clt dg k}of/ pgn]lj ifo 6<sup>au</sup>Voifpg vfl}b}elgg\ . a}cfdfnf0{ahf]f}u<l

k]tefsf]kl/jf/df ToIa}hfb]lv cgknf0{c: jlsf/ u/\$]f kl8faiw /  
 kZrOfksf]efjgf pgl; dlf k}6 ul/of/ / k/fG; Da}w sfod xg ; s\$}df ; a}  
 hgf clt k; Gg ePsf]ahdf ; Gt}f] cf0ku]. cgkn]lg0f6 glbP/ st}lx8\$]f]  
 cgej u/L lg/f; dgl: yldf cfpbf ToxfTo: tf]j ftj /of b}v}kl5 pgl cToGt  
 v'; L eP / .cgk-k]tefl]sf]ldn\$]h}hflnf0{clud awf0}lbP . cgkn]: g}k} \$  
 eg] .; Gt}f] , dnf0{klg lj 2j f; eof} /l; nf]hljgdF /rgf]ds sfd a9L ug{  
 ; lsg5 .u

t

lgZ5nl : j R5 JoIQm]j ; w}rDs] hflub5g\ .  
 ; fgf afns hGd}g}p:t}; Gb/ nflub5g\ .  
 -glltsf]s'/faf6

# ; Dengfsf elgfj zif

## kbdfj tl l; x

hljgsf sg}sfnv08df 3l6t sxl ; Dengfx<sub>2</sub> elgfj zifsf z kdf  
 hljgko(t dgsf]leqltxdf kl//x<sub>2</sub>bf /x<sub>2</sub>5g) t/ ahf sahfh dl:tisn]pIvvg ug{  
 klbf tl ; Dengfx<sub>2</sub> dgsf]leql txaf6 t/l<sup>a</sup>ut e0{dgnf0{g}cfcbl]nt kl/lbbf  
 /x<sub>2</sub>5g}. kRrl; jif{alt; Sbf klg sxl clj :d/Oflo ; Dengfx<sub>2</sub> d7f]dgsf]  
 ulx/f0df cem; 7lft /lx/x<sub>2</sub>5f 5g}. lsg la; 6 ; lQngfd tl ; Dengfx<sub>2</sub>nf0{  
 lsg ~of5g ; lQngfdgsf]leql txaf6 ; Dengfsf tl elgfj zifx<sub>2</sub>nf0{  
 6]nlehgsf]kbf6f sg}6]nlkmlnd xlv//x<sub>2</sub>5f]5' kRrl; jif6l3  
 363f cf^gf hljgsf sxl 36gfqndx<sub>2</sub>nf0{Psfctdf tNnlq e0{  
 lbgel/sf]ysf0nf0{la5b6f6f la; fP/ d Pp6f ; fwf/Of sf7fdf cfvf  
 lrldnP/ klN6/x<sub>2</sub>5f]x65'. Toltv] d al; af0; jif6f]t6g7l blv65'. 5tl/ bl|6  
 c8b0 gfgfy/lsf s/fx<sub>2</sub> dgdf vhf0/x<sub>2</sub>5f]d rkrfk n|6/x<sub>2</sub>5f]x65'. To; kl5  
 d7f]bl|6df b0{lszf]lx<sub>2</sub> b}vf k56}.

'xg lb, To]87fdf a:g]df65]clkm af6 kms5f 56g]ls s; f]' Pp6ln]  
 csl{lszf]lnf0{; f]l5g}.

'v}sl6g=  
 PSnf]df65]vfgf ksfp]s]666f ul//x<sub>2</sub>5f]xhf xlu<sub>2</sub> v<sub>2</sub>Ss cdfn]  
 egem]d]xgfj f/l aemP/ xfd]ef5fdf vfp ex]Nvof]'.  
 'xft lg=  
 /f' bf] fh]elgg}.

'xg klg l7s}s/f ub]5g} tl b0{lbblaxglx<sub>2</sub>=.'d]dgdg}; f]f].  
 'xg, To; sf]lj]j fx ePsf]x]j]f xfo]g xflbbl f'  
 's]yxf=  
 a9f/ sBf/ u/5f] eBfx<sub>2</sub> otptf /fv5f] k] /s5/ ah5f] cfjfh  
 ef65faf6 cf0/Xof]. ef65fdf e0/x<sub>2</sub>5f]lqmf]snfk, dw/ xff, f] r/f ah5f] clg  
 cf]x/bf]x/ u/5f]kbrfksf]cfjfhleq x/fp6}d olQs}e'; Ss lgbP5'- kQ}kfof].  
 efl]nkN6 clkm lx8g'cl3 3/k6l cdfnf0{e6l dlxgfj f/ldf bj}5fs  
 pgs}ef65fdf vfg]a6b6f: t ldnfP. dnf0{ca ; femsf]kvf0 xg yfNof]. lbgel/  
 clkm s}sfd ubf{klg 87fs}; Dengf cf0/x6yof]. 5/k6l]sf kmqng nfu5f b0{  
 lszf]lx<sub>2</sub>sf cgxf/ emNeml cfvf; fd'gflr/x6y}. d7f]dfg sltv] clkm 56hf  
 / ltlx<sub>2</sub> ; fd' kul egl xtkltg yfNof]. d cft/ e0{3/13/L 38ldf bl|6  
 k6of0/x6y}. sltv] 87f kul/ b0{lszf]ln]agfPsf]lrof lkpm]ntn nllg  
 yfNof]. 87f klqf; fy d ; /f; / ef65ft/ hf6y]. bj }hNofxf lbblaxgl]dw/  
 d:sfgsf]; fy d7f]: j fut uy] tftf]tftf]lrof agfP/ lb6y}. bj }hNofxf xgfn]

sg lbbl sg alxgl 56b6fpg dlZsn kVof] t/ /x<sub>2</sub>bf a:bf lbgx5f]; Dksf]  
 56b6fpg ; Sg]ePf d . alxgl]sf]ufndf xff:bf vfl]kN6 ky]eg]lbbl]sf]bfof  
 ufnfdf sfnf]sf7l lyof]. c<sub>2</sub> k, /<sup>a</sup>u, ahf0, lx8f0, rfn9fn / sb; d] Pp6}  
 lyof] t/ b0{hgfsf]cfqlafgl / ahf]rnfldf le6gtf lyof]. lbbl rflxfcyf]; kgf  
 c6tdx]l / udel/ : j efj sl ly0g]eg]alxgl cyff]lj kgf alxd]vl tyf r-rn  
 : j efj sl ly0g].

/x<sub>2</sub>bf a:bf d ; al; t 3hldn ePf. bj }t66f d s]sd' egem]u/l d7f]; jf  
 ; Tsf/df nfu]. bj }hgfn]Psn]csf]nf0{pl5ghfh:t}u/l d7f]cfj Zostfsf]l6fg  
 /fv] dnf0{cfklt/ cfsliff ug{vfl]y}. d To; 3/df Psdfg k<sub>2</sub>if ; b:o ePsf]  
 gftfn]d7f]dfg do6f tlg]hgfn]jug{yfn}. 3/k6l cdfsf]kqj t'dfof / tl b05f]  
 : g]xn cfdlo Joj xf/ / pglx<sub>2</sub>n]k6t]g u/5f]; jf ; lj wfn]d xg; Dd v'; l lyPf  
 -dgdg}t(lyPf. t/ lsg xf]sl6g tl b0{eg]ct{tem]b]v6y}. bj }Psfctdf  
 cfvf h4f dnf0{Psgf; 6fhfP/ xy]. pglx<sub>2</sub>n]dnf0{hjfgln]5rlnsPsf  
 /<sup>a</sup>ulg cfvfn]x6f{cfk]leq sxl 5rlnsPsf] dgdo/ kjfv km]nf0{gfr6m]d  
 cg6t uy]. Ps jif{s; /l laof]d]kQ}kfof].  
 'cfpbf t lgSs}Vofp6]xg6yof] clxn]t lgSs}df6f6f]blv6x65  
 lg=. d7f]z/l/lt/ cfvf u8fP/ lj kgfn]elgg}.  
 'dl7f]dl; gf]vfg kfpk15 df6f6g t f' d]h]xflh/l hafkm lbPf.  
 'w]df6f]xg': jf:ysf]nflu xflgsf/s x65 . ca laxfg laxfg 6f8v]hdf  
 u0{sb6xf] =.olt e6b}lj kgf lvltltit xff; g) d klg d; Ss d:s/Pf.  
 To; ahf]v lj kgf d; u eng]vNg yfngl. df5f kfpgf; fy pgl dnf0{h:sfpg  
 kl5 kl6g}. slxn]sfxlf d]h]ahf]5f]lx8f]klg gSsn uly6}. pgsf]To; ksf/sf]  
 Joj xf/n]dnf0{cfc6b tNof]lrof]. d sxl gah]l dfq xff; /x6y} slxn]sfxlf  
 d7f] sf7fdf k; 7 d7f]; fdqg<sub>2</sub> otptf rnf0]bl6ygl. d vfl]bf vfl]bf x]fg x6y}  
 ; kgf eg]x0k0 d7f]; fd' b}vf kl6ygl. eft kl:sbf dnf0{cfv]sf]  
 sbfn]xlygl/ d:sfp]ygl. slxn]sfxlf h]sfef6 xbf nhfP/ cfvf hwp]lygl/  
 pllgv]em]sf/ km/ nhf]lygl. pgsf]; <sup>a</sup>sff tyf nHhf ldl>t d:sfg dnf0{  
 cTo6t dl7f]nflvof]. pgl d; u vh] s/f ulb6ygl. bj }lbblaxgl 3/sf]  
 sdfs]hdf lgk0f tyf k9f0df /fd]yP . bj }P; Pn ; l kf; u/l snh hfg yfn].  
 To; }ksf/n]csf]Ps jif{klg laof]. cfk]h]sdfPsf]hlt tna 3/ef8f  
 / dlxgfj f/l lt/L ; lsf klg d ; vl lyPf k; Gg lyPf clg hlj gblv ; Gt16 lyPf.  
 hlj glagf /f56f5 ; nn alu/x<sub>2</sub>5f]lyof]. d]h]cfk]h]3/ kl/jf/, afcfdnf0{; d]f  
 la; lbPf. s/ann]slxn]sfxlf]r 7l nvl 6f]Ny} cixn]h: tf]d]af0nsf]hdfgf  
 lyPg. 6]nk]k] klg clxn]tf]3/3/df lyPg To; h]r7l g]cfd ; Dks5f]Psdq  
 d]nbd lyof]. b0{ jif6f]c6t/fndf dfq b0kN6 d 3/ uPfTof]klg bz6f .  
 ; kgf / lj kgf bj }d7f]hljgsf]cle6g c<sup>a</sup>u a6g ku]. ; kgfsf]u]del/  
 : j efj / gaj Joj xf/klt d cfsliff xg yfn]eg]lj kgfsf]r-rn]kg / km]fi; nf]  
 : j efj klg dnf0{dg kVof] bj }lbblaxgl Pselbf csf]sg}s/fdf sdl lyPgg. bj }  
 lbblaxgl; u s'/sf]gl / xff v]h ug{sg}/f56f5 u/5f] ly0gg]3/k6l cdfn]

t/ slxn]sfxlf]j kgf l5lNnP/ xlf:bf eg]xksf]pyg\-'5f]L df65]eP/ To; /L l5lNng]x]f]± csf]f]3/ hfg]df65]f]tfn x] g ±'

's]5f]L df65]dfq df65]x]f]0g / ± dg kns]P/ xlf:g klg gkfp]g ±' lj kgf dV kns]f]pyg].

'5f]L df65]eP/ rfy]fn]x]g]x]g x]l eb] / ; :sf/L x]g]k5{' 3/k0l cdf / Den]pg]kf/fn]el]y]g].

'cf cdf t, s]5f]f s]5f]L bj]a/fa/L .' lj kgf 7:s]em]uly]g].

'of]l; t af]h] s]; flw / ± s:t]f]3/df kg]x]f]sl]g ± d]h]slt s/f ; G]kg]x]f]h]f o; n]ub]f]3/k0l cdf kn]k]m]p]b]cf^g]sf]d]df n]fl]y]g].

clxn]f]h]df]g]df h:t]f]To; sf]nd]f 5f]L df65]k/k]i]f]s]f]cu]f]l8 l]g]w]s]s af]l]g]/ x]f]g]r]ng lyPg . ; u; u]3]dl]km/ ug]s]x]f]k]f]0]y]of]/ clxn]f]h:t]f]±

Psk]N6 lj kgf]n]l; g]d]f x]g]h]f]m]g eg] s/ ul/g]. w]s/ u/k]15 d ; 6]Ss l; g]d]f x]g]u]P]f/-h]g]f x]nd]f . Tol]tv] s; h]b]v]n]f eg] d]f]d]g]d]f 9]o]f]a]u]f]7]f]s]f] ly]of]t/ l]t]g]l eg]l]g]l:k]m]l d; u nxl; P/ l; g]d]f x]g]u]0]g]. 3/k0l]n]y]x]f] k]p]n]f]g]l eg] d]f]f]; f]t]j]u]P]s]f]ly]of]. c]d]f]s]f]cu]f]l8 lj kgf l]g]w]s]s dl; t x]f; v]h] uly]g]. h] dg]d]f c]f]o]f]T]o]f]j]f]s]s af]l]y]g]. t/ h]l]t l]h]l:s]P klg, 7]f] u/]k]l]g p]g]s]f]l]o]j]x]f]d]f l]g]z]r]nt]f ly]of]. p]g]l h]uly]g]; as]f]; f]d' v]h] uly]g]. ev]l k]m]m]s]f]p]g]s]f] h]j]f]g]l]d]f ; u]6]w ty]f kl]j]q]t]f]s]f]l]d>0]f ly]of]. p]g]d]f c]l]n]f/]k]g / s]0]f]s]0]k]g c]em] u]0; s]s]f]ly]Pg t/ ; k]g]f]s]f]s]f cs]f]5 .

; kgf d]v]n]s]x]l af]l]b]g]y]g]. p]g]s]f]c]f]v]f a]9]l af]l]b]y]. c]f]v]f klg af]l]b]f /x]f]g]l]e]g]s]f] d]n]f]0; k]g]n]d]l; t c]f]v]n]s]f] u]g]y]n]f]k]15 d]f]q y]f]x]f ef]. p]g]s]f ; fu/h:t]f tl ulx]f c]f]v]d]f l]r]x]p]b]f To; l]e]q l]g]s]5]f]n]x]z p]l]n]P]e]m]d]n]f]0]k]l]t]t x]f]o]f]. s]f] u]g]l]0]c]f]7 x]b]f]x]b]c]f]v]n]s]f] u/]s]f]d]f c]z]r]o]n]l]y]of]d]n]f]0]c]f]x]f]c]f]v]f klg o; /L af]l]b]f /x]f]g]l]e]g] .

Ps l]b]g]s]f]s]f]d]h]e]m]s]s ; Den]l].

d ; k]g]f]s]f]; f]d' ; k]f; k eft v]f]0/x]f]f]ly]P]f. lj kgf af]x/ s]f]l]d]f ef]B]f d:s]f]0/x]f]l ly]0]g]. v]f]b]v]f]b]l]j]kgf c]l]3]l]n]t/ g]e]P]s]f]d]f]s]f 5]f]k]l d]h]; 6]Ss l]r]x]P]f] d]f]f]x]f]t]s]f]j]u]f]f; x]f]t]d]f c]8]l]s]o]f]. p]g]s]f b]0]c]f]v]f d]f]g]f]b]0]c]f]7 ag] s]x]l af]l]n/]x]e]m]n]l]l]o]f]d]n]f]0; s]x]l]a] p]g]s]f]c]f]v]d]f b]l]i]6 c]8]b]f]0 p]g]n]a]f]h]s]f a]f] ; G]g] s]f]l]; ; u/]d]h]. h:t]f]a]f]h]s]f s]f] s]x]l a]e]n]s]x]l a]e]n]f / d]h]a]e]n]f s]f] klg c]f]v]f]s]e]f]i]f]n]j]f af]h] h]a]f]k]m]l]b]g ; l]s]g]f]d]h]. s]f]0]f Tol]tv]s]f]c]l]n]f/]j]z]d]f d k]i]f e]P/ klg s]f]f]l]y]P]f. d h]j]f]g]l]s]f]v]h] v]l]g] p]f; s] ly]P]f]k]m]m]s]f]k]h]s]f] ; u]6]w ; E]g /d]f]p]y]l]t/ e]d]f] e]0]k]h]s]f]k]f]u r':g]; f]x; d]d]f ly]Pg . d s]j]n p]g]s]f]c]f]v]f]s]f]e]f]i]f]f k]9]l d]g]d]g]d]f]p]y]l] k]f]o]0/ e]g]s]x]l l]b]g]y]l]. Tol]tv] clxn]f] h:t]f]j]t]g]q]t]f ly]Pg t/ h]l]t]s]a]e]b]h] e]P klg k]0] t e]0]x]f]l]b]f]x]f] . d klg k]0]s]f] k]f; f]d]f n]6]l]s]P]f]t/ d s; n]f]0]k]0] u]5]; k]g]f of lj kgf =± ; f]ob b]j]h]f]0] =. b]j] d]n]f]0]d]g] k]y]of]. P]p]6]f]s]f]u]l]e]l]t]f / ; a]s]f]k]g]n]e]g]c]s]f]f]r-r]n]k]g]f / k]m]f]l; n]f]k]g]n]d]f]d]g] d]f]l]x]t e]P]s]f]ly]of].

Ps l]b]g]s]f]s]f] .

d lab]f]s]f]l]b]g v]f]g]f v]f]0]s]j]u]z]f]g s; f]j]u]z]f]e]g]l ps'; d]s'; e]0]3]f]l]n]P/ al; /x]f]f]ly]P]f. Tol]t a]h]f lab]f]s]f]l]b]g lat]f]p]g klg u]f]x]l]y]of]. clxn]h:t]f]l]6]e]l x]g]l]l]6/0]6 h]f]g]r]n]g e]P To;t]u]y]l]x]h]f .

'l]s]g To; /L P]S]n]w]d]w]t]l al; /x]g'ef ±' lj kg]n]s]f]f]d]f k; ] d]n]f]0]e]m] a]u kl/l]b]0]g]. p]g]n]c]f]l]e]l/ r-r]n]t]f 5]f]8]b]k]m]l/ e]l]g]l-h]f]g'; l]g a]z af/l]d]f u]0]c]l]a]f l]6]k l]b]g]f] g .p]g]s]f]c]g]f]u]n]f]0]l]j]s]f]l]d p]l]l]g]v] af/l]d]f u]P]f. p]g]l d]f]l] k]15]k]15 n]f]l]u]g]. P]p]6]f n]f]d]f]3]f]f] l]n]0]d]h]c]l]a]f e]m]f]g]k]p]l]g u/]t]t/ c]l]a]f ; a] l]g]l]v]; s]s]f]d]f]q] a]f]s]f]6]k]f]d]f s]x]l a]f]s]l /x]f]f]x]b]f d]c]l]a]f e]m]f]g]; k]m]n e]0]g]f. - 'r]9]g':g z]v]d]f 5]f]f]L df65]e]P/ klg s]3]f]f]n]x]f]l]g/x]g]e]P]s]f]f

p]g]s]f]s]f] ; g]k]15 d z]v r]9]g y]f]n]t-d 6]k]f]d]f k]l]b]f g]k]l]b]j]j]kg]n]P]p]6]f 9]a]u]f]h]j]f]s]s c]l]a]f]n]f]0]x]f]l]g]l]. c]l]a]f]n]f]0]t]T]o]f]9]a]u]f]h]j]5]f]l]g] a]z To; z]v]d]f / x]f]f]d]f]x]l]s]f]r]f]s]d]f n]f]l]o]f] / x]f]f] ; a]d]f]x]l]x]z P]s]k]N6 d]l]t/ v]l]g]P . s; f]s; f] d]h]; d]f]t]f]f]x]f]u]f] 5]f]8]g] k]u]f] / d 9]g]d]l]g]P/ af/l]d]f a]h]f]l]g] k]u]l]. p]g]l v]l]r]a] e]g]b} x]f]b}3/l]e]q b]f]l]8]g]. p]g]s]f]o]f]p]k]b]f]h]d]n]f]0]x]g]; l]d l/ ; p]7]b]f]. k]15]k]15 b]u]b} u]0]d]h]p]g]s]f]r]N]7]f]c]7]b]o]P]f]. p]g]l 'P]0]f' e]g]b}k]m]l]s]g v]l]l]h]g]. l/ ; / c]f]j]u]d]f d]h] c]f]v]b]l]v]g]f- 's:t]l a]b]d]f:g]l = e]g]b}d]h]p]g]s]f]u]n]f] a]; /L l]r]d]f]l] l]b]P]f.

'd]f]o]f]l]g' e]g]b}p]g]l a]; /L l]r]o]f]0]g].

's]e]f]s]e]f]±' e]g]b}3/k0l cdf d]f]y]a]f6 t]n b]u]b}c]f]l]h]g]l].

's]x]l x]f]0]g = e]g]b}p]g]l c]f^g]f]s]f]f]l]t/ n]f]l]u]g].

3/k0l]n]k]z]g]j]f]r]s b]l]i]6]n]d]n]f]0]x]l]v]g]. d s]x]l g]a]f]h]l v]z]Ss c]f^g]f] s]f]f]l]t/ n]f]u]l] t/ To; a]h]f d]f]l]g]h/ ; /d]n]g]x]f]f]ly]of]. c]g]h]f]g]d]c]f]k]l]a]f6 x]g u]P]s]f]a] d]l]k]g]n]d]l]e]q n]h]h]f a]f]w e]0]x]f]f]ly]of]. 's]e]f]± l]s]g lj kgf To; /L l]r]o]f]P]s]l ±' 3/k0l cdf l]e]q k; l]d]n]f]0]s]g]y]f]l]n]g].

d]h]j]u]n]f] l]r]d]f]0]f]a]f]x]s ; a]j]d]f]t a]t]f]P]k]15 p]g]l ; /; f]p]b]d]f]ly p]l]S]n]g]l / lj kg]n]f]0]u]f]n]s]f]j]i]f]f]u]l]g]. To; 3]6]g]k]15 lj kg]n]d]l; t l]g]w]s]s s]f] u]g] 5]f]l]8]g]. p]g]s]f]j]e]f]j]d]f l]g]s]k]l]j]t]g] b]y]f] k]g]y]n]f]o]f]. p]g]s]f]r-r]n]k]g n]h]h]d]f k]l]0]f]t e]o]f]. d]n]f]0]b]v]g]f; f]y p]g]l c]f]v]f]s]f]s]g]n]x]x]d; Ss x]f]y]g]l. p]g]s]f]To; x]f]i]0]d]f d e]t]Ss]x]g]y]l]. p]g]l d':s]f]p]b]f p]g]s]f b]j]u]n]f]d]f v]l]k]N]6]f] k]y]l]. p]g]s]f] v]l]k]N]6]f] k/]s]f] u]n]f] / c]f]7]d]f 5]l]P]s]f]d':s]f]g] d]g]q]d]w e]0]d]x]l]x]g]y]l]. d]n]f]0] To; /L P]s]f]x]f]f]x]f]f]b]v]k]15 b]j]x]f]t]n]c]f]v]f] 5]f]k]l c]h]f]s]f]l]j]f]n]a]f6 p]g]l d]n]f]0] l]r]o]f]p]y]g] / s]x]l a]z]k]15 p]g]l d]f]f]; f]d]a]f6 e]f]l]y]g]l.

o; /L b]j]h]0]n]o]f]x] l]b]l]a]l]x]g]l]k]t] c]f]s]l]i]f]e] ly]P]f]d / p]g]l]x]z klg d]k]l]t c]f]s]l]i]f]e] ly]P . x]f]d]l t]l]g]a]r r]i]n/x]f]f]d]f]g] k]0]s]f]c]b]f]g]k]b]f]g]a]f]f]; f]ob 3/k0l c]d]f c]g]l]e]1 ly]0]g]l]o]f] t] p]g]n]a]e]m] klg a]e]n]k]r]f]0]x]f]l] ly]0]g]l]o]f]j]e]g]l]d]n]f]0]y]f]x]f] e]P]g . l]s]g x]f]s]l]g] l]x]f]f; v]h] u]g]p]g]n]x]f]d]l t]l]g]h]g]f]n]f]0]5]6 l]b]0]x]f]l] ly]0]g]. k]0]s]f]l]j]s]f]; ; l]a]6]w x]x]l] x]b]f]x]g]5 . k]0]n]t] : j]o]± l]a]6]w]s]f]; l]i]6 u]b]f]x]f] e]g]l] s]f]s]f]l]f]g] v]N]o]f]d]n]f]0] l]j]B]t]h]; /L l]j]B]t]l]t/ l]v]l]r]6]5 To; /L g]k]0] klg k]0]l]t/ c]f]s]l]6] x]b]f]x]f] . t/ c]a] x]f]d]l t]l]g]a]r l]j]s]f]; e]P]s]f]k]0]s]f]k]l]0]f]l]t] s]x]g]x]f]± d]f]f]o; k]0]s]f]s]y]f] s]x]f]u]P/ 6]l]a]u]g]x]f]± d]n]f]0]y]f]x]f] ly]Pg . ; f]ob d]d]f]q] P]s

kfQ lyPf hljgsf]/<sup>a</sup>ud-rdf clego ubjlyPf Ps tyfslyt kllsf]. kl0\$  
df05\$]hljgdf Ps g Ps pkl0f; sf]pks/0f /x05 elg05 . d]f]hljg0kl  
pkl0f; sf]d dfq Ps pks/0f lyPf- dfq Ps gfos lyPf. bj }lbbalxgl gfl0sf  
eP/ d]f]hljgdf klj z ul//x\$] lyP . k/:k/ x]fx], dw/ ; jfb / :j lkg  
sNkgdf d]f]lbgx0 Jotlt e0/x\$] lyP . Totlv] dnf0{g j t0fgsf]lr0tf lyof]  
g eljiosf]g}.

o; /l tlg j if{lr|knPsf]klg yfx}ePg . ; w0m}ckm; af6 kms] d lj gsf  
ultdfnf ; g] /df0/x\$]lyPf . ; fems]wldnf]5f0sf]klt]j Da csfzsf]lgndf  
kl/; s\$]lyof]. cs:dfx]f; f\$]Ps dl7f]nx/ cf0{d]f]sfgd 7f]Ssof].

; fu/n]x]fdl b0{0}b]s; nf0{dg k/fp5g]x]fh xlu ÷ of]cf]fh ljkgfs]  
lyof].

's]yxf nllg]df05\$]ljzj; xb0' ; kgfn]elgg].  
km/ ljkgfn]lh:sb}elgg\ -'x]fdl b0{hNofx] Pp6]; t lax]ubf{s]  
km/s k5{/ ÷'

'wt=s]s/f u/\$ ÷' To; kl5 x]f; f\$]km/ /f 5b0f/ b0{lbbalxglalr  
e0/x\$]j]ftf]fnkn]dnf0{; ts{k}of].

; rRl, d bj }sgf/ ; df0{al; /x\$]lyPf. To; sf]x]f aNn eof]dnf0{  
ca d]h]Ps lsgf/ 5f\$gk5{- dgn]va/bf/l u0f]. gq a9l pn0f bj }sgf/fnf0{  
e]sf0lb05 . ca d lr0tfdllg ePf.

'sg lsgf/ 5f\$] au]d ÷ cfkn; t cfkn]kZg u/] dnf0{lg0f0 ug{ufx/f]  
eof]. bj }dnf0{pl0s}k0 5gl. sgnf0{5f\$] dgn]:jlsf/ ul//x\$]lyPg .  
dfgl; s 00ad] lkn; b}d]f]/ft To; }la0f].

ca d bj }hg; lu cln cln ts0 yfn]. jiff\$]c0to tyf z/b Ctstf]  
cfudg eof]t/ jiffn]labf ln0; s\$]lyPg . snfn afbnf 60nx; csfzdf  
otfpl t 0dNn/x\$] lyP . 8Ag nfu\$]; b\$]; g]n]s/0f d\$]5Gg cfszdf  
enNofSs enNss enNsbf sg]oj t]sf]cgxf/ 5fPsf] n]lndfem]b]v]vof].  
cfszdf Jofkt ; f]bo]f0{d %0ndf a; l cfvfn]lk0/x\$]lyPf Tox] ahf b]h]  
p3f/] 3/k0l cfdn]sf]7df klj z ub}sf/f rkp0}elgg\ - ; fu/ afa' Pp6f  
s/f egf'eg] cfPsl=.

'eg; \g cdf s]s/f = d]h]pgsf]:j futdf p7b}eg].  
'tk0f]ca c0t]8]f vllgk5{x]fh . pgn]dl/ x] cgsgf]b}elgg\.  
'lsg / cdf= ÷' d 5fgaf6 v; 0m]ePf.

'3/ a]g nfu\$] 3/ lsg u]fxs e\$]Psl 5'.'cfz]sf]/fem]cgxf/nf0{  
cl0f/f]kfb}elgg\ - 's/f s]eg]afa' = pgn]cf^gf]egf0nf0{lg/t/tf lbb}  
elgg\ - 'd]f] bj }5f]lx0 hjfg e0; s]. lax]ul/lbg]; /; f/ t ug]k}of].  
sf7df8f] 5f]l]sf]lax]ug{lgSs}vr{n]lU5 . u/uxgf, nOfsk8f, e]BfsBf,  
sf]fel/sf km]g/, e]h]et] tyf c0o Jox]f/df lgSs}0k0f aufpgk5{.  
; Dkl0sf]g]dd] d]f]of]3/afx\$ c0 s]l 50 . a9f lat]k15 pgn]sd]P/ 5f8\$]  
; Dkl0n]5f]lx0; sf]k9f0, pglx0; sf]vfgkfg / c0o ; fdlhs Jox]f/x0 cem]ld

wf0b}cfPsl 5' . ; 8ssf]3/ xgin]/f0}b]dd] laS5, cln 6f9f Pp6f 3/ lsg5'  
/ ar\$]f]0k0f]b0\$]lax]ul/lbg]d]f]ljrf/ 5 . ol 5f]lx0; sf]lax]u/l d  
lg]Zr0t xg rfx05' .

'b0hf]glb0{e]h]et] gu/L, 6lsf6fn]dfq u/] lax]u/l lbP x0g ÷' d]h]  
cf^gf]cgxf/ v0Rofp}eg].

'afa'geP klg cdf t Hob}5'lg =0g]f/l ; dfhdf xdf]0Hht 5 . cf^gf]  
gfs 7f8f]/fVg Tot]s}labf0{u/l k7fpg ; xfp00 . b0hf]lbg]; fdlhs rng  
lj k/lt Tol0s}6lsf6fn]u/l l/0f]s0lnf0{s; n]le00f5 ÷'

tkf0{dnf0{0f]lo j / 7f0gk05 eg]d lj jfx ug{tof/ 5' . d]f]cf]af6 of]  
j]So : j tM : km] {lg: sof].

3/k0ln]PskN6 7hf 7hf cfvfn]dnf0{x]l/g) / To; kl5 cgxf/nf0{  
sRofssr5 kfb}elgg\ -'sx]f]tdl afx0sf]5f]f] sx]f]fdl g]f/ h]lt=  
s; /l x05 / lax]f/l= ÷'

'df05]7hf]lbn]x05 hftn]xb0} eg\$]; 0gePsf]50 ÷ d hftft  
df]0bgf. d]h]pgsf]s/f]sf]klt]jfb ub}eg].

'ltdn]gd]f] s]ug]ltdf afcfdn]:jls]t b]h]g/ ÷'  
'cdfafn]:jls]t lbg'eP klg geP klg d lax]u5} d]h]x]f]; P/ eg].

'd]f] afcfdn]cjZ0 : jls]t lbg]0g e0g]s/fdf d ljZ : t xfbx0}d]h]cf^gf]  
lg0f0 ; g]Pf. hjfg]sf]; kt/<sup>a</sup>u /<sup>a</sup>udf /l<sup>a</sup>uPsf]dnf0{hftftsf]k/jfx lyPg .

'sx]fo: tf]klg x05 / = dfhdf gldNg]s/f = d]l 5f]lnf0{x]h]fu/] ltdf  
cdfafn]3f]0f0 lbP eg]s]ug] ÷' 3/k0l cdf km]k]f]b}sf]7af6 afxl/0gl.  
d eg]3/k0l cdf]sf]c: jlsf/n]xtk0 ePf. d]f]dg lr0t]sf]lax]f]k]f]/ldf 8aNs  
dfg{k]0f]. ca k0sf]c0to eof]egl x0; ld lk/f]h]Pf d .

e]l]kn6 dnf0{sf]7df af]h]P/ 3/k0ln]d]f]cgxf/df ulx/f]b]i6 ^ofsb}  
elgg\ -'s]; rR}lax]u5f]t ÷'

'u5{cdf= k; 0g e0{pl]gv}d]h]eg].  
ltdl h]0sf]enfbdl h]fg/x\$]s0f]k]P d hft; ft x]lbg]. ltdl afx0  
7hf]h]lt eP klg, g]f/df x]dl klg >]7 5f] s0}g]f/ s0f gk]Ph: tf]afxgnf0{  
5f]l lb0{egl d]f]s/f cjZ0 sf6g]5g]x]df gft]f/ / u7lof/x0; n]. =s/f sf6]  
sf60} h; n]h] s]7fg]7fg0} = pgn]lgw\$stsf; fy cf^gf]s/f /flvg].

s]l a] ; f]rdllg ePk15 pgn]h]7l 5f]l ; kgfnf0{ljjfx ug\$]nflu  
k: tfj /flvg]. Ps l5g; ld t d lhNn k/]s}egf's]geg'e0{clg0f0sf]agbl  
ag]lsg rk nfu\$] ÷ s]; f]l /fv\$] ÷' 3/k0l cdf]sf]k]zgn]d em <sup>a</sup>u ePf. pgn]  
km/ elgg\ -'7h] 5f]l ; kgfnf0{5f8l ; fg]sf]ljjfx ulb0fd . pgn]cf^gf]lg0f0  
b0t]sf; fy ; g]0g].

st]Pp6f lsg/ klg 50g]t x0 egl d]h]pl]gv}]x8a8f0d}eg] -'cdf  
d /hl 5' .

'p; f]eP s/f ldNof]x0 t ÷' 3/k0ln]d]f]stdf x]t /f]v}; f]lwg\ -'s/f  
t km/s kb0 kl5 ÷'

'km/s kb0, cjZo kb0, ' dñ]asasfjb)eglj.  
 d7f]s/f ; gk15 pgl sxl cfZj :t / sxl k; Gg blv0g\ . ; kgfnf0{  
 afñfP/ t;Gt}pgn]/fo dflugl-'thf0{dñ]; fu/afal; t ljj fx ug{lg0f0 u/f].  
 thf0{d-h/ 5 †' ; kgfn]k; Gg cgxf/ nufP/ cfZro{xb}dnf0{PskN6 xl/g\.  
 To; k15 nfhnc]cfv/ tnl/ n00f0g\.  
 3/k0l cfdn]k; Gg eP/ elgg\-'nf]t j frf a0wg ef]x}.olt egl pgl  
 xfdl b0f0{PSn}5f8] s7faf6 aflx/0g\.  
 dñ]; kgfl/ x77 egll-' ; kgf dl; t lax]ug{/fhl 5f)t †'  
 ; kgfn]nhf0b]elgg\-'fhl dfq x0g d t clo0t v' ; l 5'.olt egl pgl  
 xlif e0{dnf0{cf7el/ uhfkmknfP/ x0yflng\ . To; k15 pgsf]cf7df kns}f  
 uhfkmf0{cfvfn]:kz{u/l d cf^gf]s7fllt/ nfu\].  
 s7f7df cf0{dñ]lj kgfsf]ufnfdv vflkN6f kfbb}xf; sxl cgxf/ ; Dem. 'sxl  
 dñ]xtf/df lg0f0 t ln0g# d dgdg}blj wdf km ; kgf / d7f]jj fxsf]s/f ; Gg  
 lj kgfn]s: tf]kltqomf hgfpj]xf]d leqleq ps' ds' ePf. sxl lbg 3/sf]  
 lgoldtdf sxl km/s cfPg . ca ; kgf d7f]gulf cpg yflng\ . pglnd7f]sf7f  
 ; knf ug] nuf w0j. cf0/g nufpg]yk lhd]f/l axg ul/g\ . lj kgfsf]dk]tsf]  
 Jojxf/df sg]kl/j t0 gb}vl d dgdg}cfZj :t ePf.  
 'cfxf]l ca t ; fu/sf]lgSs} ; j]f ug{yflNof}lg =†' Ps lbg lj kgfn]  
 ; kgfnf0{Jo<sup>a</sup>Vo s:b}elgg\.  
 'lsg gug]t ljj fx ePK15 ug{kl/xflN5 . clxNob}lv g}kfS6l; ug{  
 yfn]sl lg=† ; kgfn]dlt/ ss]gh/n}x0}elgg\.  
 's]/]tkf0{sf]lax]; fu/l; t =†' cgxf/el/ cfZro{kf}v}lj kgfn]  
 ; flwg\.  
 'xf]t cfdn]d7f]lax]; fu/l; t ug{xfdl b0{sf]:jls]t lng'e0; Sof].d7f]  
 nuf k6bfb} ; kgfn]kknN e0{elgg\.  
 'xf]; fu/ =†' lj kgfn]dlt/ x7l kZgf]ds bli6 ^offsg\.  
 dñ]s]n x]legl d0f]xNnfPf. of]b}k15 lj kgfsf]cfvdf lj ifbsf]5f0f  
 b}yf k0f]. To; k15 h]36gf g36g'lyof]Toxl 36gf 36g yflNof]d7f]hljgdf .  
 ; kgf hlthlt dlt/ ghls xb}u0g\ Tolt Tolt lj gfsf]Jojxf/ dk]t s6'xg  
 yflNof]. pgl lj gf sf/0f dl; t l/ ; fplvg\ . xbfxf pgl ; al; t lj gf sf/0f ; ; gqf  
 s'f/df l/ ; fP/ emu8f ug{yflng\ . xbfxf]pgl Psbd emu8fn' / lr9lr9f e0g\.  
 pgl slxn]l0ts}xf:yg]t slxn]l0ts} ; l0yg\ . dnf0{pgsf]:ejf df cfPsf]  
 kl/j t0n]lrl0tt agf0f]. ; kgf ca lqw\$ s d7f]sf7f7df cfphfP ug{yflngleg]  
 lj kgfn]d7f]j f :t}ug{5f18g\ . slxn]sxl]lj kgfsf]cgxf/df 5rlnsPsf]kl8f  
 b}v] d7f]xbo cbZo kl8f d 8Nof]. pgsf]c0t]s/0fsf]kl8f cgxf/df :ki6 blv0f].  
 Ps lbg 3/k0l cfd / ; kgf lj j fxsf]nflu nQfsk8f / sxl ; fdfgx  
 ls0g ahf/ uPsf]dfsf kf/l pgl cfvlen]x/P/ d7f]sf7f7df kl; Gg. d7f]; fd'17<sup>a</sup>u  
 pleP/ pgn]elgg\-' ; kgfl; t ljj fx ug{/fhl xg'cl3 tkf0{d7f]af]/c]nslt  
 kl; flg0Pg † s]d lbble0bf sg}sf/df sd 5'. dl; tsf]xf; vñ, Vofn7Sf

tkf0{sf]nflu dfq dgfl]gfb lyP † dl; t k0 u/ l bbl; t lax]ug{†' pgn]  
 qm]vñ]7hf7hf cfv/ kfb}dlt/ x7]sf]eok0f{bli6 b}v] d leqleq}sfdf].  
 'ljkgf ltdl; tsf]Vofn7Sfnf0{ltaln]k0 7f0f}. d bj]; t plT0s}  
 ghls lyPf. ltdl a9l dl; t vNvof] ; kgf dl; t ; <sup>a</sup>s7f] dfl0ygl. s/f Tolt  
 dfq xf].dñ]pgsf]kZgsf]hafkm lbb}egll.  
 's/f Tolt dfq x0g\ . d tkf0{xfob}lv g}rfx05' - ca d s]u;f †  
 sfl]; t kf]v'd7f]lj b0f † d t kfgllagfsf]df5f; / l ePf. 'lj kgfsf]cfvfaf6 tktk  
 cf; 'rlxg yflNof]. To; k15 pgsf]d3uhf0 3g37f j iff0f kl/0ft eof]. pgl dnf0{  
 clvnl w'w' ; g yflng\ . pgsf]clvnf0f aflwP/ d Ps ck/fwlen]hglzAb  
 6fñf0/xfl. d sxl afl]g]sxl ; flg]:yltd}/lxgf.  
 To; k15 bj]xftn]cf; 'k5b}lj llfktem}xf:b}pgn]elgg\ - 'ugf] \ lax]  
 ; kgfl; t =†/ Pp6f s/f dgsf]sgdf uf7f]kf/l /fvG'lg =d rkf]nflu]  
 rfxal:bf. tkf0{sf]; kgfl; t sg}xfntdf ljj fx ug{lb0g=rxf]cfdxtof  
 g}ug{sg gk/f] \'. pgsf]o; r]f]gln]d y/y/ sfdf]. dñ]lsgf/f e\$Pfegll  
 7fg\$]t alr ed/ldf kf]8Ag nfu\$]/x\$' egl aNn yxf kfPf.  
 'ljkgf ; kgfl; t ljj fx ul/lbg]lg0f0 ltdf]cfdfsf]xf]. pgl lbbl ePslN]  
 klxn]pglsf]lax]ug]lg0f0 u/sxl xg\ . dñ]pglnf0{dful lax]ug{nfu\$]/x0g .  
 pgn]qm]wt e0{elgg\-'clg tkf0{rkrk df0g'ef]x0g †'  
 To; k15 dñ]sxl afl]g]zAb g}k0gf. alnsf]ar}f0m]lg]zAb pgsf]; fd'  
 d06f]lgx/f0 ple0/x}To; k15 dnf0{lg/Gt/ rkrk ple/x\$]b}vl pgl xl/P/  
 cf^gf]sf7f7df u0g\ / 9b0d 9f\$ nuf0g\ . ca d lagf kfglsf]df5fh:t}  
 56k6f0j yfn]. 'oib dñ]; kgfl; t ljj fx u/feg]lj kgfn]sxl pkb]t ulb0g=  
 pgn]wsl lbPen]cfdxtof ul/g\eg]†' d7f]d6' ; of]6qndf lj eflht eof].  
 ; kgfl; t ljj fx ug]:jls]t lb0; s\$]x0f pgnf0{n0fpg]cfb ddf  
 lyPg . cfuñ]kñ]em]d leqleq}e0el0g yfn]. kf0f08 lbg nfu\$]sblh:t}  
 cj:yf eof]d7f]. o; lj s6 kl/l:yltaf6 s; / l plsg]xf]egll dgdf /ftel/  
 xl/atf; nln/Xof]. d ; <sup>a</sup>s6u; t e0{/ftel/ len]dSs klg lgbfpg ; lsgf.  
 'ljkgfnf0{euf0{ak0f xg]kf]xf]ls †' e0g]dgdf nfluof]. t/ plTgv}]  
 'o:tf]ug{dx cf/fw xf]egll dgn]c:jlsf/ u0f]. ca o; ; <sup>a</sup>s6af6 lgsf; f  
 s; / l kfp]t †' dg c0of]hsf]l:yltdf ef]fl/g yflNof].  
 ; flb; flb} ; flg}g; Sg]ePf . c0tdf d7f]c0t/fldfn]Pp6f dWodfu{  
 ckgfpg 3r3Rof0f]. To]lyof]s; j; t lax]g]gu/L rkrk eflg]=g /x]af ,  
 g ah]af; /L .d7f]c0t/dgn]oxl dfu{ckgfpd dnf0{ ; Pgf klj fx u/k15 oxl g}  
 d7f]; d:ofs]lgb0g xf]egll dñ]rkrk eflg]lg0f0 u/f]. sxl lbgk15 cf^gf]  
 :yfg0t/ lj s6 kxfl lhnNdf u/Pf. s; ñf0{yxf glb0{rkrk hfg]dñ]  
 rñ]ñ]ñ]dnfPf. ; a\$]f ldn]k15 3/k0l cfdfl; t ljj fx cl3 PskN6 3/ hfg]  
 cgdl dflu. pgn]cfdaf; t :jls]t dflg hfg nfu\$]/xf]h e0g]7fg] ; xh}  
 :jls]t lb0g\ . d7f]uk k; yfgsf]s/f ; gk15 ; kgf sxl ljrlnt / ; zl<sup>a</sup>st  
 blv0g]t/ lj kgfn]sg]kltqomf hg0gg\.

d hfg l7Ss k/l. ; kgfn]3/af6 l56f]kms6]j frf ln0g/ uxel/ cff; ' kfl/L dnf0{labf lb0gt/ l] kgf sf7faf6 lg: sb}gl: sgg. 'lj kgf d 3/ hfb5' PskN6 pgnf0{xg]cfzfn]d]9f\$df pleP/ eg].

Ps15gkl5 9f\$fvNof]. l] kgfsf]lg: k0f cgxf/ b]v] Ps l5g dg j]bgfn]56k6fof]. d]s]x]l aff]g v]h]t/ z]bx; cf7d}c]lNemP . To; kl5 cff/vel/ pgnf0{x]l; ; kgf / 3/k6l cfdfl; t l]bjf/l ln0{d ef/L dgn]e/P c]fhg yfn].

9f\$fsf]; <sup>a</sup>Bf/df 6\$kl5 d]h]PskN6 k5fl8 kms7 x]l. ; kgf dlt/ uxel/ cff; 'kfb}6f]h0/x\$]l ly0g/eg]l] kgf e0df 3f]6f]k/L /f0/x\$]l ly0g. 9f\$faf6 lg: sg]laltSs d]7f]/\$bf /\$b}eSsf]g]k]6of]. b]j}gogaf6 a// cff; ' em]. To; kl5 d pglx; sf]k]v]af6 6f9f eP/ k]l/ kms7 To; 3/df k0nf x]l]ng]d]h].

hljg;kl /<sup>a</sup>ud-rdf Ps s7f] tyf l]z]f; 3ftl k]l]sf]eldsf lq]f]x u/] d]h]. d g]kms]k]5 s]s: tf 36g]x; 36]x]f]h]g]x; ; kgf / l] kgfn]hljg]; t s: tf]; Den]f]f u/]x]f]h]g]x; pglx; sf]hljg]df s]s: tf c]f]l c]fP x]f]h]g]. l] kgfn] s]g}cgy{t ul/gg]x; }

kRrl; j]if]c]3 3l6t ol 36g]x; / tll; t uff; Psf clj: d/0f]o ; Den]g]x; el]g]f]z]l]sf ; kdf d]7f]d]gsf]leq]t]xdf cem]oy]f]t]5g]. d]7f]l]h]6buln]7h} k]8]sf]ln0; Sof]. t]k]g ol ; Den]g]x; af6 d d]0m]x]g ; ls/x\$]f]5g . ol g} ; Den]g]x; sf]l]of]f]ll]g]df hr] d]7f]hljg]lgolt]; t c]fd; ft]ub]c]u]l]8 a]9/x\$]f]5 .

's]6f]h]f]P/ P]Sn]wd]wd]t]l]a]; /xg'efs].>ldtln]sf]7df k]j]z u/] d]7f] Wof]g e<sup>a</sup>u u/]k]l5 d c]t]tsf]t]l]t]fd]7f ; Den]g]af6 j]t]6g]df ah]f]g c]f]0k]u]. >ldt]s]f]x]f]af6 l]rofs]f]sk ln0{d ; ; k ; ; k u/] l]rof l]k]p]b}c]t]l]nf]0{ j]t]6g]af6 c]n]l]of]p]g]k]p]f; df n]fu].

t

k\$[t u? df65\$}hxf]c]d]No 1fg 5 .  
1fg lb65g\ :j o+j]f bft]o g}dx]j 5 ..  
-glltsf]s'/faf6  
k}fn]c]f]v]t]l]l]s65 l]s6g ; St6] hljg .  
dg\$]f]l]s]l/of 6f5{df6g]x]f] Vdq x]f]wg ..  
-t]t]fd]7f s'/faf6  
aem]P alem g}x]f]N]g]dg x]f]d]f]ckf/ 5 0  
; G]t]f]l]s]f]t]l]g]b]f]g}; v]b]f]ol cg6t 5 ..  
-gllt l]j rf/af6

df u]f]l] s:o l:j 4gd\  
-c]z]sf]wg]df n]f]e gu/  
-j]b]f]so

# k]l] g}c]g]f]7f] k]l]x; sf]r]f]nf em]g\c]g]f]7f]

## k]k]sf]z]d]l]of b]x]f]n

a; af6 c]f]l]n]g]l]alt]Ss]P]p6l af0; =r]f]al; cf; kf; sl ckl/lrt ; Gb/Ln] crfgs gd: sf/ u/] p; nf0{rist kfl/lb0g}'oxf]l]z]j]k]sf]z zdf{xg] t Ho; ' l] /f6gu/af6 ±' b]l]h]l]n<sup>a</sup>]k]f]d]f aff]h]P]sf]l]of]v]g]v]g]p]b]f]g]f]l: j /df p; nf0{ r]l]st k]f]g]t]l] o]j]t]l] b]l]h]l]n<sup>a</sup>]a]f]c]l]s]f]l]ut r]l]x]P]n]f]h: t]f]f]t]f]e]S]n]S]j]u]f]n]f, c4}u]f]l]n]og g]f]s / c]f]v]d]f d]f]l]h: t}; Gb/ r]l]d]s]n]f b6]t]x]f/ v]h]h] x]f]f; /x\$]l ly0g} ; Dej t]l]p; sf]c]f]z]ro\$]f]d]h]f; d]t] lnP/ , t/ l]o]t] x]b]f]x]k]l]g]t]l] c]f]v]d]f s]g}c]l]o]m]k]l]8 eg]l]g]b]v]p]g]k]p]f; ub]f]0]b]k]l]g]t]l]v]x\$]f]n]f]l]v]of]- s]g]u]b]f; f] k]z]r]f]0]k, l]z]s]f]ot j]f] c]e]f]j . ev} }s]g]w]g/f]h]h]n]f]0{k]n]g] u/] p; s}k]t]l]f]d]f v8f]To; k/b]z]l]n]f]0{w}c]n]d]N]o]f]p]g r]f]x]g]l]y]g]. p]g]l ; f]ob j]f : j o-x]t]f]d]f ly0g] -'d cl]g]t]f ; Aaf . 3/ To]x]l]f]r]f]b]d]f]l]x]f]t]l]d]ox]f]h]f]0{w}c]n]d]N]o]f]p]g r]f]x]g]t] . ox]f]h]d]n]f]0{l]r]g]x]g]g]t/ d]h]l]r]g]l/ c]z]s; h]k]l]g]l]r]g]; S5 . s]l]t-h]h]a: g]x]65 b]l]h]l]n<sup>a</sup> ± l]k]n]g]6]b]f]k]l]x]n]P]s]b]0{366f ; do k]f]p]x]G]v]of]x]f].

'x]g]f]l]c]l]g]t]f]h]l, d ; f]R}5Ss k]l//x\$]f]5' . d To; k]l]g]l]g]s]l]a; j]f]e]P]s]f] 5' c]r]h] . To; d]f]l]y]o]l]t] 6f9f k/b]z]d]f]o; /l] crfgs g]d]f]r]f]o]f]u/] o: t]f] c]f]d]l]o]t]k]f]f]s=ox]f]h]r]l]st]k]f]g]6]of]. d=d-nf0{s]x]l ; Den]g]e]x]x\$]f]5g] x]f]d]l] s]x]f]=P]s]b]0{366f ; do t]s]j]e]o]f]l/ t/ d; l]u]s=s]d=d]t]n]a=

'k]n]h]6\$ 06 0hl ; / x]f]l]0]06\ g6 ; f]d]r]l; l/o; t]x]f]x]j]6/ c]f]0{ l]y]s]g]f]n] 066l: 6<sup>a</sup> . s]x]l k]f]g]f]l]b]g]s]f]k]f]s]k]6]t]f]k]n]s]f]p]g]a; \. d ; se/ l]56}k]n]g]u]5}x]j ; \t]c]l]x]n]h]f]0{ : k]l] / h]f]8P b0{x]f]t]l]r]n]f, kl6 / s]f]0]n] c]f]h]x; . p; n]k]l]g]x]f]t]h]f]b]f]o]6]g]t]l/ el8df x]f]p]b}u]P]s]f]l]o; g]f]l]d]l]t]6]f] k]f]z]f]ud]f]c]f]z]ro{x]t]x]l//Xof].

P l]p]g]n]k]n]g]u]g]t]el]g]g]t/ g]l]a/ l]n]g]l]a]; 0g]. s: t]f]x/]l]l]s]o]f]s]g} 7ul; uls]f]r]s]s/ t]x]g] ± cg]fo; j]o; sf]d]g]k]f]g]k]6]g]k]N6]f]p]g]y]f]n]f]- P]s]t]l; j]i]f]e]P]5]c]l]6]t]d]k]N6]b]l]h]l]n<sup>a</sup>]c]f]P]s]f]. To; a]h]f]p]m]l]j]f]6]gu/]s]f]; l]og]f]f]o]f] : s]h]d]f]c]l]b]f]k]s]l]y]o]f] / c]f]g]j]B]f]y]l]r]6]b]k]; f]b >]7]s]f]l]j]f]x]d]f]h]6]t]c]f]P]s]f]l]y]o]f].

c]x]f]l]To; k]l]n ; f]R}P]p6f]u]H]h]k]s]f]36g]f]k]l]g]36\$]f]l]y]o]f]. :d]l]t]s]f] ulx/f0df k]l/P]s]f]l]o]f]36g]s]f]; Den]g]n]o; nf0{l]g}s}; t]P]s]f]l]y]o]f]; ; ; ; d]f . c]l]x]n]k]l]g]t]f]h]e]P/ c]f]o]f/ p]m]a]h]f]h]l]t]g]e]P]k]l]g]l]h]p]g]s]f]d]5]f]6]g]d]6]s]f]a]u] ga9l]5]f]6]g] . cg]fo; p; sf]gh/ r]f]l]t/ 3d]p]m]a]h]f]h: t]8/n]s; h]j]b]l]v/x\$]f] 5 l]s]eg]l] . To; l]bg]c]e]m]a]9l]c]f]l]P]s]f]l]y]o]f]x]f]P]t/ s]f]x]l]x]l//x\$]f]l]y]P]g] c]f]h]h: t}; ; a}a]f]l]x/]j]o: t]l]y]P]l]j]j]f]x]s]f]l]t]l]g]o]d]b]l]v]a]x]h]f]a]x]h]l]h: s]f]p]g]l/ ; f]ob]c]j ; /s]f]n]f]e]p]7]f]P/ x]g]l]o; s]f]l]a: t]f]; l]d, t/ c]r]l]d]l]o]f]s]f]7]d]f, l]o]f] k': t]s]f]n]o]s]f]7]d]f]eg]l]p]g]l]x; b0{h]g]f]d]q]e]P]5g]. n]f]l]v]o]f]c]r]f]g]s]k/]\$]f]



r64of<sup>a</sup> lyof]lof/ Ps ldog; l d x/fx/ eof]xhf pglx; df / To l tdf klg xhf/fefj  
cfP / uP xhf clg p; n]gr]xhf; f]ub]egsf]lyof]- ; f]l d; , cfod ; f] ; f]l 0  
Ps kf0nf clu ; / ; f]l sf]k]n]p; sf]cf]sf]ut k5v]pgn]egsf] ly0g)  
- 'd-d lgdhf >17 . tkf0{xg, d ; f]l . knlh PS; Soh dl ; / . of]; a d]sf]ofn]  
eof]. ' p; n]cf]gf]ofpsf]l/ ; <sup>a</sup>s] ub]egsf]lyof]-tkf0sf]lz/df klg /ut  
au\$, v]l t/ pgl tkf0sf]lrof eg] b]v]fb}9f]f]t/ xfl6g0g).

ef]nkN6 laxfg vfhf v]f]pbf pgsf]cultf xg]nfos lyof]. To; df sg]  
ljzif pmhf{bVg sl7gf0 lyPg oBlk lof]pQf]pnf] clzi6 jf cdoftot xg]  
cfsf]s lyof]. To; b]f]g d]sf k/] l d gh/ hf]N7Psf xg] t/ To; df pgs]  
ef]flwstf lyof]/ k]to\$kn6 p; \$f gh/ em\$sf xg]. pgsf gh/ dfg]elg/xsf  
xv]y]x]dlalr ePsf ljzif s/f s; hf0]yxf 5g] xls ± / xid] s; / l Ps csf]f  
eof]ghls eof]xg] ±' eG]ljzif ef] xG]of]t/ pmToI0 lyPg . b0{; Gtfgs]  
lktf ; dhfsf]; Def]ttf af\$sf]lhd]df/ clwfs . k-hjfgl 5r]lNs/x\$]l pglkt  
hlt ; s]c; xglo cfsif]f eP klg vhf] gh/el/ xg] ; s\$]lyPg . To; / l xg]egsf]  
cgzf; g, gl]s do]f]f dq xg] cf]gf]j Bdfg b]k]to hl]gsf]; ldf g]f]g'xG]of]/  
kl/jfl/s b]lo]j af6 ladV]geP klg To; nf0{v]l08t kfg]G]of].

oBlk cf]v]n]x]p]f s]x]l ex]f]ng]s/f]cf]p]b]g]yof] t/ s]cf]v]f g]x]f]0g /  
dgsf]k]j Qm, cem; Rrf k]j Qm hf]9f]6g hf]6b] ± ; fy]cf]v]f x/f]Psf ahf lrt]f  
s/f]Ph:t]eof]. lxBbf lxBb]pgn]df\$]f 5f]k]g]-; f]R; / , Ps b0]lbg a; / uP  
x]b] ±' b]j \$f v]f]h'n'cf]v]f h]w]-To; sf]n]flu klg w]oj fb 0 p; n]je]of]/ b]j]  
lj k/l t dV e]P . pgn]f0{pQ/ yfx]yof]; fob . uf8ldf r9f]k]5 xftx; x]lNnP .  
dfq]sg]sg] xft sf]sf] u ; l a4 lyof]e]g]eg]cl]oQm/Xof]cf]k]k]k]d]; lldt,  
t/ rf/ gh/ uf8l cf]f]h] g]x]h]h] c]lNem'x\$]f]; fob}s; hf0]yxf x]hf .



a; kfs]df pleP/]pmTo; dl7f]kl/f]cf]df]j nf]sgdf olt nlg eP5 - 'oxf  
lj Zj k]sfz zdf{. Pp6f kRrl; [tG]l]sf]; Daf]wgn]em <sup>a</sup>u eof]r]fnl; j if{cl3sf]  
wg/fh]nf0{b]v] . -x] d lj Zj k]sfz 0afa'wg/fh]h]sf]sg 5f]f ± sg ef0 x]  
Sof/ ±' o]sn]gd:t] lxt atfof]-s]f]5f, c<sup>a</sup>sn . of]; 6s] r]f]d ln]p]x]  
c<sup>a</sup>sn ±' p; n]je]of]. 'kb] kb] xns}5, clg s]g]d l tdf] ; 6s] t]f]b]  
p; n]je]of]- 'ho/fh, c<sup>a</sup>sn . xnsf eP em]h]f]t g]eof]. ' pmcl u n]lof].

p; sf]afn; vf wg/fh u' <sup>a</sup> 0l68ofsf]n]x]/eP/ k]l; gkl5 b]f]h]n<sup>a</sup>d]  
yl]6sof]. vf; df ox]f k]f]6<sup>a</sup> ePsf]ahf ne k/]f]h] al; j if{klxn]. pm klg  
k]l; gkl5 sf7df8f]; v]of]. ut ; fn Ps]f]6l alt]f]f]df crfgs e]b] x]b] p; n]  
PskN6 b]f]h]n<sup>a</sup> c]pg Hofb]s/ u/]sf]lyof]. o; k]fln l; lnu8l; l d c]pg kb]f]  
pmkzk]tsf]ofq] l; b]sf]l]ofk]f/ ub]yof]. 3/; f]sf s/f ub]f]ub]k]u]pglx;  
ef]j : t]lsf]Pp6f ; Gb/ tlgt]n]ejgdf . df]f/; f0sn b36g]df v]sf e]f]f]  
k]n]f]6/ u/] a; \$f]wg/fh]n]; qm; u; j fut u]of]laxfgsf]P3f/ ah]p; nf0{  
ukm]n]l]ab]uof]lbg]sf]89 ah]clgt]sf]k]n]g] cf]of] 5Ss kb]p]ma/08df lgl:sof].

' ; / , dh]k]n]g] u/]xh' s:t]sf]dd]f sx]f]x]g]x]hf, laxfg]rlst kg]f]sf]  
lyof] n d k]n]g] lb]6's'x'±' To; kl5 csf]f]j/- 'x]n]f]l]j Zj ; / 0=d lg=lgdhf

>17 . ; /nf0{; Demf 5 l s 5g, x]f] ± ; / l]j f]x]d]f c]pg'x]b]f 5f]f]k]l/ro ePsf]  
lyof]/fh]sd]f/ b]f]0sf]k':tsfnodf .

'lgdhf >17=r]f]b]d]f l x]f] ± ca ofb eof]. s]5 lgdhf]hl, ; G]x]g]x]65 ±'  
af]r] \$]5'. cfh klZr]daf6 3fd em]Nsof]eg]h:t]tkf0]f]0]g]f]t]g]n]b]l]v]5  
t, / k]n]g] klg l6kg Eof0x]fln5 x]f]0]lsg]sg ; /l; t s/f ug]r]fx]g]sf]l]38l]38f]  
ePsf]5 . tlg ah]j]f ; /nf0{slxn]l]d]N5, rf/af6]df e]b]g cg]f]w] u;f]ls eg] .  
'jfx lgdhf]hl, tkf0{slt l; k]f'n'x]g]x]65 s/f ug{. d c]p]b]lg tlg ah]  
t/ d t l r]65'ls l r]l]6b]f .

'To; sf]l r]f]t]eP]g x]f] g]f]t]g]n]t l r]lg5 . nx/x; To:t]x]65g] ; fob  
lsgf/; u 7f]l]sb]h]fg]/ lsgf/ eg]7f]l]sPsf]:kz]f]0{; d; l]of]P/]ou latfpg] .



rf/af6]df e]b] eof]tlgah]. clgt]n]elg]x]f]n]l - ; / , tkf0]f]0{b]v]gf; fy  
klxn]t 5Ss k/]x]f]sx]f]lrg]sf]sf]df]65]x]f]eg] clg Ps]5g]df ; l]d]eP]x]f].  
Toxl ah]f tkf0]f]; u]a; \$f]hf]0{k]n]g] g]b]a/ lbgeof]d]h]l]6kl x]f]n]. clg cln]stf  
/k]f]0h klg x]f] \eg] xxx=0 s:tl kmof]0n]l s]6l 0 t/ pm l]x]f]8x]f]n]  
clkm af6 k]n]g] c]f]Psf]h].

pglx; dfq /x]k]l5 eg]b0\$]j f0]l x/f]Ph:t]eof]. pm; f]k]n]h]sf]lyof]  
; Q/l]t/sf]df]65]. pgl klg k]b] 7Vl cf; kf; sl j]4f; ; f]s]zn]cf]q]nd]of  
ul; s]sf] lyP eg]l]cg]x]f/ klg 7p]f]p]df r]f]l kl/; s]sf] lyP . t]k]lg /ft]k]l/f]  
b]l]vg]eg]l]r; f]7f]p]sf]l]j z]f]t]f xg] ; S5 . l r; f]x]f]f, l r; f]k]f]q, t]hf ck]blift  
kl/j]z, hf]j g ; f]r]l /v]f]h:t]n]l]v]of]. s]x]l a]z]sf]l]g]l] \$f/ x]f]x]k]l5 z]l]bs]f]v]f]h]l  
eof] df; n]tf h]gt sf]0]ntf el/Psf]pgsf]k]l6 b]x]oli6, Gof]5f]j / xg] x]f]l/Psf]  
ef]j, st]st]l nuf]pg]h]g/sf]x]f]0=p; nf0{k]b]k]k':tsfnodf kul]h:t]n]l]lof].  
alr]sf]Pstl; j; Gt crfgs x/f]Ph:t]0]a; \$f]a]l]rd]f q]nd]M gl]h]ls]b]uP  
pglx; / aff]wP pglx;sf] x]f]t, t/ Ps]g]d]f] dfq . cf]u]h]k]f]h]em]en] : sP/ pl7g]p]gl  
- ; / , 3/]h]f]p]f]x]f]l]dn]f0{w}]s/f ug]d]g 5 tkf0]f]u . To]f]l]bg JoQm]x]g g]k]f]P/  
cf]k]n]f]0{h]n]f]p]b]a; \$f ; a; a]k]f]v]g r]fx]65' .

'v]n]l x]65 / v]n]l k]b]f]f] To; / l df]65\$]f]d]g ±' pm]klg pl7; s]sf]lyof].  
v]y]f]x]f 5g] . cln]st] x]f] ; g]p]gl .

cf]k]n]f]0{k]l]of/ n]fu/x]sf]lyPg p; nf0{cf]g]d]l]w]t]f . lsg]sg n]l67Ph:t]  
c]g]ej ul//x]sf]lyof]pm/ sg]d]6]q]j 4 hg]f]j / j]f ; Ddf]l]xt df]65em]x]Bb]yof]  
pm. cf]7df af]l]af/ n]f]s]ult]sf]k]a]l]Qm-'ef]s]nf]0{ef]h]g lgb]nf]0{cf]f]b]f]g, lk/t]n]f]0{  
h]f]t 5g] b]f]x]l/0/x]sf]lyof]/ n]flu/x]sf]lyof]l]of]h]f]t 5g] l]j]dad]q]x]f]c]z]w]j]5g]  
sl h:t]f]p]d]k]lg /x]g]5 / nf]s]n]h / c]z ; a}s/f . af6]df el]6Psf lrg]f]z  
s; h]c]6]6l eg] klg ; h]d]d]f, s; h]af]h]'t s; h]l]b]bl . x]f]0{x]n]f] s]5, st]af]6,  
sx]f]f] l d x]b]uof].

k]h]af/lalrd]f k]h]ns]sg]k]h]f]t l s]sg]sf]l/u]l]h:t]n]fu]b0{t]Nn]3/sf]  
l; 0]l k]R5]cl8of]pm kl/j]z]sf] ; f]b]o]df cleet' x]b}. d]f]y]Nn]f]t]n]df pgn]  
9f]sf]sf]t]f]n]f v]f]h]g]. lrl6Ss k/]sf]a]7sdf k:g]f; fy crfgs, crfgs u]n]a]u  
cl]n]f]n]f]f] sl; g]l]p; nf0{ . ; u; u]k]l]b]b]f]pgsf]l]z]f]0 / pgsf b]f]t / cf]7x]z

ttf]f]f]p5]f; ; lxt p; sf]cgx/el/ dg]f]gl ul//x\$]f lyP sxl; f/]sxl  
la:tf/] . ; fRr]of]nfd]v8]k15sf]kr08 j iff[lyof]cy]f wj fpbf wj fpbf  
; lfnPsf]cllg]h]f . pmcf]0of]lx:6]s cfqnd0f 7fg], clg sx]f]ku] s; /l  
To; sf]zdg x]h]f eg]l; l]enP/ .

t/ pgl lxi6]l/s ly0gg\oBlk lxi6]l/ofs]kl/efiffe]bf aflx/ lyPg To].  
cemTo; k15 l/; f0g]pgl vf; df p; sf]lg/k]f]tdf, lgh] t6:ytf / p; sf]f]of]  
kiff]of] t]lg:k]t]fd . elgg-'; /, tkf0]sg o:tf]l]gd] ± lsg o:tf]xboxlg  
/ o:tf]lg] ]f/ ± s]d]o:t]k]y/sf]df]5]h]f0]k] u/]s] x]f ± s]d]h]olt nfd]  
hl]g Pp6] sf7]sf]; h]g]xlg dlt]f]of]bdf t8]kP/ lat]Psl x]f ± d l]r]f5ftl  
ox]f]sq]cfuf]an]s]f] ± s; sf]g]p]n]v]Psf]5 ox]f]/uts]f]PsPs y]k]df  
v]k]y]k eP/ ± b]v]p]is; /l d To]f]e]g]x]f] \ ±' pgs]f c]f; 'alu/x]f] lyP . skfn  
l]t]lat/ ePsf]lyof]/ j :q klg 7]f]p]df lyPgg]. pgs]f]sn/df ; d]t] a]; /l  
x]N]n]p]b]elgg\-'tkf0]o:t]x]g]x]yof]To; lbg klg, x]f] ± To; a]h]f klg tkf0]n]  
r]f]x]f]eP d]f]ef]j]g]s]f]sb/ x]G]of]/ To; k]8]df dn]x]d nuf]p]g]s]g]g s]g]p]k]fo  
x]G]of] . pgl em]l]em]l]c]j]l]df cf0g]- '5]n]g]f] \ox]f] of]To]xl 5]ftl x]f] . ' p; sf]  
x]t k]n]k]n]f]cf]gf cem]p]c]gt u]h]f]0]x]d]f /u8]b]e]b]u]0]g]-h]x]f] tkf0]s]f]  
6]p]s]f]h]l; l]r]l v]h]s]f]lyof]/ of]cs]f]To]xl x]f]h; n]f0{tkf0]s]f] d]6]l]x]n]  
c]gh]f]d]s]b] u/]s] lyP . To; :kz]s]f]f]d]f-r t]h]5 cem]To; sf]c]f]r / To; sf]  
b]j]f] . clg of]x]d]f] \tkf0]s]f]b]f]n]7]u]s]f]3]f]p]s]f]vt, c]f]h]l]g 8]f]d]s]f]8]f]h:t}  
a; s]f]5 . sd; s]d; d]v]d]of]P/ r]s]r]s; D]d ug[e]P]g] x]f]tkf0]n]. n]f]To; a]h]f  
t c]j; / lyPg c]/t/-----s:tf]d]f]5]x]f]tkf0]n] cem]x]d]f] \s:tf]8]9]P]s]f]  
5 dn]f0{tkf0]n]; N]s]P]s]f]c]f]u]h]x/]s] lbg, x/]s] l]f]of . d]h]To]xl b]v]f]p]g r]f]x]f]  
tkf0]n]f]0]d]f]f]; k]g]f, d/]f]h]k]g]f / d]f]f]tk:of .

To]xl p]Q]h]t J]ou]t]d]f p]gn]le]Q]d]f 7]f]8]P]s]f]f]of]s]af]6 le]n]s]g]P]N]ad]x] /  
k]5]f]l]g]k]f]n]k]f]n]f]6]n]d]f . To; d]l]o]P]p]6]f r]p]o; sf]x]t]d]f l]b]P/ el]g]l]x]n] x]d]f] \  
v]f]h] \ox]f] x]f]o; df s]k]f]p]g]x]6]5=. pm c]j]f]s]l]ag] To]f]c]f]w]s]f]p]Q]n] a]u]s]f]  
c]g]e]l]t ul//x]s]f]lyof]r/d l]l:d]l]t k]j]s . To; a]h]f a]N]n] r]f]6]o e]P]5 p]gn]f]0}  
-'c]f]x]f]l] /, dn]f0{lx]i6]l/s 7]f]g]e]of]x]g] ± x]f]d lxi6]l/s e]P]s]x]f] x]d]f] \ t  
a:g] \ D]d e]g]x]f] \c]f]P]g]5 dn]f0{ o]l]t n]f]d]f; d]o]d]f o]q]f]7]h]f]; f]e]l]l]o]n]p]b]f]P]s]f]  
of]; b]f]f]0]d]h]c]To]f]P]f]k]f]S]of/ a]z . d]f]k]m]u]g] \n, k]n]h . ox]f]a; ] x]d]f] \ . d  
l]r]of ag]f]P/ N]of]p]5' .

p]gn]p; n]f0{t]f]g] a; f]l]ng]l; f]k]n]d]f / le]q] s]t]f x/]f]0]g]. p]m]a; ] P]N]ad  
k]N]6]f]p]b]u]of]. p]gs]f l]j]le]g] s]f]n]s]f]k]n]f]x]z] c]f]p]b]u]P t/ al]r]d]f k]u] eg]l]p]m  
k]n]l/ em]l:s]of]l]g]s]h]f]h]n]. To]x]f]p; s]k]n]f]f]lyof]l]j]z]i]f] h]t]g; f]y /f]v]P]s]f]. To]f]  
k]n]f]f]o; n]k]l]q]s]f]x]d]f n]v]; l]u] l]b]g]u/]s]f]lyof]h; sf]g] To]f]k]f]6]s]f]8]; f]0]h  
p; n]ag]f]P]s]f]lyof]g]s; h]f]0]l]b]P]s]lyof]. p; n]x]f]of]P]N]ad]s]f]c]6]o k]g]f]d]f k]g  
p]gs]k]n]f]f]x]z] d]f]q]lyP, c]y]f] \To]f]P]N]ad]d]f] c]z] s; s]f] k]n]f]f]x]z] lyPg . b]z  
l]d]g]k]l]5 p]gl x]t]d]f 6]a]f]s]f] cf]0]g]. g]o]f]k]t]n]l k]f]P/ d]v]v k/]s]f]a]f]n]s]em]lyof]  
p]gs]f]c]g]x]f] . To]f]k]n]f]f]d]h]s]; /l k]f]P]; N]g]x]g]g ±'

'eg g t, d To]xl k]l]v{x]s]f] .

p]gn]c]s]f]l]s]t]f]a]s]f]f]o]s]a]f]6 P]p]6]f]k]l]q]s]f]l]g]s]f]l]ng]l. k/]a]f]6 p; n]l]r]G]of]  
-'h]l]j]g]s]f]k]f]0]n]f] g]f]d]s]k]l]q]s]f]f]To]f]c]a]s]h; df p; sf]n]v] 'k]f]l, of]c]g]f]f]k]f]l'  
5]f]k]P]s]f]lyof]k]n]f]f] lxt .

'd]h]l; l]nu]8]l nu]7]o; sf]k]f]6]s]f]8]ag]f]p]g] nuf]P]s]l . /d]f]w]g]e]P] k]g  
g/]d]f]k]l]g] 5]g . tkf0]s]f]; a]s]f] 6]h]8] 5, a]g]e]f]f] w]k]w]k] a]l]n/x]s]f] lyP p]gs]f  
c]f]v]f]k]; G]t]f]s]f]c]f]j]l]d]f . n]f]8]k]N]6]b]p]gl p]m]d]f]y] c]8]l; 0]g]l/ p; n]k]7]s:]o]f]  
c]l]u]n]d]f / x/]f]P] p]g]l]x]z] s]t]P]s] l]5]g]. 'cem]a]f]s]l 5 . ' p]gl p]l]7]g]l]P]s]k]f]0]n]f]  
a]9]f]0]g]l]e]q]l]t / / k]n]s]P]f] t]f]l]g]g]p; n]f]0{'le]q] c]f]p]g]f] \ t tkf0]c]f]k]n]f]g]s]f]N]g]x]f] \  
To]f]r]f]f] . p]c]6]o]d]g]s]x]b]p]7]b]f]. p]gl x]f]; g]l-'tkf0]k]l]g] 6'dr h]l]6]n]d]g] x]f]t ±  
s:tf]c]k]7]f]d]f]e]P]s]f]. ox]f]s]f]l] 5]g] x]f]d]a]f]x]s] . c]f]t/ x]f]l]g] To]xl h]l]6]n]d]g]  
e]P/ t dn]f]0]o; /l a]k]Q]f] ag]f]p]g]e]of]. c]f]To; f]t tkf0]n]f]0]c]k]7]f]n]l]l]g] :j]f]e]f]l]j]s  
g]x]f]k/]g]g]h]f]of]k]l]j]z]d]f t/ ox]f]tkf0]n]f]0]x]f]j]g] c]k]m]b]k]n]d]n]l]d]l]a; {

le]q] s]f]f]d]f]k]u] p]gn]:6]l]n]s]f]b/]f]h]v]f]l]ng]l. ns/le]q]a]f]6 ; f]g]f]r]f]b]l]s]f]  
s]G]t/ l]g]s]f]n]f] aflx/ N]of]0]g]l/ ; f]r]f]l]b]P/ el]g]l-'v]f]l]g] \ . s]G]t/le]q] d]N]o]j]f]g]  
u]x]g]x]z] lyP . p; n]f]0{v]f]l]g] nuf]0]g] s]g]l]t/ P]p]6]f]r]f]k]f]6]k]f]t]n]f]k]of]s]f] lyof].  
k]n]f]i]6]s]n]f]d]l]a]7] /a/n]a]f]w]s]f]l]o; le]q] ; f]g]f]P]p]6]f]k]g]f] lyof]-'k]9]g]f] \ p]gn]  
el]g]l] t/ p]m]em]l:s]of]c]f]z]r]o]s]f]c]s]f]e]m]b]s]f]n]. s]f]of] lyof]#^:!!:~% df p; n]  
l]j/]6]g]u/]a]f]6 /f]h]s]d]f]n]f]0]n]v]s]f]k]q . p; n]; l]v]o]f]v]f; df To]f]p; n]l]g]d]h]f]n]f]0}  
g]; l]en] n]v]s]f]lyof]. 5]f]f]t/ Hof]b]c]l]e]l]o]l-h]t To; k]q]s]f]P]p]6]f]c]g]R]5]b] lyof]  
-'=k]x]f]8]s]l /f]g] cy]j]f]k]h]s]f]z]x/ c]l]g]k]h]h:t}; G]b/ / ; j]f]l; t d]f]6]5]z] s]f]To]f]  
:j]k]g] z]x/]a]f]6] l; l]nu]8]l]s]f]; l]x]g; S]g]w]h]f]w]j]f]f/ s]h]f]x]n]d]f]c]f]0]k]l]b]f]n]l]of]-'k]0]o  
l; l]4]P/ em]s]f]b]j]t' d]x]f]. 6]h]o]f]p]g]l]e]g]f]k]l]x]n]s]f]c]s]f]c]g]R]5]b] lyof]-'=o]f]q]  
5]f]f]e]P/ s]e]f]f/ n]d]f]j]o]f]b]u]f/ x]g ; 0]m]g] e]g]l]5]g] =. To; k]l]5] s]x]l] g]d]x]z] n]f]0}  
g]d:t]j]ul/P]s]f]lyof]To; df lyof]l]g]d]h]f] >]7 . To; ]e]P/ To]f]k]q] p]gs]f]x]f]t k/]s]f]  
lyof]/ p]gn]To; n]f]0{c]d]N]o] u]x]g]h:t}h]t]g] u/l /f]v]s]l] ly0]g]. p]gn]el]g]l]-  
'n]e]g]x]f] \of]j]k]q]s; n]f]0{n]v]g]e]P]s]f]x]f] g]9]f]b]l] g]a]g]f]0{e]g]x]f] \ .

'l]t]d]l]n]f]0]l]g]z] l]t]d]l]n]f]0{dn]f]0{em]em]n] of]b] 5 of]l]t]d]l]n]f]0{n]v]g]s]l]g]l]d]Q  
c]z]s]f]a]x]f]g]f]k]f]g]f]s]f]lyof] .

k]l]of]; /, d]f]f]f]h]f]d]h]To]xl ; f]r]s]l] lyP]f]. d]h]l; ;#f/ k]f]P]f]. d]f]f]tk:of]  
; f]y]s] e]of]. ca dn]f]0{s]x]l] r]f]l]x]b]g] , v'; l]v'; l]d]g]; S]5'd .

't/ ca t x]f]d] a]R]5]f]of]P]s]k]x/}; xl . p]g]l]x]z] a]f]w]P] Ps]c]s]f]f]  
c]l]u]n]d]f / ; f]Rr]c]s]f]o]l]g]o]f]d]f]k]u]. To]x]f]3]8]l]s]f]b]n]l]x]8]g]l]a]l; P . x]f]j]f]r]N]g]  
5]f]f]b]f] / ; f]ob]k]l]j]l]s]f]u]l]t]k]l]g]c]a]z]4]e]o]f]s]n]b]0{d]b]d]f]q]u]l]t]s]f]c]; l]d  
k]l]t:k]4]f]u]l//x]s]f] lyP / b]z] l]d]g]b] h]l]t]k]l]5] p]g]l]x]z]n]f]0{h]u]of]k]n]f]f]s]f]3]6]l]n].  
k]n]f]f] u/]s]l] ly0]g]c]l]g]t]f]n]. c]f]k]n]l; l]nu]8]l]h]f]g]k/]s]f]/ e]f]l]n]g]k]s]h]h] ; /n]f]0{  
To]xl]v]f]v]g]e]g]s]l] ly0]c/] . p; n]w]g/]f]h]n]f]0{k]n]f]d]f]c]h]o]t]c]n]d]l]ng]l]at]f]of].  
c]s]f]k]N]6]s]f]l]r]of]l]k]p]b]f]o]f]l]b]g]s]f]3]6]g]f]e]g]f]k]n]k]f]n]f]k]f]s]f] :k]i]6]e]o]f]t .

'; a]a]f]l]x/ lyP, l]r]of]a]f]8; s]k]l]5 /f]h]s]d]f/ b]f]0]n]; / le]q]x]g]x]6]5]e]g]k]l]5  
d]l]r]of]l]n]P/ le]q]k; f]l]To]q]l]j]j]f]ix]e]x]s]f]7]f]p]d]f]tkf0]f]e]g]P]p]6]f]l]s]t]f]a]d]f]8]a]s]f]  
b]v]7] dn]f]0{tkf0]s]f]s]t]x]a]f]g]k/]l]l]f] 5]l]s]S]of] ±' e]g]l]h:S]of]p]g]d]g]n]l]l]of].  
l]r]of] /f]v]7] d]cl]u]a]9]l]t/ t]f]s]f]n]f]of]s]g]l]s]t]f]a /x]s]e]g]l]v]N]b]h]l]n]l]l]of] / d

rIn df/ Istfa x0{tkf0{f]5pdr ku/ lqxl/Pf. crfgs sg}cief; n]tkf0{f] 6fpsf]p7fpg6of/ To; n]d]f]5ftlnf0{dHhfn]k]h} uof].

clg d x8a8fP/ p7] toxlfPp6f lqms0 ls 6lg; sf]an /x5 d]f]vSf k0of/ d k5f18 xIQPF. xft a9fPf t/ ; d]pg]sxl lyPg .

'd]h]; dft] tfg]x]f] k/]an nufP/ .

'tkf0{f]f0}xIQPF/ cfpgeof]. d]f]lonl; laluf] / k5f18 n8]w6o 6]an /x5 / e0af ahfl/g'k/g t/ tkf0{f]lg ddfly n8g cfpgeof]. Toxl ahf tkf0{f] xftn]d/Ss}k0of]d]f]5ftl. tkf0{f]emg cflQgef]d klg cflQPF xft/df p7g v]f]bf d]f]6fpsf]tkf0{f]dvd]f 7]f]Sof] / tkf0{f]bftn]oxf]3fp agfof].

'd]f]f]of]bft]x]lnof] / kl5 k]lSnof]To; n]af6]agfP/ c; tlg nflu; s]. t/; c]fn]f]d]f 9]N]s]l pgs]cgxf/; u v]f]b]p; n]s/f hf/l /fVof]t/ lg; To]f] t ; 0]ua; ePsf]b36gf lyof]. To; h]f0{cfwf/ agfP/ olt nfd]syf /lr/xg cf]Zos lyPg . g d]f]g l]d]f]k] (dgzfo lyof]. To; h]f]of]cfuf]d]h]; N]sPsf] x0 . Tolts]e/df xfdln]Ps c]f]t ck]f]t xg] / To; f]g]xbf k:/k/nf0{bft] lbg]s/f olOm<sup>a</sup>ut 5g lg .

'x] t/ syf /lrg g; Sg]klg t x0 lg . k]l sxf]sf] u slxn]lsg s; /l knfp5 e6g]lg]Zrt x0g eg] tkf0{f]g]n]Vg]ug]ePsf]x0 / ÷ tkf0{f]eg]h: t} cln]st eg]d le6g / sfdg]zln ePsf]x]f; fob . d]h]h]tl kl5bf / vfgf v]f]pbf tkf0{f]0{b]v]k]5; ; fylx; alr tkf0{f]s/f u/f0, do]bf b]v]k]5 g]d cf; QmePsl lyPf/ To]f]36gfn]0{Pp6f z0; <sup>a</sup>5] / cj; / 7fg] / De]t]M]to; ahf d]f]cj: yf cl:y/ klg lyof]. t/ ca tkf0{f]0{w6ojfb . cfh d]h]cf'gf] k]l kl6 ug{k]Pf/ tkf0{f]To; nf0{ux0f ul/lbg' klg eof].

't/ l]d]f]3/ , >ldfg] kl/jf/÷'

d]f]s]f]f]pd]df s]f]f]k]l eof]Pp6f w]v]fah; u / !( jif0)5]7]l k]Pf. clxn]; kl/jf/ u]x]f0l a:5] clgtf p; s]5f]l x]f. d]h]b]f] f]lax]ug]t; x]f; ug{ ; s]l ly0gf tkf0{f]u e0 xbf d aQl; jif]l lyPf. To; kl5 tkf0{f]; Dem]f]d] lbg s6] / k]f]f]k]f] kl5 t d]f]5]e0] l/ eP . cfh d]f]hljg ; km ef]. cf PskN6 k6w]j if]f]t klxn]j /f6gu/ uPsl lyPf tkf0{f]0{v]f]f]g / k/3f6 x]f]t/ tkf0{f]f]; vl hljgdf c]f]w]l No]f]pg]cf]b / g]t]s ; x]f; d; u lyPg . dnf0{ Gt]f]f] 5 . afc]df v:g' eof]. ef0{; kl/jf/ l; lnu8l a:5 . d k]l; gn]af]f]s]l g]5' . cf]clgt]f]f]l]j]ix x05 j]z]vdf tkf0{f]f]pg'k5{pmd]f]f]; a]s/f a]g]; fyl klg x]f] tkf0{f]0{c]f]w]l d]f]g klg u5].

't/ d sg ; f0gh]l]cfpg' ÷'

sg ; f0gh]l]dgs]f]; f0gh]. ol0s]df s; h]9]f]f]9s9sfof]. pgl af]l]ngl -P ; fgl, cfh ; / klg cfpge]f 5 xfdl x]f]nd]v]f]5]f] x]f]v]f]g] k]f]pg kb0g t]hf, a; laxfg]l]rof ag]f]pg cf0h .

'x] ; \af]h' .

t

s ] tkf0{f] xfd] ; flxITos  
s |tx? k9g]ePs f]5 ÷

# k' ifsf]lRq

## ag'nfid5fg]

k]j z]af/df s; h]306l ahfPk15 ; vl cl:t]f]f]cg]df]ub]lg/-hgf 9]f]f] v]f]lg u0g]. l]xh]f]f]va/cg; f/ pgs]l afn; vl cl:t]f] cfPsl /l]l5gl. w]j]; dok]5sf]of]e0]3f6 b]j]f]n]flu c]f]o]t] k]b lyof]. s]l lbgd]cl]bogs]f nflu cd]f]sf h]f]g]l]g]Zrt ePk15 Eof0gEof0 lg/-hgf]nf0{e0]g cfPsl ly0g] cl:t]f] . af]Nof]n]b]vs]ldq]t] v6of]pg]of]l]f0f] c]f]d]lot]f]n]c]f]k]f] ePsf]h] c]f]k]r]f]l/s]t]f]n]sg]; yfg k]Pg . pglx; ; /f; / e]f]g; f sf]f]l]t/ nfu]. lg/-hgf]n] v]f]g] tof/ ub]cl:t]f]f]s]f]s]f]g]d]f; fy lbg y]l]ng]. c]f]c'gf p6]g]t] k]l]t]d]f aw]f0{; f6f; f6 / ; -r]f]j ; -r]f]f]x]f]n]va/ ; f]w; s]k]5 cl:t]f]n]elgg]l-x] g lg/-hgf l]ut; f]f]f]f]t]f]f]Psn l]r]q]s]n]f kb]z]g]d]f cl]h; /l s]d k/]f]f]h]d c]f]pg k]f0g]. cl:t]f] k]f]g]d]f]of]s]f] at]f]p]f] s]b]h]h: t]f]l]y]f]f] c]f]h t] dn]f0{f]d]f] u5] \ x]f]f] lg l]x] sf]f]f]z c]f]k]m]c]f]pg g]k]f] klg 066/g0 d]f]k]f]f]t]f]f] l]r]q]x; s]f]j]8a] c]j]n]f]sg u/]d]h]. l]t]g]s]f]h]l]j]Gt]f]f] b]v]f] dn]f0{c]f]g}p]r]f]0 a9]e]m]n]f]u]s]f]5 . t]h: t]l ; fyl k]f]pg' c]f]g]f]c]f]f]f]l]o 7fg]s]f]h]k]lg o: t]f]n]f]u]s]f]x]g; S5 ; fob . h]x]f] \ ca k]w] PskN6 d]f]f]k]f]ol]f] aw]f0{; j]s]f/ u/]cl]g n]h]f] dn]f0{t]l]j]f: t]l]s l]r]q]x; s]f]j]oy]f]f]; ÷f]l]t/ . ' h]af]k]n]d] lg/-hgf l]g]s]k]; G]t]f]s]f ; fy d':s/f0g/ cl:t]f]n]f0{l]n]P/ l]r]q] s]f]f]l]t/ n]f]l]ug].

b]z]s]d]w]f]o l]r]q]z]Nkl lg/-hgf]f]f]l]r]q]s]f]f]f]f]c]j]n]f]sg h]f]s]f]l]s]f] nflu dx]l]k]f]d]f]l]g]v]of]eg]cl:t]f]f]f]t] em]g]s]s]f] ÷ 'b]g]of]f]e/s]f]; a]0]b]f] 7h]f] s]d]f]0 Pp6f c; n l]d]q] x]f]e]g]d]x]f]g]j]f]0]f]n]f]0{af/]af/ d]g]g]ub]f]w]6o w]6o ; Dem]b} ly0g]c]f]k]h]f]0]lg/-hgf]sl ; x]h]l ePsf]f]f]. d]g]f]d] l]r]q]s]f]f]f]f] ; h]l]j l]r]q]x; r]f]f]t/s]f] le0]f]x; d]f]n]x/]; h]f]0Psf] lyP . 9]f]f]d]f]ly n]l]v]Psf]f]c]le]l]o]l]Qm't]l:a/ c]f]k]m]af]f]5' c]f]o]t]t]; fy]s] lyof]l]ol l]r]q]f]l]a]st t]l:a/x; s]f] nflu .

l]r]q; f]d'pleP/ k]f]ol]f] c]j]n]f]sg ub]f]f]f]c]f]g]b] c]k]f]s]f]lyof]cl:t]f]n]f]0{ lg/-hgf]k]t] x]f]b]s]t]f]n]el]P/ d]6]q]d]w] x]b]l]g]of]N]b]ly0g]p]gn]l]r]q]x; . c]f]k]m]h]g l]r]q; f]d'pleof] p; } u af]h]h: t]f] l]r]q} u c]f]g]f] c]g]e]l]t] v]f]h]h: t]f] l]r]q]s]f] e]f]j]leq}c]f]g]f] e]f]j]x; klg 3]f]h]h: t]f]e0/Xof]cl:t]f]n]f]0{/ P]s]f]s]f/ e0g]c]f]g]f] cleof]g]d]f] . lg/-hgf]f]f]x]b]o klg cl:t]f]f]f]k]l]n]f]0{; u]k]l]l]n/x]f]f]lyof]. leq]leq} c]f]g]l l]r]q]z]Nkl; u c]f]e]f/ k]s]6 ub]f]o; /l g]c]f]g]f] s]n]d]f]k]f]f]b]z]s] x]b]o l]h]t]g] j/b]f]g]d]f]b]p]gl af]x/ cl:t]f]f]; u 7]f]f] ug]k]lg e]l]N]bg ly0g]. ; fy]l]t/ k]m]s]b]p]gl e]l]6]y]g]l-v]f]n]l x0]f] / k]z]÷f] ug]d]f]q]x]f]l]s] k]l]t]l]q]m]of] klg l]b]g]x]f]f]' l]r]q]f]j]n]f]sg]d]f] k]l]l]n]Psl cl:t]f]f] h]af]k]m]l]b]l]y]g]l-'k]l]t]l]q]m]of] ox]l t] x]f]l]g] lg/-hgf l]

; D]k]of]f]l]r]q]x; s]f]c]j]n]f]sg]k]l]5 eg]cl:t]f]f]f] r]k] n]f]u] a:g}; l]sg]g]l . o]l]t-h]h] c]f]k]m]n]f]0{n]f]u]s]f]s]f] l/6]v]f]g]l]a/f]0{e]g] dg n]l]b]of]c]f]g]l l]r]q]s]f/

; luglnf0{ lg/-hgf/t/ kms; pgnjelgg\-'x\lg ; fyl l ol lrqx; sf]lgiklf  
 b]6f xg]OR5f xbfxb}klg logdf st}sdll sdhfl/dh]e\$fpq gkfPk15 s]n  
 logsf]Psfxf]kz+s alg afllb ePsl 5'. olt dfq xg lg/-hgf l oxfsf ; a)  
 lrqx; sf cfc^g; f]boalr klg cltd nx/sf]cltd tof]k; iffs]toQmlrq  
 ; fRrs}; j { Gb/ nllor]dnf0{ olb tfcltzo]Qm 7f]Gbg; \eg]d]t cfh; l d  
 xg]k]Psf ; a]lrqsnfx; d]l]b\$; j]Qd lrq oxl ePsf]; To]b]3f6g klg ul/lb65'  
 lg/-hgf l tfh:tf]7fg . cl:ttfsf]k]tlqmfdf ef]ljef] lg/-hgf aflx/ eg]  
 ; fdf6o bl]vlGyg\ . a; ; fyl; l 76b]f]k]f/df cgxf/sf]ef]e<sup>a</sup>ludf lauf/]  
 cf]v; ; Gspb]elgg\-'k; ifsf]lrq ; j { Gb/ nllor]± s]x]f]; fyl l 5f]s]f6 t  
 lgsf]5g lg lcfk]h]b]ofafoff s]x] g; f]r]s]f]ah]fsf]lg/-hgfsf]o:tf]7Sf  
 cl:ttfnf0{lg}dh]f]snf]nllor]. 7S}t x] pgl klg lg/-hgf]nf0{h:spf  
 yf]ng\-'t]j]j]flxtf egfpbl t o:tf o:tf k; ifx; sf lrqdf /dfp5] \eg]d]h]  
 cf]k]g]bz\$lo k]tlqmf lbg klg gk]pg]±' cl:ttfsf]k]toQ/ klg sd dd{kzl{  
 ePg lg/-hgfsf nflu . b] }v<sup>a</sup> 76b]f]h] agl /ld/x]s]x] l5g; l d .

s]x] l f0sf]; t]w]tfnf0{rb]lg/-hgfn]cl:ttfnf0{k]z]g ul/g\-'s]b]lv; \  
 / Toxf]to:tf]± h; nf0{t]h]; j { Gb/ 7x/ ul; \cl:ttf ±' cl:ttfsf]h]afkm  
 lyof]lg/-hgf l t]h]sg p2]on]s; /L agf]Psf]t]f]lrqsf]t]sf]st p]s]6  
 snfgd]g]xf]of]l]o; sf]lo]Vof t d ug; l]Qngf; fob . tl:a/ hlt; s]af]5 eg]  
 klg p; n]af]g]s]f cf]k]h]aeng' klg t k]of]lg l sNkgf / ; f<sup>a</sup>l]tsh6o  
 cf]w]gs lrq / k]s]tsf l]j]w b]z]of<sup>a</sup>l]st lrqafx\$ klg oxfsf df]g]lo lrqdl]b\$  
 df]g] cj tf/l euj]g; j]l/ z]l]bx; b]z]l-l]b]z]l l]Vof]l]olQm]j]x; j]l<sup>a</sup>ugf  
 gf/lx; j] flgs / b]z]l]gs; a]b]f bl]ktdf]g]b]v]b\$'d]h]l]o; nf0{ sf/of slt  
 xf]yxf 5g, sg}sf]af6 j] flgsh:tf]sg}sf]af6 b]z]l]gsh:tf]st}snfs/  
 h:tf]st]sl]h:tf]lgSs}pbf/ / kw]f; n]r]x]f]sf]l]o; k; iffs]tsf k]7el]dsf  
 kf]z] b]z]ox; sf]pkl:ylt klg pkoQm/ dg]d nflu/x\$]f]5 . g lrgh:tf]g t  
 glrg]h:tf]n]fl]g]pQm tl:a/ lsg c; e]b]f l]z]f nllor]± d cf]k]nf0{k]g k]z]g  
 ul//x\$]l g}5'.

cl:ttfsf]k]tlqmf]nf0{; xh ; dy6 ub]lg/-hgfn]elgg\-'t]h]o;  
 lrqsf w]s]f]x; t cf]k]m]klg cgd]g nuf0; s\$]l x]fln; \ . t]klg d]f]l]j]rf/  
 ; f]5] \eg]; fyl l]o; lrqsf]k]7el]ddf rf/]t/ dlxd]dl]08t eP/ b]v]k/]s]x]l/of]  
 w/tl p; sf]lg]f; eld cyf\{d]f]x]bo xf]. lrqsf]l]z/]f]udf ; u/d]y]f]sf]; j]r  
 rh]af6 lxp]sf]lg]d]f 56]leq ; z]f]et To]f]d]vd]08n g]k]n]k]gs]f]ur]ad]f ; u]r]j  
 k]l]q]Psf]d]bd':sf]gQm p; sf]r]x]f]sf]k]R5G sf]l]t x]f]. l]z/]sf]g]k]n]l 6]f]k]l  
 o; sf]f]l]i6]ot]f x]f] lrqsf]sf]; h\$]lo lrqf/ld]h]cf'gf]g]d]sf]; \$f cf'gf]  
 lrq g]f]vl]b]g]p; sf]3]lg]i6]t]f]; tsf]cf'gf]pkl:ylt x]f] cf]k]m]p; sf]5g]5]of]d]  
 /xl p; nf0{l]xd]ng] k]w]of]p]p; k]tsf]d]f]f]4]fsf]p]r]f]o x]f]. o; afx\$ klg  
 lrqleq b]l]v]g]c]o ; f]bo]p; sf]ck]f]l]olQm]j]sf]; d]i6 x]f]cl:ttf l t]h]eg]e]m]p  
 st}cf'gf cf]k]f/ ef]j sf ; f]dl]b]s ulx/f0; l d kul hl]j]gsf]; l d cf]j]isf/ ug]  
 j] flgs x]f]eg]st}6]f]9f 6]f]9]af6 el]j]io cf]fs]ng ug]b]b]z]l]r]l]ts klg x]f]p]m  
 st}lg]t/ dl:tis dyl af]4]s p]m]h]f{l]gs]f]l]b]z]l]gs x]f]eg]st}dd{kzl{

ef]f]b]uf/df k]f]l]xt x]b}; #f/nf0{r]g]r]l]f v]f]g cf]l]x]g ug]; j]R5G]b slj x]f].  
 cr]l]ds]f]s]f t p]m]c]k]l]e]q ; a}; fd]v]o; d]6]g ; Sg]p]Rr l]j]rf/ x]f]c]l]g em]s]s  
 x]b]f]cf]k]h; t s]x]l g]e]P]e]m]u/l ; fdf]o lbg]r]of]d] l]j]g]d]ef]n]af]h]l]o]j]x]f/ ug]; f]b]  
 hl]j]g klg x]f]cl:ttf l ol t p; ; l]s]f]t6:y ; <sup>a</sup>ut ubf]d]h]aem]f]p; sf Ps  
 b0{l]z]f]t]f df]q x]g\ . p; sf]ul/df / dl]x]d]f olt ; fg]l]r]q]d]f ; d]l]6]g ; l]e]j  
 g]e]P]s]f]h]p; sf]; a}; j ; k olQ g]x]f]e]gl ; f]l]g'd]v]f]f]g]x]g]5 . c]f]s]f; sf]p]r]f]o,  
 ; fu/sf]ul]x/f0; ; b]6]f]bl]kt, r]b]s]f]; f]l]o, w/t]l]s]f]w]b]f/ a]k]d]f]08]sf]d]r]g]t]f]h:tf]  
 p; sf]l]o]k]s cl:t]j ; d]l]6]of] \kl]g s; /l o; cl]s-rg lrqdf l]to; h]p]m]d]f]  
 cgd]f]g]e]b]f w]j]k/ 5, c]g]e]l't / cf]s]n]g]e]b]f w]j]d]f]ly 5 p; sf]p]r]f]o . o; /l  
 p; k]t]s]f cf'gf s]x]l ef]j x; el]g; Sbf; l d lg/-hgfsf]d]v]f]s]t ef]f]j]n]el/k]of]  
 P]s]t]d]f; sf]r]d]t]s]t b]l]v]G]of]. lg/-hgfn]P]sk]N6 lrqnf0{x]x] cl:ttf]t/ kms]  
 k]m]l/ e]g]y]f]ng\-'t]h]; f]w]l t x]f]n; \l]ca of]l] cf]d]lo ld]q]s]f g]f]t]n]k]l]g d]h]  
 t]h]f]o; a}s]f]at]f]p]g]k]5{ p]m]d]f]l]j]j]f]x x]g]cl]3 dn]f]o]l]j]g]f:j]f]y{l]j]g]z]t{k]l]q  
 k]l] ug]l]c]t]o]t] lgs6:y l]k]b k]l]l x]f]. p]m]o; cy]e]f l]k]b 5 l]s p; n]a]h]f]a]h]d]f  
 cf'gf ax]d]l]o ; e]m]j]x; sf]j]i]f]f]l]; l-rP/ dn]f]o{d e]g / d a]g l; s]f]P]s]f]5 .  
 l]s]z]f]j]y]f]b]l]v]g]cf'gf]c]e]t]k]f]p]k]l:ylt / k]f]o]f]k]b]d]f]u]b]z]g]n]d]f]f]e]j]s ; don]f]o{  
 p]j]l / k]m]b]f]ol ag]f]p]g c]t]h]g]lo el]ds]f v]l]h]b]P]s]f]5 d]f]f]h]l]j]g]d]f]o; n].

lg/-hgf g]f]l]s]s]g]k]m]l/ e]g]y]f]ng\-'d]f]a]a]f]c]d]f]n]dn]f]o{k; if; l]j]j]f]x  
 u/l cf'gf]el]ds]f k]f] ug]k]g]at]f]P]s]f]l]b]g]b]l]v]g}d]f]f]d]g]d]l:t]i]s]d]f]p]b]f]P]s]f]  
 s]N]k]g]f k; if x]f]of]. To; l]b]g, To; }avt d]f]f]; S]l]t]l]o ; Gb/ hl]j]goQm; b/  
 el]j]ios]f]; x]of]q]d]f]p]m]d]le]q h; /l k]j]z] u]of]l]o; /l g]cf]h; l d klg ; l]q]m]o /l]x]x]g'  
 o; sf]k]; #g]lo d]x]f]g]t]f]x]f]. c]j ; /j]f]bl]g]x]g' / ; w]b]o]d]f]g]b]f/ c]f]b]z{k; if agl  
 k]f]o]f] l]b]o/x]g]h]p]m]d]f]f]cl]j :d/0]l]o >4]f]s]l]b]a]g]k]l]of]. d]h]y]f]x]f]k]f]p]g]e]P]b]l]v]  
 g}h]d]b]f, x]s]b]f, l]z]f]f]b]l]f]k]f]k]t ubf]{x]B]8]h ubf]/ c]6]o cl]w]s]f]sf]l]o]j]x]f/ k]f]k]t  
 ubf]{k; ifn]k]f]P]s]f]k]f]y]l]d]s]t]f]b]y]l] dn]f]o{k; if e]g]s]f]7]h]s]f]e]P]s]f]e]g]k]f]f]  
 lyof]. p; k]t]s]f]; d]h]s]f]e]g]f]o / u]f]o]n]k; if h:tf] s]y] h] s]e]P klg h]6]d]n]  
 g}; j]t]l]l; 4 d]x]f]g]x]6]5 e]g]d]f]f]e]l]t, l]o]l]t-h]h]; l d s; h]g]v]h]f]o]l]b]P]s]f]  
 'k; if's]f]j]f:t]l]j]s]t]f]to; }l]b]g dn]f]o{; k; ifn]v]h]f]o]l]b]P]s]f]lyof]. cf]k]h]k; if  
 e]P/ klg k; if s]n]h]6]d]n]d]f]g]k]l/k]of]x]g]g; Sg]s]f]at]f]o]l]b]P]s]f]lyof]. 'k; if  
 t ; l]i6 / d]f]g]l]x]t]s]f]nflu k; iffy{ug}; Sg]x; nf0{e]g]k]5{ e]b]b}p; n]k; if  
 z]l]b]s]f]e]j]e]t]u]t/x:o k]9]f]o]l]b]P]s]f]lyof]dn]f]o{to; }a]h]f, p; n]e]g]s]f]lyof]l]n<sup>a</sup>u  
 / j]r]g]n]d]f]g; gf/l-k; if, Ps cg]s]f cyf\{l]o]l]i6 / ; d]l]i6 h]g ; k]d]f /x]g]k/]kl]g  
 x]f]s]d]f]6]5]e]q s]x]l k; ifcz / s]x]l g]f]l]cz /x\$}x]6]5 r]f]x]f]o]f]g]f]l]x]f]j]f]k; if . d]f]g;  
 ; f]y\$; ; R]r]f; ; f]s]f / d]f]g; a]g]r]f]x]6]5 eg]p; n]c]f]k]l]e]q]s]f]c]w]g]f]l]z]f]n]f]o{  
 l]r]6]g ; Sg]k]5{; x]x]cl:ttf l]s]f]o]l]o:ttf]s]f]r]f]k]d]f k]f]f]a]h]f]d]h]c]f]k]h]f]o{l]a; f]f  
 af/]d]af/ o; n]dn]f]o{cf'gf]k; iffy\$]f]v]f]h]l]ug{n]u]f]P]s]f]5 . ; f; #l/s e]f]u]l]j]n]f; ,  
 k]z]f]ut kb-x]l; ot, d]x]l]j]f]s]f]f]l]d]f]g]k]t]i]7]h:tf]k]k-rl]d]f]x]d]8]af]p]g]v]f]l]g]k]l/  
 a]b]a]f6 af/]d]af/ d]f]ly p]7]f]p]g]p; n]dn]f]o{; f]j]w]f]g]ag]f]P]s]f]x]f]. l]j]j]f]x]s]f]P]s]d]l]x]g]f  
 l]a]l]b]f]g]l]a]l]b]>ld]f]g]c]d]l]s]f]u]P]s]f]avt, h]g]h]g]l]f]o]f]d]c]f]k]h]f]o{l]g]f]l]eg]  
 s]d]h]f]d]x; ; u]y]l]t]g]l]t]g]l]f]o]f]o; n]dn]f]o{l]l]a]ug]f]g]f]l]a]g]o; /l]g]x]p]o]b]l]v

cf]xfg ul//Xof]. Tolt dfq sx]xf] / Ucf^gf]uedf lzz' rNdnfPsf]k]xnf]lbg  
 lzzhf0{j z/lffsf]k]t]s 7fgl d p; sf]cfudgsf]efj ftlt cfcg6bdf 8a5sf]a]hf  
 o; dxdfgj n]dnf0{ef]ts j zh:t}clbflTds j z/lffsf nflu ; r] xg cxf]Psf]  
 lyof]. d]f]l]rqsfl/tfsf]uedf klg To:t}of6f kltef lzz' /x/nflbf] u/L  
 rNdnfob)/x5 . Toltv] d]h]yxf]k]fPsl /lxg5; pmklg cf^gf]cgg6t pmhfzln  
 hljg/lffsf nflu ; h5lo dft]j ; fd'xf/uxf/ ub]x5 . p; n]; Dempgf; fy d  
 c1fgsf]rl/ lgbfaf6 g/fd/L em s] /fd/L hfulclg nfulcf^gf]st]odf . Tolt  
 ahf To; lg/k/fw kltef]zsf]k]fngk]f]of ug{d]f]k/d st]o lyof]. To; h]c6o  
 b]lo]j sf cleef/in]cfk]hlt; s}nvt/fg xbf klg d d]f bj}; #f/sf gj lzz5f  
 rfnx; aem; Sg]ePf. lrsf/ lzz'x/5 lbg sd; 5d Pp6f lrsq sf]r]xf]yof]  
 p; sf slnnf xft ; d]fb]d]h]tl caf]w rfxgf k]ofpb]uPf. qmz]Mxsf]fb]uPf  
 cf^gf]k]lolf cj n]sf]gd / lj:tf/]k]tef lj sf; ub]uof]d]f]k]tef lzzh]. cf^gf  
 k]off k; ifsf jrg /Vg d]h]o; lzzsf]:oxf/df sg]nfk/jfxl ul/gf. d ; flb5;  
 To]dfubz6 cfh d]f]ckl/xfo{hlj gdfq ; flat ePsf]5 . p; n]d]f]cj r]gd  
 klj z u/L To; /L cf]xfg gu/5f]eP p; ahf d d]f]k]tef]d]f txfpg aflb x6y]lg  
 ; fyl u o; /L s/f ubf]lg/-hgfsf g]s]ofaf6 xiff5 alu/x5f lyP .

aiff]v cf^gf]r]gd]f cf]x]f]b]x]f] ub]cfk]n]f0{k]offsf cleif5 ul//x5f]  
 o; sNkgf k; ifn0{cfh ; Demg k]Psf]df lg/-hgf lj ef] xb]u0g/ elgg-<sup>a</sup>pm  
 dnf0{dfq x]f]g cl:ttf u; a)gf/lnf0{o; /L g}cuf]8 a95f]x]g]r]fxg]clatlo  
 k; if x]f]. d]h]aem] d]d p; sf]d]gd]f s; d]fy /L; /fu, Of, a]f / kl]k]tsf]n]zdfq  
 klg 5g . p; sf]oxl pbf/tfn]xf]d]eq p; sf lgl]t e/f]f / ljz]f; sf]  
 s-rgh<sup>a</sup>5f v8f ePsf]. oxl ; j d]f]otf / c]k]f/tfn]xf]p; n]f0{d]h]olt k]y6lo  
 / k]h0 7fg5f]. pmd]f]ef]j df klg ce]j df klg ; w]x]flb5tfsf]w]f]x/ af]sl k; Gg  
 db]df k]off 5g] u5{. d; u geP/ klg ; w]d; u; x5f]pmd]f]cfbz{k]g x]f]  
 / oyf]v klg x]f]. pmd]f]lgl]t slt lkb 5 e6g]s/f]z]bdf JoQm ug; lQmgf  
 cl:ttf u pm d]f]c]to]t k]of/f]ef]j k; if x]f] /fu]d]stfd / lj]io]f; g]df x]f]g,  
 ; dk]f, To]u / kl]q]t]df clatlo k]off lbg slxNo}gyfSg]d]f]cd/, cys k]fo  
 k; if x]f]. o; ; #f/df s; h]f0{k]f] ug]5 eg]o:t}o]lQm]j ; u ; D]klbt xgk]of] \  
 o:t}u ; xofqf ug{k]fof] \cl:ttf u

lg/-hgfsf]egf0df rh]d]P/ lg/Gt/ cf]z]ro]f k/5l cl:ttf To; lrsqnf0{  
 lgl]d]f l]x]f]l//x5l ly0g]. To; ]ahf cf^gl lkb ; l]g]lnf0{lg/-hgfn]elgg-  
 'l]x]f]t]h]ox]f]cfpg]va/ u/b]v cl3 ev{; D]dsf]kl/>d / c]k]f/ v; l v6ofP/  
 k]f u/L Ps]5g cl3dfq To]xf]d]h]To]l]r]q em]8b]f]Psl xf. dnf0{n]fl]5 of]k; if  
 c; ; j]h]g]zln gf/lx; sf hljgdf klg o; /L g}u]f; Psf]xgk5{/ o; lrsqf]  
 v]r]f]dnf0{h:t}; a]gf/lx; n]f0{plQs}xgk5{/ To; h]x]lkb ; l]gl u]cfh t]l of]  
 lkb ; l]gl thf0{of]cf^gf]snf p]k]f/ lb65]. p]k]f/ o:t]xgk5{h]f]lbg]/ l]ng]  
 b]h]f0{k]k]x]f] \ / jf:t]df of]l]r]q d]h]t]n]flu sf]z]l xf. thf0{dg kg}g]d]f]  
 ; Gt]f]x]f]. olte6o]p]7] lg/-hgfn]em]8b]f0/fv5f]To]l]r]q lemsl cl:ttf n]f0{  
 lb0g]. b]j}; x]h]n]l]bg / l]ng k]Psf]df cfk]h]f0{w6o 7fg]. b]j]5f]cf]v]faf6  
 xiff5sf em]gf em]l g}x]. j]ft]j/of Ps k]sf/sf]z]f6 / dgdf]x]s agb]uof].

# hlj gh:tf]hlj g

## e]gxl/ l; Ub]h

!=ysf0 t hf]sf]lnf0{k]g x65 olt n]df]psfn]r]9]k]5 . To]b]p/fnl  
 x]f]- kl; 4 5 . ; Q]lsf]b]p/fnl e6y]; ah]. r]f]f/f]df a; ]b0{k]fo]l - yrSs .  
 b0fy/L j]Da b]lv6y]ol ofq]sf d]v]s]tdf . Pp6f ysf0sf]p]io]ftf csf]b]p/fnl  
 ku5f]; Gt]f] .

l]tgn]cf^gf ofq]dfu{k]m]x]f]-  
 'pmx] t u]x]d]n]of]ofq] To]t]Nnf]d]b]glaf6 ; u/5f :'  
 'x]f]x]f]gh:tf]w' fl/t 5 To]efu - 6f9f k/5f]h]x]f]h' .  
 'c]l]n d]f]ysf]; Gb/ y]d]sl x]f] g u]slt ; Gb/ lyof]xlu #'  
 'cf]slxNo]lj ; h6 gxf] h:tf]' .

'x]d]l a]n]f]a]n]d]b]glaf6 lxB5f lyof]lg u]t/ e6 eg]l]oxl ; Gb/ y]d]s]d]f  
 ku] eof]lg, x]f]g t #'  
 'x]f]t' .

'l]tdf wgh:tf cf]v]n]d]f]5ftl 585f]lyof] .'  
 'wt]u]c; Q] cf^gf]lg cf^gf] n]6]n]y]f]n]d]f]ysf]sf]n]x]f]e]m]s ; /L x6{  
 ; s5f]lg' .

'; fl]r]l g7f]6l eg hg"u]l]td]n]f0{s:tf]c]ge]l't eof]l]of]e6df#'  
 'cf]v] h]n]g]l]alt]s}lhp g]l; l<sup>a</sup>u eof]. clg lg clg, s]ef]v} clg  
 d65f]959sl b]f]a/ xg y]n]of]' .  
 't/ dnf0{t To:t]ePg' .  
 's:tf]eof]t #'

'l]r6l]r6 kl; gf c]of]. sf]g l/Gg ah]. o:tl ; Gb/L l76l sf]x]f]h]l u]Psk6s  
 af]lg k]P s:tf]x]f]of]. km] / Ps k]sf/sf]8/h:tf]. 3a/fx6-h:tf]. s]u]z]f]s; f]  
 u]z]h:tf]klg . To]f]b]f klg csf]s'f=ef]el]Gbgf' .

'g]of] g]of] eg g efg" .'  
 'eg' t #'  
 'eg g, 5bf c; Q] .'  
 'dnf0{t u]n]u] c]u]n]d]f] a]f] clg r]k]k' u]n]f r]d/x]h:tf]ePsf]e]of' .  
 'dgdf eP/ s]ug] l]tdf]j]So k]n]b]5f]x]f]g . P]sf]x]f]x]f]df]q}5bf,  
 a] dl{' .

'l]tdf]lg l]tdf]# khSs dlt/ x6]clg jf:tf gu/6n]ug]k]m] / dnf0{x6]  
 To]f]klg af<sup>a</sup>uf cf]v] nufP/ u]k]f]kg] .'  
 'x]f]t dgdf lyof]lg, of]l]76f]sf]x]f]h]f # Psk6s af]h]x]g]. af]n]b]df laug]  
 s'f klg x]f]g . s:tf]s:tf] k]x]n]e6df sg]c]fs]if]h:tf]. cf]k]h]h:tf]s]k]

ststlh:tf]. sfjxnh:tf]. lhf; fh:tf]. g; fdf fošldnf 2u2u u/h:tf]. lsg ePsf]xfhf Toj]†

'clxn]olt nfd]af6f]x18; s]k15 s/fn]7Ss kf/šl dfq]xf]. d]h]olt; f/f]- 'sxf; Dd klG]xfhf †' eg] ; flbf l6l]sP/ ubg 3dfPsl xf0gf]† clxn]eg]of] ePsf]h:tf]/] pmePsf]h:tf]/]. a] f]tl .

'; fRrL, klxnf]k6s d gah]k15 bfxf]ofP/ s]; f]všf lyof]x†' 'n x], d]h]a] f]tl To; }egšf]xfhf / † To:tf]avtsf]s'/f klg lal; g] eg]k15 . x'; .'

'p; \Up; \Up; nf0{klg ; Demg /xg]5 . ePsf]eP tf eGyof]lg ūs'/f df8g t lsg rfxof]/ † r6sl g]5 lg .'

'ltdlh:tf]x'; 'd xf0g lg d]l hglS/L ū d]h]bfxf]ofP/ ; f]všf]s'/f e/v/h:t]nflb]5 dnf0{-s; šf]l]haf]af]bf klg lv0g]xbf]/xš . 'd]h]o; f]6Gf s; /L lkn]s cfvf tfgšl lg dlt/ † ; Demg 5 xf] k; fbg] †'

'xf]xf]; Dem- To; k15 dfq]d af]h]šf]lyPf. ofb 5 dnf0{-lr6g'g hf6g' 3r]l dflg' .

's]lr6g vfl]gk]of]lg ūaf; sf]efb]f]t]s]g yfn]k15 stf lrg]hf]g xg' † sf]0i6 a6g' † cfk]t s; /L 7f6g' † jrg /fv]0i6, jrg sf6]bl6 . 'efgh] :d/of u/fP .

'd t sfsl{dltafnf0{lg}tf lbg hf]g nfl]of-lbb]sf]laxšf] .

'sf]sfsl{dltaf †

'dfly sf]h]8f]8f]sf /z]d sfsl]af, afsf]dlt .

'P, p]Nsf e]v]lg .

's]ef]†

'/z]daf t d]f 7hfaf . d pgs]elthf] efg'.d]h]o; f]6Gf ltdl s:t/L nhfPsl lyof]xlu † ss]f]un]h:t] .

'5bf ūxf]t lg, cfk]h]f0{s:t]s:tf] nfl]of]lg t .'

'To; k15 s]eof]ofb 5 †'

'5 lg lsg ofb gxg] † h]šs p7], ūn<sup>a</sup>u c]ufnf]s; ] s; /L h7f] xfn]šf]5bf ūc; Ql . s; h]b]v]šf]eP s]xGyof]nf]df65]t a] dl{g}xf]Sof .'

'ltdln]s]l klg ul/gf]t kn] / †'

's]ug]lg, dfšf lbPsf]eP kf] .

'dv s; n]y]g]šf]lyof]/ †'

'cf]g]a]h]t x]hf eg] klg af]lg ; lsg x]hf Sof .'

Toj]8/n]xf0g x] ūclxn]s'/f ns]Psl xf], ltdln]dnf0{56 lbPsl lyof]. a7]s dfq]š]ly0gf]. n xf]ls xf0g † g9f]6l, dnf0{5f]P/ e6g ; S5bf]†'

'; l0ng]to; f]tf .

'p; \p; \U3; 3]. dnf0{t x] ltdlnf0{b]v]g]laltSs}df]n]t]7]l kn]šf] b]v]h:t]e0; sšf]lyof]. ltdln]7hf]afnf0{dltaf eg]k15 d]h]lrg]x]nf]vk]šl ūf]f/sl 5f]l eg] clg t v]g]; lsg]s]u]z]†'

'csf]6l 5f]/lnf0{To; t]af6f]šaf6f]ubNof<sup>a</sup>ubn<sup>a</sup>u c]ufnf]xf]ng s; /L cf6 cfPsf]xfhf† kfkl g]xf]nfl]g]df65]šf]hft .'

's; /L kfkl † s; h]f0{b]w lbPsf]eP kf]kfkl, Hofg df/šf]eP kf]kfkl . s; šf]OR5f k'/f ubf{sf]l kfkl xb]g . a] cf0df0šf]hft kfkl x65 a]w]f]†'

'lsg lg †'

'p; sf]OR5f 5, rfxgf 5 t/ Toj]s'/f af]lg eg]g; Sg]. dgsf]s'/f vfl]g eg] g; Sg]- sff/ cf0df0{ūToj]t dg / OR5dfly bdg e0uf]lg ūOR5fnf0{lyrf]drf] u/šf]kfk nfl]5 ltdlx; nf0{ dgn]t lwSsf/ ul//x65 g]h]6bule/ . ubg] t †'

'dv{Sof dv{nfl]g]df65]. eng]a]z]df t ef]e0kn]šf .'

'd]h]Toj]cf6 u/] dnf0{axfb/ eg g a] .'

'dVof]h]f0{g}axfb/L e6g]xf]eg]7]s]xf] .

'P afaf ū n d]h]Toj]dVof]f]gu/šf]eP ltdf]d]f]e]g] g]xg ; Syof]. ltdf] afafn]uf]p]šf]s]g]xnl]nf0{h]df lb6y]. ltdl n]šs k'/ xnl]sf]ur]df lelq] lyof]. OR5fnf0{bdg ug] / cfk]lcanf 7f6g]slt gf/l]sf]oxl bb]z] 5g] / uf]p]f] †'

'Toj]tf 5 .'

'clg dnf0{dv{/ kfkl lsg e6g]k]of]†'

'n 5f]8]f]of]s'/f . To; k15 xfdln]y]b]sl 5f8] s6'; jgsf]psfnf]lxB]šf] ofb x]hf lg .'

'cfxf ūltdf]z/ d]f]sf]wdf ntl/Psf]lyof]. d]f]b]fx]g]xft ltdf]s]d/d] nkSs]al/Psf]lyof]. psfn]eP klg jgsf] zlt]n / ltdf]:kz{tfultnf]; -rf/n] lxB]f0sf]dx; ; g]lyPg dnf0{t .'

'cem]sf]n]l / c] r/f]sf]cf]f]hn]d tf ūNofsluns kln]šl lyPf]efg". ; fRr]x]f]Toj]lbg ltdln]r]fx]šf]eP h]klg xGyof]. kSs]j / f]w ug]; l0ng]y]d . ltdf]; e]dnf0{Toj]lbg df]g]d]h] .

'xf]t, d]h]cl3 g]eg]lg, cf0df0{slt sff/ x65g]x/š df]dn]df .'

'ef]ef]ūTo; /L tn v; flng ldNbg] ; a]h]f0{ Toj]lbg]sf]d]f]c] :yf atf]Psl dfq]xf. ; To af]h]klg p]N6]t/ a6b]s k8]s65 Sof nfl]g]df65]šf]†'

's6'; jgsf]psfnf]ūTo: t]cf]w]366]sf]xf]t/ xfdlnf0{t k'}b0]š66] nfl]of] lg yxf 5 †'

yxf 5 lg, lsg yxf gxg]† t]klg xfdlnf0{t b; ldg] dfq]ePsf]lyof] b0]š66] klg . o:tf]s; /L x65 †'

'a]f]n]h]f]š]f] /ft ; w]f] / 5f]f] x65g]- PslaQ]t/ lbgeg]j]f]h:t]n]df .

'To; f]eP a]f]nsf 38l g]k]w's ag]f]pg]g]†'

'To; f]t ; a]pd]š]f 38l k]w's xg]k]yof]t/ ; [i6sf]38l; ū ldn]f]pg]k]5{ Toj]k]w's xg ; Qm] . Toxl t l]l]r]q 5 .'

's6'; jgn]x]fdlnf0{h]t ; G]f]f] l]b]of]uf]p]f]k]g] nfl]b] ; a]e/ūa eof]xlu †'

'xf]t, uf]p]k]luof]. xfdlnf0{cfk; df af]lg klg ck7]f]lyof]. :kz{t sf] xf]stf . ltdl 7hf]af]sf]3/lt/ uof]t/ d]h]eg]cf]g]cf]ug 5f]8]g]; lsg]. ltdl

gkms(hh d cfugd)/Inn/x+ ltdl l56)kmsOf. d7f cfvf ltdlt/)lyP . xlu hg"0 ck/f6xsf]a]hf lyof]lg To]. ltdl cfemh kfof. d7f nflu 3fd klg c:tf0xfn] t;{t}. 3fd 5b)/ft k/h:tf.'

'w6o 0 dh]lbbbsf]laxsf]lgdtf]ltdlnf0{lbg EofPf.'

'lgdtf]glbPsl eP klg d sg)axfgfn]cfpy]. laxdf gldn]cs}af6f] vfh] klg cfpy].

9

@=; do laTg}gdgl laof]. of]; do lg ljlrqsf]Hofbf]l]ifo x65 . glatfpg vff]of]k6fkn6 bu5{. l56f]nv6g vff]of]k-rdlsf]k0nf ; ; u5{. oxf klg To:t}eof]. efg"/ hg5f]e6k15 ; do ; :tfof]. 56k6l u/fof]. ps'; d5'; u/fof]. cf^gf afafnf0{e6g}cfb lyPg efg5f]. Ir6tf lyof]dgsf]3fp s; nf0{b}vprf }

hlt nf] ]nfu]klg laTg}kg]xgfn]laof]; do . eflkn6 hg5l lbbbsf] lax]lyof]. To; h]efgh]cf^gf]k6 vff]of]cf^g}cdf; u / 7hfafdfknf]s/f cl3 a9fpg'plr t xg]s/f; l d cdfnf0{; Denof]. ptf s/f ldnfP/ 7hfafn]g]af; u s/f /Vg'a] xg]/ o; af6 ; a5f]dobf /xg]; Nnfx cdf; u ufof]. efg5l cdf Tox] ; femh7fHohf0{e6g u0g}. Toxfpgn]rnfv l ul/gv- 'xh' uca efg5f] klg lax]jug{kfP xg]eg5f].'

'slt jif5f]eof]xfTof]t'

'jif{t df3b]v af0; }nffof]. dnf0{t w6f l5gh:t]nffof].'

'ef0; u ; ff]of]t'

'5g, tx gf3] s]; Nnfx ug{dh} To; h]klxnf xh'; u;=

'd7f]lj rf/df c; n s60a e6]x65 ca.'

'ol uf]f/ vns s:tf xg] t'

P, cft, d7f]dltf]h]l 5f]l]sf]lax]ef]h . pgsd df0nl 5f]l klg lax] ug{alt; s5l h:tl nful . lbbbsf]laxsf]lgdtf]lnP/ ; ft lbg cl3 dflxn l oxf cfPsl ly0{ w}ef]gb]v}sf]; fg]h:tl nffyl . clxn]tf dVdf xg]g; lsg]8Pfs kf]e0; l5]. s6lsf]hft xh]x]xns}xg]. ltdln]klg bVof]s s; f]t'

'xf] xh/nf0{e6} kns6 nffbf emnSs b]vsl lyPf To; h]. a; ef0; u klg xh/n]o; f]s/f rxfpg kfP a] xfh] ls.'

'7ls]xf]. 3/d}xf]hf lg 0 vfgf vP/ o; f]otf k7f0b]p g t.'

'cf efgf0{klg lgdtf 5 eVof]Tof]laxdf.'

'vf0, o; sf]s]; Da6w xf]0 xfhf, ; fylef0sf]gftf]xf]hf lg.'

'efg5l cdfnf0{dh]al4dtl dfg]. tkf0nf0{p; sf]tl/sf s:tf]nffof] sl6g t lj gf c; / ; d:ofs]lg/fs/of ug]dfu{agfPsf]b]v} ; a}cdfx; df 'Tof] rftb{/xf] \e65'd t.'

eflkn6 7hfaf; u}efg"klg uof]laxdf . af6df 7hfafn]efghf0{; ff]-xf0g P efg"0 t7f afcdf b] sf]t7f]lax]ug]OR5f /x5 . lxhf]a]h]sl afa' klg d; u ; Nnfx ug{cfPsf]lyof]. tf; u s/f ef]t t'

'vf0, dnf0{t yxf 5g . lax]ug]pd/ eof]/ d7f]t'

'wtln6f 0 xdf]a]hf eP b]v pd/ u0; Sof]. :jf:gl ; dg{; Stg; \ls Sof xf]t' efg"afh]g . afh]f] \lg s} 7hfafn]knf/ eg]-d thf0{cfh o:tl s6l b]v]p5' nfvdf Ps 5gl. g8f x}t t' tklg efg"afh]g . knf/ ; ff]-xf0g, d7f] s/f thf0{dg k/g] ls s; f]t'

'To:tf]xf0g 7hfaf 0 afcdf, 7hfafn]ug{cfb}sf s/f d sf6hf t t'

'ofj; U Sofaf]v5f]f . 7hfafn]cf^gf]dof]Ps laQf a9sf]7fg]. efg]h]

cf^gf]af6df a9fx; nf0{dof]ot k/l le/7 lx8sf]dx; ; lbnfpg ; Sof]. Tof]6of klg cfh hg; u e6 x65 efg]sNkgfn]klg efg5f]dg ktnlh:t jau'fdf p8sf] lyof]. sxl lv6g klg lyof]laxsf]3rf/df hg' u s/f ug]cj ; / ldnf gldnf 0 wsr's lyof]. e6g t kf0Pnf lg 0; a5f]cfvf arfP/ xfg t ldnf lg lcfvfn] s/f ug{t ; lPnf lg 0of]sNkgf dfqn]efg"nl6VPsf]lyof]. p; n]7hfafnf0{ cem; df xnfefg]; ff]of] af6f]lg s6g]hg5f]k; a u klg cfp]7fg] -7hfaf 0 xh/n]b]v]pg]eg5f]s6l . sx]sl xf]t Tof]laxdf pmklg cfp5]/ 7hfaf t'

'cfaln k/5 r:sf]. gk/f] \klg lsg t 7f]pd]df t d7f tlg]6f 5f]f hl6d; s5f lyP, t7f bhx; . s:tf]ststl nffbf/x5 afa; b]v; 0 thf0{lsg v; v; rfxof]t Tof]s6l ToxfcfP cfcf] \gcfP gcfcf] 0 th]b]v]klu; t'

7hfafahf0{e6g ldnf - 'of]d]f]gsf]v]h]8l d]xfeg]. To; h]rk nffof] / Ps l5gk15 knf/ a9fnf0{h:sfpg dg nffof]- 'slt jif5l xfh] knf/t' efg" la:tf/}aff]of].

'cf tf 8/fPs}xf] \ . ; dft] k5fnl{eg] xfh] . To:tf]ulb6 . d ; Denf0]bphf efg"0 w6f gdfg . 7hfaf cln lj g]bl : jef]sf klg lyP, p; sf afah:tf]ulde/ xf0g .

ukn]kndf pglx; lax]3/df ku]. hg]tl / 3/ ufph}sf]el8 lyof]. hlt g} el8 eP klg efg]h]lr6g]Ps hgf kf0lfdq ly0g]- hg". efg]h]el8el/ cfvf ^ofSof]. hg]hf0{st}b]v]g . cfv/ lj]fx d08kdf ku]. cxf] u hg"ly0g]Toxf. hlludf a; 5l lbbsl ; fyl eP/ . cfvfn]s/f u/]. dg xn'sf eP . efg"l7<sup>a</sup>u pleP/ bhxfbhxl xg]nffof]c; sf]lj rf/df . p; n]s; nf0{x}sf]5 eg] hf6g] eg]b0{hgf dfq lyP Tof]el8df . 7hfafn]kv/f tfg]- s]nf6fn]s]f x]h:tf]hll] x]sf]efg"th} Hofb}/x/ nffuh:tf]5 lg t kv, ca cf^g]hll]x]hf {\afa}.

'vf0 s; /l s/f ug]t' efg"cf^g}tfnn]a8a8of].

'sf] u s/f ug]t'

'P, 7hfaf; u . o:tf]el8 5, sNof<sup>a</sup>dNof<sup>a</sup>df s; /l s/f ug]eg5f]dh]t'

't7f]d7f]s')s]5 /t cf0h g o; f]dltnf0{dv b]v]p5.'

'dh]lrg5]5g . tkf0dfv b]v]p/ cfp]g] \0 d hll]x5{x6g t'

's:tf]l; Nnl xfhf, ef5 nffof]xf]hf . vfg kb6 o; f]t'

'cfv]phf lg Ps l5gk15, x6g t'

nf] t7f]OR5f . 7hfaf el8it/ uP .

efg"/ hg]hf0{tof]el8sf]cfsif; ; dft eof]. bhxfbhxl]dfx/ Vj fpg] ls, l; Gb/ xfn]g]ls, kf; f v]hg]ls, pglx;nf0{dt na g}ePg . pglx; cfvfn]





PSn[PSn]bVg' eg\$}cjZro\$flj ifo xGyff]. sg}rf8kj df hghf0{df0t dfj n hfgkYof]. o: tf]ahfdf efg" k'ofpg hfgYof]. kilsG]lbgnf0{cfhf efr} uGyof] / pbf; /xGyof]. hg"3/ kmsG]lbg efg"tn y0slsf]rf}f/ldf uP/ 6rhfpYof] / sl//xGyof].

hg"3/sf]sdfsfdhf klg lgs}rt/ / szn ly0g]. Oi6ldqs]vflf/ afihj rgdf lgk0f ly0g]. 3/, uf7, v}lkftldf ; hu ly0g]. efg"t pgsf]5f of xgfn]; alt/ ; <sup>a</sup>nlG xGyff]. afacfdn]af]lg]7fpfg}gkPsfh]klg 5f7f axf/Lsf] uk:yl x77 ubub xg]g}eP . hf7lkf/Lsf]eg]v; v; ; lgGyof]- 's]ug{v70 0 efl0sf s7f xg]. cf^gf 5f7fafx/L cf^g}zqh:tf eP . b77 gk0g]/x\$ . hg" / efgfh0{x7of]dg aenof}.

logsf]hljg ; b} /; do eof]. slxNo}Snz / bef]n]7fpkfPg logsf] lh6buldf . ; do laTof]. lgs}56f]laTof]; do . Pp6f 5f7f/ Pp6l 5f7l kf0g] hgh]. Itgsf]x7rfx / k9f0 n7f0df Hofb}Wbfg lbP b]h]. efg\$afacfdn b] } lat]. hg\$fafa'lat\$}klg Ps jif{k0b}lyof]. efg\$5f7fn]kf0n6sf]sf] {k7f u7of] / sfdlt/ nll0f]. 5f7ln]loIQ k9g ; lsgg]. laP=; Id k7f ul/g]. lax0fg ul/lbP . /fd}3/ kl/jf/ 5 efg]; lgo]. 5f7fn]cfkm' /xsf]s0l 2rfor] p; }u lax] ul/lbP . s:tfsf]5f7f7

\$=clxn]b7f/nldf 5g\efg"/ hg". ofqsf uf770fx 2 x77/x\$7 5g]. efgfh0{y0slsf]b7f/nlsf]ofb cf0f]s Sof . hghf0{uln<sup>a</sup>u clunf0f ag7k0f]. h7f] xfnof]cgxf/el/ . hg\$7ufnfsf]dhf b0{cdn hit tlgsof]. efg"lkm ; x7f:of] yf]}; - /Lsf]b7f/nldf .

t

lj leGg lj 1ffkg, l; gdf, 6lnlkmNd cflb  
lvRg jf ; Dkfbg ugk/df xfdlnf0{  
; Demgxf]; \ .  
Sof6 lehg kf\$S; g kf#n=  
☎ M (\*\$!#\$@#%^

s ]tkf0{#}

z Abfy{ k\$ fz gsf : s h-  
af]8{<sup>a</sup> / snhsf k! ts x?  
k9g'-k9fpgèPs f]5 †

3/

☞/lg khklt

d7f]3/ a6b\$ . rf/ dlxgf eof]3/ agfpg yfn\$]. lkn/ p7fpg]/ uf/] nufpg]sfd klg ; lPsf]5g, lknlg; <sup>a</sup>sf]sfd ug]slxn]kf]xf]. cem; hfgp] sfd t emg]slxn]xf]slxn].

3/ agfpgf ; Dk0f{sfd 7\$sd f lbbf klg Ps hgfrflxfk0f} kdf v6gkg] /x\$ . slxn]0\$, slxn]l; d06, slxn]afnjf, slxn]lu\$ l cflb 0toflbsf]hf7 hfdsf nflu klg Ps hgf rflxf v6gkg]/x\$ . km/ x07dfc5]Ps hgf gxbf 7\$bf/n]nfk/jxl ug]cyj f 7\$bf/ gxbf sfd ug]dfc5h]sfd laugf/ sdddf l9nf; 'tl ug]; Defjgf xbf Ps hgf rflxfcul8 xgkg]/x\$ . o; /l v6g]sfd d7l >ldtln]u/\$l xbf dnf0{; lhn}ePsf]lyof]. lagf 60; g cf^gf clkm sf]sfd Eof0/x\$7]lyP. cf^gf]3/ klg alg/x\$7]lyof].

hlthlt 3/n]cfs/ lnb}uof]pltpit dgdf v; l a9bf]/x\$ . slxn\$fxl+ t slxn]3/ k7f x7hf eg7 dgdf cf0/l klg xbf]/x\$ . 87fdf a; 7 x7fgl ax7b7ax7b7{yfls; s\$7dh:tf]cjojl:yt dfc5hf0{cf^gf]3/ xg' klg 7h} v'; Lsf]s7f xbf]/x\$ t/ cf^gf]3/ agfpg'Tolt ; lhnfrflxf/x05 . dh]cf^gf] 3/ agfpg nllbf u/\$]; a06bf oyfy{cgej eg]oxl g}xf].

d7f]3/ a6b}ubf\$7 rf/ dlxgfsf]cjlwdf 7\$bf/afx\$ sfd ug]dfc5x2 w7]km/P . sltn]c0t/7df]sfd kfPsf]eg7 5f\$] sltn]7\$bf/n]Hofnf sd lb0f] eg7 5f\$]s; h]3/df afa'la/fdl 5 eg7 sfd 5f\$7 ufpuP, s7xl updf v7lsf] ; do 5 eg7 uP . t/ Ps hgf 8sdl{sfd ug]s0f / 0\$, afnjf, l; d06 / lu\$ l af\$g]csl{Ps hgf s0lnf0{3/sf]hu xfn\$7]lbgb]v gla/f0{sfd df cPsf] b7v/x]. s0f hjfg lyof]. s0l klg hjfg ly0{ hjfgln]wgl / ul/a g56b0pg] /x\$ . hjfgl wglnf0{klg cfpbf]/x\$ / ul/anf0{klg cfpbf]/x\$ . Tof]hjfg s0ldf Ps lsl; dsf]ghflgb]cfsif0f lyof]. ; Dej tMtoxl cfsif0fn]Tof]hjfg s0fnf0{tfg\$7]lyof]. Toxl eP/ Tof]hjfg s0fn]Hofj nn]l; d06 ldnf0b} To; dfly 0\$7 6f:b}ubf{slxn\$fxl-khSskhSs Tof]hjfg s0lnf0{x07uYof]. Tof]hjfg s0fn]To; /l khSskhSs cfkm't/ xbf{Tof]hjfg s0l klg dl7f]; t dl:slb0yl / nfh dfgh: tf]juyl{ o; /l khSs x07/ d; Ss dl:sg]qmd x/\$ lbg bf7f]Gyof]. c2 s\$]xGyof] Tof]eg]dnf0{yxf xGyof] lsggeg]clkm hfgkg]xbf d lbge/ 3/df xGgy].

3/sf]t] ]tNnfsf]9nfg eof]. 9nfg nu0}uf/f]nufpg]sfd ug]gxf] xbf b0{lbg hit kfglsf nflu l/he{6bf<sup>a</sup>slsf]sfd ug]ef0f]7\$bf/n]. dh] klg sfd /f\$ge0f Toxl ug]plrt x05 eg].

Ps lbg tlg hgf Hofdx2dfq]cfP/ 6bf<sup>a</sup>slsf nflu vf8n vg7 df6f] len\$g]sfd ; s]. csf]lbg km/ vf8nleq j l/kl/ uf/f]nufpg]sfd xg]eof].

Tof]lbg cfd la/fdl ePsf]va/ cfof]eg] 3/ xg]lhdof dnf0{lbP/ >ldtl df0t lxf8g]. d clk m labf lnP/ 3/ a; h].

Tof]lbg km/ sfd ug] ; a}cfP . Tof]hjfg s0f / Tof]hjfg s0l klg cf0{.

.sfd launf0} a]hfahdf cufl8 a; ] xg]ug] e0g] >ldt]sf]cfb}z adf]hd d]h]to; }ul//x].

vf8n vgf]cln gku}xf]xbf km/ vg] df6f] ^ofBg yfn]. Tof]hjfg s0fn]s/f0df df6f]xnf] dily ^ofBg] / Tof]hjfg s0ln]Tof]s/f0{; dft] df6f] v0fpg]sfd u/L . Ps b0{rfl6 Tof]hjfg s0ln]s/f0 em]sf]b]v] Tof]hjfg s0fn]lhl:sb}e0f]. cln /fd] ; t yfk g .ll

hjfg s0ln]klg dl:sb}egl . ufx]e0f]lg t .ll

hjfg s0lsf]s/f ; g] hjfg s0fn]km/ xff:b}e0f] .yfk]h]f0{s]uf]xf] ^ofBg]h]f0{k]uf]xf]ll

dnf0{nfl0f]Tof]hjfg s0fn]nlf0ff cy0f afl]n/x} . s0ln]klg Toxl cy0f aem]sl xgk5{ gq pm]lsg dl:s6yl .

sfd ubf{c} ; lsl; dn]klg Vofn7}f rin/Xof]. o:tf]Vofn7}fdf ; a} hgf ; l/s e0/x]. ysf0nf0{eNg ; 3f0bf]xf]o:tf]Vofn7}fn]. To; h]pglx}n] Psgf; n]g/f]sl cyj]f gla/f0{sfd ul//xg ; s}f .

km/ vf8nleq rf/ 0gr]sf]uf]f]n]fpg]sfd ; } e0f]. y0r]af]s] Tof]hjfg s0l afn]f / lu]sl af]sg tof/ e0{ t/ afn]f / lu]slsf]ef/L xfln]lbg]df65]Ps l5g st]uPsf]xbf Tof]hjfg s0fn]g]ef/L xfln]lbof]. ef/L xfln]bof ; Gthg gland] x]l]s, s0l n8g vfl]l . loltv]s0ln]cln l/; fPem]u/] egl . cln ldnfP/ xfn g, s:tf]n8g}cf]d t .ll

.xflng t ldnfP/}xnf]sf]xf]lg, yfk]h]klg t ldnfP/ yfk] h]f]gk}of]lg .ll s0fn]klg xff:b}t/ cln s8s] e0f]. ; g] s0l rk nful . a} pmd' d' 'xfg yfnl . dnf0{nfl0f] clxn]klg Tof]s0fn]nlf0ff cy0f afl]of]. To; h]t Tof]s0l l/; fpg]sf] ; f6f]d' d' 'xfg L . pglx}sf]of]Vofn7}f ; f}x}/df0nf]nfl0f]dnf0{ sg]dg]f] flgs ; flx]o k9h:tf]. e0g]tl/sf ; fwf/0f, t/ leql cy{cs} t]klg h; nif0{nlo u/] eg]sf]xf]p; n]eg]l5}alem]xflng]. sg}; flx]tos ; l6f jf k]7se0bf sd nfu0]dnf0{pglx} .

d pglx}e0bf cln k/ cfP/ 3fd t]kg a; h]. Toxf; Dd klg pglx}sf] s'/fsfgl ; lg]Vof]. alralrdf c} s0fn]c} s0lnf0{klg lh:sfpy]. t/ lh:sfpg]sf]dl7f; eg]Toxl hjfg s0f / hjfg s0lsf]lh:sf0df lyof]. To; h] pglx}sf]lh:sf0nf0{c} s0f / s0ln]klg rf]v dfg] ; Gy]/ a]hfahdf dhfn]x]f]y]klg .

.. fRr}alxgl]sf]3/rflxf]sxf]xf]c/]<ll s0fsf]:j / ; lgo].

.lsg e0gk}of]tkf0f]f0{<ll s0ln]d:s} af]h]sf] ; lgo].

.o]0s]y]xf] kf0/fv]eg] lg=ll s0fsf]p] ; stfn]el/Psf]:j / ; lgo].

.d]h]drl .ll km/ s0lsf]dl:sPsf]:j / ; lgo].

.P, To; f]eP t alxgl klg d]h]rlsf]kfglh:t}dl7f]xfl]ng]lg .ll s0fn] s0l]t/ x]x] xff:b}e0f].

.v]sl0g t .llo; f]e0b}s0l xff:g yfnl . p; l}c} s0lx} klg xff:g yfn]. csf]Ps hgf 8sdl{ l]Tof]hjfg s0f klg ca uf/f]nufpg yfn]of]. csf]Ps hgf s0l; l]Tof]hjfg s0ln]klg 0}f / afn]f cf] fg]yfnl . csf]Ps hgf s0fn]eg]l; dl6 3fl]g yfn]of].

y0r]af6 afn]f v0fP/ 0}sf]y]k]f]ly yrSs a; }sl s0lnf0{Tof]s0fn] gbV]g]u/L ; fg]df6f]f]8Nnf]x]f]of]. df6f]f]8Nnf]s0lsf]5ftld]nfl]of]. pm em] u e0{ clg p; n]x]f:b}s0l]t/ x]l . s0fn]eg]lcfk]h]g]xfg]sf]cyj]f yxf] gk]Ph:tf]ul//Xof]. Toxl df]sdf s0ln]klg Pp6f ; fg]df6f]f]8Nnf]s0fn]f0{ xfgl . df6f]f]8Nnf]s0fsf]9f8d]nfl]of]. s0fn]klg dfg]Tof]s0ln]g]xfg]sf] x]f]e0g]y]xf] k]Ph:tf]u/] e0f] .lsg xfg]sf]lg < bVb0 csf]f0{<ll

s0ln]klg dl:sP/ egl . c]3sf]abnf lngn]f0{lg .ll

l; dl6 3fl]b]u/]sf]s0fn]e0f] .w]x]f]g]sfd gu/ x} tndfly x]hf .ll ; g] s0f xff; /Xof]. s0l klg xff; /xl . o; /l xff:bf s0lsf]ufn]df u/f; k]h]h:tf]e0f]. s0fn]km/ Ps k6s s0l]t/ khSs x]of]. s0l em]n]fn] etSs}e0{.

df3sf]dlxgf lyof]. cfwf lbg 9Ns0]v g]r; f]x]f] rNg yfn]sf]lyof]. .s:tf]lr; f]e]l]sf]ll s0ln]whf]nfuf]cf'gf]stf' }j]fn 6S6Sofpb}egl .

.lr; f0f dg nfl]of]ls Sof x]t <ll s0fn]km/ b]x]f]f]cy{nfl]g]u/L e0f]. s0ln]gaem] ; fl]l, s]<ll

.tft]v]fg dg nfl]of]ls eg]sf]lg .ll s0fn]x]f:b}x8a8fP/ e0f]. .clxn} w]g]lh:sfpg"x}ll s0ln]l/; fPem]cln]st dv rf]f]k]b} r]f]j]gl lb0{.

.s]u5b}f]t <ll s0fn]cem]lhl:sg]dg; fon]e0f]. .dfl]b]5' clxn} .ll s0ln]klg 0}f x]t]df lnP/ x]f]h]fem]u/] egl .

.ltdf]x]t]af6 dg{k]P t=ll s0fn]x]f:b}e0f]. ; a}hgf xff:g yfn]. Tof]s0l n]fn]etSs}e0{. p; sf ufn] em]l /ftf/ftf eP t/ pm]l/; fpg eg]; lsg . ; fob Tof]lh:sfpg]tl/sf p; n]f0{dg k/]sf]lyof]. stfstf p; sf]5ftldf sf]p]stl kf]nfuf]f]lyof]ls < ca s0l cfk]n] nhfP/ xff:g yfnl .

lbgel/sf]sfd ; s] sfd ug] ; uP . Tof]hjfg s0f / Tof]hjfg s0l klg x]td]v w]P/ l]h]pdf nfu]sf]wh]f]h]f]em]en/ kf] ; l]ukm ub}uP .

df0t uPsl >ldtl a]h]sdf]q}cf0klug]. ; l]g]ah]df d]h]eg] .sfd ug] s0f / s0lx} t /df0nf kf]/x}5gl. lbgel/ Vofn7}f ul//x].ll

.o:tf]t ; w]ul//x]5gl .ll >ldtl]g]f06ufpg nuf]pb}elgg].

ef]h]k]N6 sfd ug]df65} ; gcf]pb]d clk m uP]. ; fem]d km]s} sfd ug] df65} ; u0; s}f lyP . v]gf v]g]ah]df >ldtl]elgg]. cfh sfd ug]b0{h]gf cfPgg].ll

.sf]sf] < l vNbhln]dñ]; fñ].  
 .Ioxl b0{hgf sðf / sðl .l >ldtln]elgg\.  
 dñ]cgdfg nufPf kSs}Toxl sðf / Toxl sðl xgk5{. ; Dej tM tl bj }  
 Psn]csfñf0{kñ uy]. sfd ul//xof To]sðfn]To]sðlnf0{lh: sfgp'p; sf]  
 cf^gf]kñnf0{k56 ug]axfgf x]h: t]nflOf]dnf0{. pglx; Psn]csfñf0{  
 kñk] & xy]. To]x]f0df Pp6fsfðf dl7f]0zf/f xGyof]eg]csfðf dfq ksf/  
 xGyof]. Pp6fsf]x]f0df cfux xGyof]eg]csfðf]x]f0df ; dkQf xGyof]. Toxl cfux  
 / ; dkQfsf]dñ]cfh Pp6f goff h]jgsf]; 'z]ft ePsf]xgk5{ x] dñ]dgdg  
 o:t}cgdfg u/f].

csf]lbg klg >ldtln]elgg\ .cfh klg tl sðf / sðl bj }hgf cfPgg\ .l  
 dñ].P= dfq]eg].  
 knl/ csf]lbg klg /ft ; Tg]a]hdf >ldtln]elgg\ .Iof]sðf / sðl cfh  
 klg cfPgg\ .l tlg rf/ lbg; Dd tl bj }hgf cfPgg\.

zlgaf/sf]lbg clkñ; labf ePsf]xof laxfgsf]lrof]g: tf vfP/ d cf^gf]  
 aGb)u/\$f]3/sf]g/Lf0df Jo: t lyP. Toxl a]hdf sfd ug]dñ5; cfpg yfn]. dñ]  
 k/ðf6 b]v]f]of]h]jfg sðf / To]h]jfg sðlnf0{. pglx; x]f: b]x]f: b]d]f]5]p  
 cf0ku]. dñ]b]ñf0{lgofn] x]f]. To]sðf rkrfk ple/Xof]. t/ To]sðln]eg]  
 nfhn]d]f]dv x]g; s] v\$fsf]a9l cfñfn]e0sf]df6f]sf]b]pfg yfnl . Toxl  
 a]hdf To]sðfn]c]nslt nhf]p]e]of]. ; fphl, xfdln]t lax]u]of]l  
 .P, x]f/ < n awf0{5 . l tdlx; n]h]u]of]7]s u]of]. kñ o; }u/L ; km  
 xgk5{.l dñ]o; f]eGb]ubf{To]sðlsf]dx/ nfhn]/ft]eP .

pglx; n]lat\$]f]tlg rf/ lbgdf dlGb/df uP/ lax]u/\$g\ . To; ñ]ca tl  
 nfl]g]j]f: gl e0; sðf lyP .  
 dñ]; a\$]f]cul8 >ldtlnf0{a]h]P/ eg] x] t, xfd]3/ agfpg cfpbfcfpb}  
 pglx; n]x]fd]3/eGb]klxn]cf^gf]3/ a; f0; s\$g\ . dñ5]t rnfv kf]/x\$g\ .l  
 d]f]s/f ; b] pgl rkrfk cg]f]dfg] Toxl sðf / sðlnf0{x]g]yflng\ .  
 pglx; eg]d; d; 'x]f; dfq /x].

t

kfsf dflg; sf]a]4 sfd lbG5 k/k]5 .  
 kfs\$]xn]f]ab dl7}xG5 l6k]k]5 ..  
 -  
 klflsf]gf\$/l 5g, dfðf3f6f clhEu/ .  
 s\$]f]kmtl{Itdl u5f] bftf 5g\k/d]j/ ..  
 -gltsf]s/faf6

# zltāā

## /džh<sup>a</sup>u ykf

aQL %ofk Igfof]s]f]f rsdGb cGwsf/ =bj ]g]zAb rkrfk=v]b]9f8  
 sGofPsf]cf]jh =gikGb :j/df zAb k]65 - 'laxfgb]v ; Gf]g]5g =s]e]sf]  
 s]f d t lbSs e0; s]f; f/f lhp kmSs un] cfp5=dg[klg g; lsg] o; /l  
 aRg klg uxf].'

'Itdl ; Rr]reg t=tdlnf0{slxn]rf]x]f; Gf]ePsf]5 ÷ slxn]9f8,  
 slxn]k, slxn]lhp=s\$]x]s\$]oyfn]g5f]f]s]g]lbg vfnl 5g=a]g}  
 g; lsg]kf]ef]t .

'; w]laxfgaf6 afb/ gfr]h: t]Pstfnn]gRgk5{. ; f; km]k]k]0b} .  
 cf/fd eG]s]x]f]yxf 5g . tkf0f0{s]j]f: tf 5 / ÷'

'j]f: tf=÷ slt j]f: tf ug]x/\$ lbg o:t}Pðf=Pðf=øtf bVof]ptf  
 engeng]of]of]t x]e]af .'

's]xb ef] ÷ la/fdl 5'eG lg dñ]gk]fpg] ÷ s]vfn]sf]dñ5]x]f]f=bof  
 dfof s]l gePsf].'

'cl3 ev{/; Dd t uhan]ukm x]f]s/x\$]l lyof]l dnf0{Pp6f s'/f cr]d  
 nfl5 =cf\$]bfgdf 9Ng]laltSs]s]xG5 l tdlnf0{÷'

'af]x/ ; a]ñf0{t]d; f b]v]P/ ; b]a; f ÷ s: t]s'/f ug]k]5 ÷ d s]d]; g  
 x] ÷ dl; g klg yfS5, yfl]G5, lau]5 d t aRr lgs]Ng]gyf]Sg]dl; g kf]eP5' .

'x/]l of]s: t]l]l]r]q 5 Pp6]s]f]f, Pp6]la: t/f t/ b0{dg sx]f sx]f w]j}  
 6f9f, v]s]eG] ÷

6f9f sf]5 tkf0{s d ÷ dñ]cf^gf]l]oy]eG gk]fpg] =÷ d]f]blw dñ]  
 s; nf0{af]B]g] ÷ a]en]bg]gePk]5 s: sf]s]nfl5 / ÷'

'eG k]fpg]t/ lsg x]f]ftl cf\$]bfgdf dfq la; Gf]x]G5 l tdlnf0{=of]s'/f eg]  
 dñ]a]en]sf]5g .'

'P, p; f]eP dñ]ax]fg ag]p5/ hfgl hfgl ; a]ñf0{blw lb0/x\$]l 5=x]g .  
 'v]y]xf 5g . cf^gf]dgnf0{; f]v =dnf0{g; f]v .'

'ca dñ] /fd/l a]en]. o: t]f] klg ; fl]g ; Sg]x]b] /x\$ . ' km] lg: tAw  
 pR5j]f; =af]x/ ; 8slt/ s\$' e\$]f]r]sf]cf]jh =eq Pp6f uxg cGwsf/ =l  
 cf^ lrn]p5, r'/f aH5 knl/ zAb 5fp5 - 'cf]x]l]ca] e} Sof]f; Tg]k]of]. p7]k]5  
 efl]n slQ sfd 5 =pxl t x]f]lg ; w]s]f]; ' s]f].'

sNn]/f\$]f]5 / ; Tg ÷ d klg cf]Gbn]l]gb]pfg rfxG5; v]÷cf\$]bfgdf  
 lgb] 5g =dgd] r]g 5g =; a]s'/f sx]f uof]sx]f ÷'

'To; df d]f]s]b]f]f ÷ cf]k]dgd]f s]s]s'/f v]ñ]P/ kN6g]xG5 clg lgb]  
 gk/]d]b]f]f] ÷'



kgllkl/>fct e0 bj }rk vl08t dgfēfj df zlb=lgzAb cgOl/t, Dnfg  
 :j/df ps cfj fh lj r/Of u5{- 'cxfj]U Pōf=U uxf]efj.'  
 'ca knl/ s]eof]Joyf al%of]ls s]±'  
 'xgf] \g lk; fj n]Roifkof]8/nfU5 PSn}==; fy}hfpri{x}±'  
 'x/]U ltdlnf0{d}ū hfgkg]lk; fj ug{klg=±'  
 c;sf 3/df c6br sdf8-6}f0nō, afy; d==tkf0{a} aflx/ rkl{  
 agfpg nufP/==/ftla/ft o:tf]; f:tl =ū  
 'ef]hfp PSn}a9l e} Sof]ca e'tn]klg 5b9 ltdlnf0{'  
 's/]± s: tf]df of bof gePsf]of]df65}==s7}p]xn]kmsfP/ eufpbf  
 eg]slQ cfsfzsf]tf/}6khfem]clxn]ltd]cfv/df yllq}uPflwSsf/ 5 dnf0{'  
 -; 6s ; 6s\_ clxn]of]cj :yfdf d gaffr}]/fd]x65 a; .'  
 's:tf]rfB}cf; 'c'fp5 =e]h:tf]; :tf]=klof]n n lx8 7sf klg  
 ug{g}yS=aOl klg o; }ahf hfgkg}==; whnf8; }8<sup>a</sup>=c6ws/ cf`g}  
 hljgh:tf]=6psf]7f]S}ihf x] u/}lx8==.'  
 'cf=yxf 5=yxf 5=ūcf]x]s:tf]hf8f}kms] bj }a:t/df 8<sup>a</sup>Y<sup>a</sup>u  
 n85gl. v6dlg v6ofs v6s x65 .  
 'of]d; fn]klg ; ]g}glbg]ef]=cfvf klg kfl]g yf]Nof]clgēf]ubf{=  
 lr; f]Hofb}a95=aflx/ zlt kg{yfln; s5 .'  
 '=w/]lbg ef]6psf]b]v v5f; Dd c; flb uN5, tkf0{kTofpg}x6g .ū  
 'd]h]s]e6of 5'± sg}cf]f]w] dh]f]s]l affsl 59}tr; ]fn]u] x]f]s ±  
 lbp/df clnsit t]h ttP/ 3l; lbp]lgsf]x65 ls ±ū  
 'gf0{ef]kb9} =cfxf} =dnf0{yxf 5=sg=df65]Ps gla/sf]  
 :jfyl{e} Sof]=eof]=7ls e} Sof].'  
 'P=afaf ūbofdf of ug{vfl]bf :jfyl{x65}rk nllbf lgi7/l==s]  
 ca d d;f ± ltdl g}eg .'  
 'kb9 dg{a; dnf0{; 't]pg lbgxf] =cfk]klg lgbfpgxf] \.'  
 'af]h] yf]Sof]x]f]g ± yf]lg6of vhd]hof]eg]; ]g}; lOng ca a9f]eOP5 .'  
 'x9}clxNo}sx]fa9f]x9}cem]uwf kRrl; ]hf]g 5 . lax]ug]pd] uPsf]  
 59}9Ss xgxf] \. d t }slt k]affr]h / =f]ūl df65] =v; }s xg kP =ū  
 's'/nf0{slt /a/h:t}t6sfPsf]xf]hf . dg]slxn]5 slxn]kmtkmt gu/ .ū  
 'Joyfn]; fx]unf0; s5f]5 dnf0{lalt 5 5f]f5f]lnf0{bM} glbgxf]hf=cem]  
 al4 cfPsf]59}pglx;sf].'  
 'ef]=clt eof]ca gs/fp, dnf0{klg lolt ; }Grf]59} . d Joyf b]vfp]lbg  
 ; se/ kr]p5= of]pd]df clncln t s]x]g s]x] e0x]N5 lg .ūkn] / jofl lj >fd  
 / 56b/lxt p]s07f Pp6f cfj {df ulDkmt 5 . eoft/ ; 8sdf crfgs s]hfxn  
 5fp5 . Ps}; j/df s]x] . r]f}=ūr]f}=; dft=g5f8-xfg=xfg=uxf/ uxf/  
 kbrfk => ksf/sf w]lgx; k]tlglw]j xb}zltsf]k]tlj]dadf 3glet x65gl.  
 'c]ld;cf]x]f]U]5d5]sf]3/df rf] k; 5=n lx8g; \aflx/ lg:sf]56f].  
 p7gf] lg 9lnf gu/f}'

'cfof]nf8; ]<sup>a</sup>df rf/ 7fg/ cfk]nf0{dfnf0}lg knl/ ūof]zlt nx/df sxlf  
 lg:sg]ca emg ynf kl/Pnf lg ta .ū  
 .x]dl s]x]st}nSof]ls P; f]x]f]g .ū  
 'nsf] \s]5 / To; tf]nfg]s/f ± ltdlnf0{g}af5] nudf]g .ū  
 's:tf]8fonu xfg}f]xf]hf, tkf0{f]gh/df olQsf]; :tl eP==5f]f-  
 5f]lnf0{nfv]kfvf nufpg kP cf]g6b; ū dg{; ls6yof]=o:tf]j rg ; 6gkg]  
 t lyPg lg .ū  
 slt dg]s/f ul//x5f]± cf`gf]OR5fn]af]l]bdf x65 sxlf=bg cfP s; }  
 u/l 6b9 a%of]± ; t ca .ū  
 'e6g'ge6g'e6g]/ ca ; t /]dnf0{s; }f]ca df of 59}==x]f]l665'  
 st}=h]x]f] \x]f] =ū  
 'x/]U eof]lg=dkm]k]p]f]f]gl; fx}a=ca ; 5nf x]f] \ .ū  
 'd sx]f; d9f; fx} /fgl; fx}± aflx/ ; 8sdf / clkm df Ps ; ]Ps 5gl .ū  
 'kn]l/=lgx]sf]lap /f]g yfln; Sof]=x/.'  
 'cfk]h]k]f]of]l]oxl aff]g}d s]s5/ x]f ± df65]x9} ±'  
 'cxf]=ū n aOl cfof]=ySs kfr alh; s5 .ū  
 's]kfr alh; s5 lg, /fd/l x9}f] \g laxfg e} Sof] .ū  
 'x]t lg =xOl/sf /ft 5n<sup>e</sup>u s6bf. s]s]lgxf]ems] lem]dSs cfvf  
 lr]l]ng lbof x]f]g .ū  
 'cem]d]nf0{b]f]f]enu8fsf]cfuf]ltdln]; NsfPsf]t x]f]lg± eg] dg}f]  
 eP o; /l hft hf6yof]±'  
 'eof]rk nllgxf] \ lxhf]; }Grf]geP/ efBfsBf h7}5gl=dv w]f]/  
 ef65fdf hf65'.'  
 'cf]x]f]Ucfh clkm df slQ sfd 5, Ps l5g ; ]g k]Psf]x]f]f]g . dl/g]ef]  
 cfvf k]h]f] .'  
 'dnf0{s]km km ; ]g lbgēPsf]lyof]± p; }t lj /fdl df65]. ; }Grf]  
 lj ; }Grf]eg] slxn]kmt 6 k]OPsf]5 / ±'  
 'ef]ef]gs/fp ū ca ; t of p7 dnf0{So}dtnj 59} .ū  
 ' ; t] dnf0{kU5 ± 5f]f5f]l]sf]laxfgsf]Snf; 5=knl/ ah]df gp7P  
 b; ah] ūd ; ltlb65gl. n uPv]vfg klg t agfpgk]of]kn]l/ .'  
 'Hofb}bM} kf0of]nf0kndf=x/]U%ofn klg /fte/ vNnf kf]/5 af ū  
 To; }h]k]f]o:tf]lr; f]cfPsf]/x5 .'  
 6l==6l==6j f]=6j f]=w]f//f=w]f//f=kof=kof==; hlj lgh]f  
 cf]fudgl; t csf]sNk ef] eof]=c]w]f]ph]h]k<sup>a</sup>v t]lft dgsf]of]lj lrq lj kh  
 z]j]zof]d k6f]=d]ff / oyfy}lr; d]NnPs]f]. x]f]Pp6f ; 'd sNk=ūnk==.

t

k}f kz:t kP/ df65]s]xf]Fg kfp5 <  
 afR5f]l; u}kr]fP/ uf]x]l cf' aufp5 <  
 -glltsf]s/faf6

# t/<sup>a</sup>lut c6t/<sup>a</sup>u

## z/fdk; fb k6t

d7f]3/df kj z ubf{dlgfll ; fg}ly0{To:t}gfbz jifsl xbl xfl. ; x/df a:g]p; sf]klg OR5f gxfhf d e6g ; lOmgft/ To]pd7df csf]3/df a; 7 sfd ug]u/l k9gs}nflu cf g}OR5fn]cPsl xfh e6g]s/fdf dnf0{z<sup>a</sup>sf lyof}.

p; sf]3/sf]af]lbt f xfh e6g]klg d cgd]g uyl ufp]sl Pp6l ls; fgsl 5f]l ; x/df a; 7 k9sf]; 6g kfpbf afacdfnf0{klg xiff]nf; x6yof}; fob u 5f]lnf0{e6g]afxgdf ; x/ klg hf g kf0of]. dgsf/l /x5g\eg]sxl h8f]l / af6]vr{klg kf0Pnf u cfzfsf]lap oxfg] klg cInemPsf]xg ; SYof] afacdfdf u

enqf dlxnf nuf nufP/ kj z u/5l d]lgfllnf0{d7f afcfdn]goff nuf lslglbgeof]. RofS nufP/ af]x/ lgl:sb /fd. bl]v0{To; ahf klg d]lgfll .

pm]sf d ub]y0{ ; /sf/l :shdf kfr slffdf k9b}klg ly0{. s6l ufp]s} eP klg 6f7l ly0{. cx]Psf]l6l kxf]lyl, l; lxx]lyl .

p; n]d7l lbb]l / cdfn]nufPsf nuf x7l, vfPsf]b]yl, af]h]sf]; 6l . p; n]klg ldnfP/ nuf nufpg hf]l . ; Eo 9<sup>a</sup>un]vfg vfg hf]l, ; xl/of efiif klg af]lg l; sl . cfu6t]snf0{cf0:of] \ al; :of] \ eg] kfej 5f8g yfnl .

p; n]dnf0{klg To:t}efiifn]; Daf]wg ug]yfn]sl ly0{ bfbf u vf0:of] \ al; :of] \ . pm ; fRr}g]df of uyl{dnf0{. cdf 3/df gePsf]ahf lrof ksfP/ Nofp]yl . sxl vhf agf0lbpn]Nof0lbpn]eg] ; f]lyl .

d klg ; f]x; q j if]sf]lsz] l]sn]h k9g yfn]sf]lyP. df of k6]sf]c<sup>a</sup>s/ k]knl6t xg]j o u]j k/Lt ln<sup>a</sup>ul]k]tsf]: j fe]j s cfsi]f u : j ef] t]j f]xof]t]l/t xg yfn]b]f/x5 gh]g]bf]u/L .

stf stf dleq df of ; /; a6b}c]fpg yfn]sf]lyof]. To]klg t dh:t} Pp6l d]lg; x]p; sf klg afacdf 5g]. pm]klg t afacdfaf6 df of k]pg rfx65]. t/ sl6g s]af]lbt f 5, d7f]3/df a; 5l 5, sfd u/5l 5, ; j f ub]k95l 5 .

pxl d]lg; x]d lghl Sof]k; df dg]b]k} f l]t/ kl9/x5]f]5; pm ; /sf/l :shdf lgl]zNs kl9/x5l 5 . d ; j f kf0/x5]f]5; pm ; j f ug]af]lb ePsl 5 . dnf0{6bf d7l lbb]nf0{w7}; j f u/l p; n]. v5f bVbf v5f ldr]l, 9f8 bVbf 9f8 ldr]l, 6f]psf]bVbf 6f]psf]ldr]l ; Is7l xbf yf<sup>a</sup>g wf]0{.

a:bfa:b}p; sf rf:=kfr j if]lat]5g]. d lsz]af6 k0f]o:s e0; s5]f] 5'. nflu/x5, df of sf]hfn]h]gh]g]bf]u/L h]h0; s5 . d o; tx; l]d ku] ; f]g yfn]; s5]f]5; k:t]j st]6 cfp5 eg]d :j]lsf/ ug{tof/ 5'.

t/ s5/ 5g]d7f afcfd f o; d]ldn]df . 7hl cdfsl 5f]ln]c]nslt cfly5 cj :yf sdhf] ePsf]s6f; u nuguf]f]s:g]k;t]j /f]vbf 7hf afcfd; u}

v]gPsf lyP d7f afcfd klg . cem 3/df a; 5l Pp6f g]s/sf]eldsf l]g]f]k ul/x5l s6]sf]g]d df q lnP]eg]dnf0{sg bl]6n]x]h]f]t s]e]nf]g/ s]un]f]t o:t}csf]p]b]x/0f klg 5 d; u . d7}sf]sf] 5f]f]sf]lj b7df k9bfk9b} c; ; a]y]f]s ldn]g]t/ hftdf afxg / l]q]sf]; Da6w /f]v]g]l r df of a; 5 . To; af/] s7f p7g]l]a]0s}7f8}lj /f]v u/5]f]em]em]l ; Dem]f 5 dnf0{. t/ alnof] u sl; 0; s5]f]d]f of sf]juf]f]v]sh]f]k]f]g; s5}sf/0f dg lr; f]x]b]f]b}klg l]j f]x]d] kl/0f]t eof].

ldgfllsf]z/l/df ; fRr}c]g]f]f]k]l/j t6 bl]vg yfn]sf]5 l]x]h]f]h . k]h k]n]h : t]j z k]n]g yfn]sf]k; 6 bl]vg]u/5]f]5 l]x]h]f]h . ufp]df h6d]sl s6]sf] g]d d]lgfll s; /l /f]vof]k; ; 6tnl, k]f]l k]f]x]g]k]l]d cgd]g u5{To]h]6dbf ; fob d]lgfll c]f]g]bsf]r]srsl lyof]l; g]hut]df . To; 5]f]k]ef]j xg; S5 .

c]lxn]eg]g]d; u ; fl]ft\ ; Da6w u]f; Ph:t]f]ef]g x]b5 dnf0{. ; fRr} df5sf h: t]f c]f]v b]v]b5'p; sf c]f]v klg . x]f]b]f j]z b6t]k<sup>a</sup>l]m]df cr]d]sf] rds bl]vg]u5{d7f]g]h/df . p; sf uh]k]h ufnf / kl6 5ft]n]t]f]lg]u5{d . pm l]x]b]f / sfd ubf{k]tnl k]w]k]w]f]Ph:t]f]b]v]5'd .

cr]d]s]x]b]f]x5 k6]sf]g]z]f klg . n]llg v]f]l]b]6f n]llg] / n]llg gv]f]l]b]6f g]n]llg]g]z]f x]f]g /x5 k6]sf]g]z]f . gh]f]g]b]f]u/l cg]of; }n]l]b]f]x5 k0fo k6]sf] g]z]f . o:t}o:t}t/<sup>a</sup>lut ePsf]5 k6]sf]g]z]f d7f]c6t/<sup>a</sup>udf .

ldgfll]df klg ddfh:t}k6] hf]u/0f ePsf]x]g]k5{/ dnf0{h:t}p; nf0{klg k6]f]d]f]n]p]b]j]h]t u/f]Psf]x]g]k5{e6g]cg]d]g u5{d . t/ g d e6g ; S5; g pm e6g ; S5]. h]eP klg dnf0{s]l]j]z]f; 5 eg]c]f]k]n]g]f]c6t/ef]j]g]f]k]s6 u/f] eg]d]lg]f]l]n]c:]l]sf/ ug]5g] .

lbg la]b]h]f]65g]. dleq rndnfPsf k]dn t/<sup>a</sup>ux; p]b]af]l]wt xg]af6] v]f]l]b]5g]. ; f]5; cleJoQm u2]f]ldgfll; u c]f]k]n]g]f]c6t/<sup>a</sup>u rfxg]f]t/ c]f]6 cf0x]f]l]b]6g] .

Ps lbg To]f]lbg klg cfp5, l]d]g]f]l]P; Pn; l hfr lbP/ c]f]k]n]g]f]u]f]p]B/ h]f]65]/ dl]x]g] lbg la]g g]k]f]p]b}Pp6f va/ klg cfp5, l]d]g]f]l]sf]l]j]j]fx]xg] l]g]l]z]r]t eof]/l]ca pm]d]f]3/df k]ns]6g . nuf k]n]6f]l]ng klg pm]c]f]p]lbg, ufp]s} s]g}csf]d]f]lg; cfp5 .

d o; ah]f /ge]Nndf k/5]f]5; a]e]n]g ; s5]f]5g] ; Dem]g ; s5]f]5g] / s]Nkgf ug]k]lg ; s5]f]5g], d]lg]f]l]n]dnf0{r]f]x]6]yl]ls r]f]x]6]g]yl < p; sf]h; ; u l]j]j]fx]xg] yfn]sf]5, p; sf]r]f]x]g] cg]sh 5 ls l]j]k]l]t u

c6t/dg]d]f] p]h]h]f] ol t/<sup>a</sup>ux; n]d7f]dg c]f]6b]f]h]t ul//x5]f] 5g]. k]z]gs]f]p]0/ v]f]h]x]5]f] 5g] c]f]v/ l]gr]f]5 s]x]f]k

ca e6 eof]eg]d v]h] e6g ; Sy] of]l]g]0]f]6 l]td]x]f]j]f ; dy6 x]f]k s/s]k x]f]j]f clez]k x]f]k rfxg]f]l]j]4 g]x]f]eg]d c]f]h]f] 78b]f]p]y]/ dleq ulD; P]sf]b]l]d]t r]f]x]g]f]nf0{v]h:t}k]f]y]l]l]td]l r]f]x]6]b]f]eg]d]h} s}to]fu ug]k]lg tof/ 5'.

; /lft

nlntf bfl

cfh:jL JolStj :jR5 lgdh cfMf ePsl dWfjlnf0{:sh}hljgbjlv g} dl/d0g}yk}oj sx; lyP . kl0fdfs]hg, jf; Gtl kmh:tf yk}pkgfdx; hfll8lbpSf lyP pgsf]k5fl8 t/ pgl k0nf0{sfB0mf<sup>a</sup> ; lDenlygl. hfGbfhfG} sfBdf 6\$geGbf klG5g'g}lgsf]7flGygl pgl . cfkmh}cfk0nf0{afg{agfPsf] lqif]wt kvfifleg lglZrGt ly0gl . gblnf0{em}allg} :j tGqt lbbflbb}klg 8ga; sf]sn]hd B.B.A. t} f]j if{k9bf; Dd klg k0; kl /<sup>a</sup>ud-raf6 5f]l 6f9f ePsf]df dlgif / ufoqlnf0{v; l nllg' :j fe]j s}lyof]. pglx;sf]kl/jf/sf] hljg;kl 8<sup>a</sup>uf a8f]; Gtlnt kf/in]rln/x\$]lyof].

dWfjlnf0{s; \$]cf; ; u ; /f\$ / lyPg . g oj sx;sf]k0kq, g km; u g}; /f\$ / lyof]. pgl k0sf]elvb0pmeG; nfo{pN6}elGyg; alOn]Hof]t ; fob ltdlaf6}kPsf]xf]eg} kZ;f u/] klg, ltdl cfsfzsf]6x6x hGegbf klg ; Gb/ 5bf]eg]klg d cxfklng . d kllng'eg\$]k]j]l g}kno xg' h: t}xf]. ; S5f} eg]ltdlx; klg k0; kl wfka6 pDs . uGtlolj gfsf]k0df c]nem} hljg tx; - gx; gkf/ . dWfjlsf o:tf zAbx;n}oj sx;sf]5ftldf tl/em}a%of]. lbnlj xlg kiffof xf] dWfjL . ; a)j f-oj t]sf]7Dof0 Toxl lyof]. dWfjL pGdQmly0gl. pgsf] d':sfgdly s; \$]sAlhf lyPg . :j l0f0 elj iosf]lhdDf afacdfsf]k0]6fdf ; Dk} lglZrGt lx]8/lxg].

w0ndWfjL 3/ cfpgsf nflu a; r19gl. clkm sf]; do, a; df el8ef8 lyof]. j zfvsv]dlxgf To; dly oj fx;sf]7hd7h el8df dWfjln]nfd]; :s}f xflngl. l; gfdun kulK15 oj sn]p7b}eg]skof a:gx} \.

dWfjln]elgg; .tkf0{deGbf bAnf]kftnf]xgXG5 tkf0{g}a:gx} \.l oj s rkrfk a; ; c; oj sx;n]lrRoP . P U dhf km0f<sup>a</sup>u]l tfa9tf af]5; \< o:tf oj tlx; xfdl h:tf]XofG8; d oj fx; ; u pleg g}dg k/fp5gl eG]thf0{yxf 5g} <

csf]oj sn]s'/f ykof]-.5]df xfdlh:tf]x\$fs\$ gfhjfg xbfxb}sf]xl l; 6df a:5gl< oj tlx;sf]efj gf ga%}km0<sup>a</sup>u]h0{n d0f3Rr'sdf xfg} aflx/ k7f0b]m.l

csf]oj sn]dWfjlnf0{wSsf nufpb}eGof]-d]ugogl Uof]sj fkmdf x88l xf]. o; nfo{6k} ^offslbpm< dWfjL pglx;sf]s'/fn]/ftf]k/l/f]e0gl. oj sx;n] tlglt/af6 7hd7h ug{nfu}. pglx;sf]Joj xf/n]dWfjlnf0{; G'g xif:g' eof]. oj sss]s'/f gdfg\$]df w}k5tf]nflor]. /5bfgnf0{rnfpg'cf'g}dvd f l56f eG]; Dem} rkrfk nflug].

oj sn]k0]l; 6 5f]8lbp . dWfjL rkrfk l; 6df al; gl. c; oj sx;n] km0f<sup>a</sup>u]sf]6fpsdf lK6b}eg]-d]nfn, slnousf]/fd Uef]hblv xfdl alrdf 6f<sup>a</sup>

c8f0; \egJafsl /Vb0]alem \< o:tf ; Sfdn d0k; sf]dgl] 1fg of]km0f<sup>a</sup>u]h] s]aem] \<l

dWfjln]dgdg}; flrg} pkm U dh]pgsf]; jh0gzlntfnf0{ga%bf oqf] tdf; f eof]. n=n km0f<sup>a</sup>u]l uof]eG]zAbn]dWfjlsf]Wofg tffof]pgl klg dfkm dflg]lx; fan]Tof]oj ss}k15 nflug].

a; df ePsf oj sx;n]lrRoP -'Bye ! My Love. Hope to see you again.'

dWfjln]dgdg}elgg]-e0nfpmdf]fx; U wG cfh km0f<sup>a</sup>u]h]arfP gg =. cf0df0sf]k g]zq'z k g}ddq'eGy]7ls g}/x\$ . xbf{x}km0f<sup>a</sup>u]h]csf]a; r9} kf]uP . dWfjL x}f]x]e0gl. a; cfPk15 pgl klg csf]a; df r19gl. cfMfdf km0f<sup>a</sup>u]sf]JolStj, vfl]kN6f k/\$]cfMf, rRr]jgs cf0/Xof]. l; 6 5f]8lbpK15 gfd / 7]lfgf ; fl]j]k]lyP . kZ;+fsf]cfzf g/fvl ; xof]u ug]rflxf klxnf]JolSt km0f<sup>a</sup>u]h0{g}elG]pgn]. 3/df kulK15 klg pgsf]x]bodf p7\$] x/Lsf em}\$sf; dGy/ ePg . g t ef}\$}cfefif eof]. ; w0ndWfjL d]fpg au]fdf u0gl t/ tl ; ulGwt ; Gb/ kmh; n]klg pgsf]dg lvrG ; s0gl. l6el sDk06/ s; h] klg Wofg gtfG\$]bVbf cfkm}5Ss kl/g. kn<sup>a</sup>udf a; ; em}m0/x\$]l ly0gl. d]f0nsf]306ln]Psf]e<sup>a</sup>u eof]. d]f0n p7fpb}elgg]- .Hello U cl:dtf lsg km; u/\$] <

cl:dtfn]xf]b}elgg]-.lsg xg'lg df\$] U t}f]va/ a%}lg U km0f<sup>a</sup>u]sf k15k15 cfh\$] ly0; \].

s]e5]of]; h; h]t]h; a}s'/f s; /l yxf kf0; \xf< cl:dtfn]xf]b}elgg]-.n x]-x] df\$] cf]QPsl, ; a)a%}5 eg]cfkm]km; u/ . d]f]km;sf]k} f l; Wofpg' 5g} .l

dWfjln]t; Gt km; ul/g. cl:dtfn]7hf]; j /df xif]b}elgg]-.n x] df\$] tfkTy/ aG5'eGbfG}Toxl kly/d}k5fl/0; \ls Sof xf]< Tof]km0f<sup>a</sup>u]l]eNnsf] b}zdf xl/f xf]. Tof]xl/fsf]klxrfg u/\$df awf0{5 dxf]glnf0{U

.xg} tfdq af]5] \ls dnf0{klg af]lg lbG5] \xf< eG}afd]U s; /l yxf kf0; \; a}s'/f <l

cl:dtfn]gd] :j /df elgg}.km0f<sup>a</sup>u]sf]af/]df a%}rfxG5] \eg]pm klg dlgej g Sofk; df MBA nf:6 0o/df k95 . alxgl cf:yf t}f]ckf]l]n6 l; 6df g}ly0gl /]. km0f<sup>a</sup>u]h0{lrdf} 86k0n]3f]f] lgsfn\$] xg] /]d]f]fx;n]. cfbz}d]f]of]dnf0{ cfbz}k]f]of] cfbz}l]hGbul g}; 8sdf em}of]eG]ult oj fx;sf]dvd em}8Psf]lyof] lg U p; \$]t xf]lg U

dWfjln]nfd]; jf; km;elgg;.t/ p; sf]rrf]t st}5g} lg U df0]lof]; tln]; /fk\$]b}zdf e0km}\$x; g}cul8 a95gl. pmh:tf]; f0n] x0g . x] t]h]otfptf dg g8hf . v;Ss lj jfx u/] cd]l]sf hf, csf]s'/f t h]5; \7ls 5; \. xfdln]thf0{kTy/ eg] lh:sf klg xfdlnf0{th:tf]xg g; s\$]df k5tf]5 alem \< unfsf]xf/ aG5'eG}n]g}unf /05gl. deGbf ; Gb/l kfP/ d]f]k]ln]lj gf b]f] g}dnf0{5f}b}f] thf0{yxf] 5b}5 . t]l/hg; u} hljgsf]k0f] /fd u/ . af0{df} af0{=.

dWfjln]afo{e6b}kmg t /flvg) t/ dg st}hln/x\$}cfefif eof]. k5f18 kms] x]of]eg]vfl8of kl/65, e6g]hfbf-hfb}klg vfo lsg dg-dl:tisaf6 k6of<sup>a</sup>u]hf0{cnllofpg ; lsgg].

lbg laTb]uof] Ps ; fem ufoql v' ; l xb)dWfjlsf]sf]fd k; ; Id7f0 sff]ofpb}elgg:n dl7f0 vfpn. l/hgx; efln g]u]paf6 cfpb}5g\]. sxf pglx; cfsfzsf]hg sxfxfdx; wtl\$]whf]ltdf]ello t an\$]x]af u5f]f5f]lsf] v' ; l g}afacfdsf]v' ; l xf]. ltdl upbdf tof]klg l/hg; ; l j j fx u/] hfg]e6bf uj h]5ftl kmh\$]f]5 a%of]<l

dWfjln]cfdsf]c7sf]kkmln xff; f]b]v] ; flr/lxg; u h; n]hit g} wge6bf lj Bf 7hf]x]eg]klg lj Bfe6bf wg g}7hf]/x\$. l/hgx; kz:t wgl 5g\. ; lrj ; Dd ePsf]cf'gf]afa' / :jo-e]lws]t ; Dd ePsl cfd klg wgnf0{7hf] 7f]65g]eglc; s]t s/} 5f]8f]. h]x]f \d]h]pgsf]c7sf]kkmln xff; f]v]g]xg. afacfdsf]ddflysf]c]gt lj Zj f; ; t]8g' x6g. pkm u k6of<sup>a</sup>u] ; l xNo}e6 gePsf]eP x6yof]. l; 6 5f]8lbg]; of]o] fx; lyP t/ lsg Toxl k6of<sup>a</sup>u]lkp nllf0]dnf0{< cf0df0\$]al4 3Rr\$]t/ x65 e65g} ; fob d h: t]hf0{eg\$]f] x]hf, o: t}; f]b; f]b}w]k]5 dfq lgbf0g]dWfj l.

dx/fhu-hdf /x\$]afa'afh\$]kVof]l ; Dkl0 tlgc]gf h]uf a]f]eP klg dlgin]dWfjlsf]ljj fx kf6l{Kofn] d}ug]lgw]u/]. a8f]wdwfd; ; u kf6l{Kofn] df g}ljj fxs]s/f klg l5lgof]. b] ; tk]6 Ps-csf\$]vh]t]l/kmu/]. l/hgn]klg dWfjlnf0{tld d7f]dgsf]udnfd ; w]k]mg]5bf} ; d ltdlnf0{slxNo} cf0n]fpg lbg]5g. h]jgsf c]gt ofq xdf]; fy 56g]5g e6g]s/f u/].

dWfjlnf0{p; sf]egf0df sg}sk6 5 h: t]n]fu6. l/hgn]kmg / Odh gu/\$dfdf ugf; f]k]v]. dWfjln]v; ; ug]kg]s/f s]l geP/ g}s/f gu/\$l xfe6g] hjfkm lb0g]. xif]0f]ftf]of/Of neuu ljj fxh: t}u/ ljj fxs]s/f l5lgof]. ; a} Pscsf] { u ljj bf eP/ cf-cf'gf]3/lt/ nfu]. 3/df uPk15 klg l/hgn]b0]K6 dWfj l; ; u s/f u/]. s/f ubf{dWfjlsf]t]l/knd} s/f 6<sup>a</sup>vofP. dWfjln]f]df]df]5h] c; nfo{klg /fd]b]v5 e6g]s/f ul/g\ . ; do la]g]md hf/l g}Xof]. a8f]wdwfd; ; u ljj fxs]s]tof/l eof]. ljj fxs]s]nflu sf8{klg a]f]8of]. dWfj l / l/hgnf0{Ps-csf\$]nflu uxgf, sk8fx; 5f]6g]h]h]df lb0of]. dWfjlnf0{e6}3f6 ; xh gnfu] klg ; do; ; u rNkg]a]l]b]t] lyof]. l/hg sf/ gln0{b0{kf0nf klg r]Nbg]y]. ahf-ahf]df dWfjlsf]ufnf d'; fb]dfdf bz]f]y]klg, dWfj l/hgh: t]f]; ; s]f/df x\$]a8] h]b]v] ]Toxl u/]eg] dg bxf]ag]p]yg]. l/hg o]f-o] tlnf0{c]lun]f]f a]v]P/ lxB\$]f]b]v]f o: t]e6y]. dWfj l bz jif]f : j b]z k]s]P/ cfpbf b]zdf sg] l]sf; ePsf]5g t/ o]f-o] t]sf] : j t]q]t]df eg]dglo l]sf; eP5 . ltdl of] pd]; Dd olt ; Gb/l eP/ klg s; / l aRof]<l

dWfj l elygt.kkfo}klg kmhe6bf ; Gb/ xg]x65 h; / l o] t]x; af6 argeof] d klg To; / l g}ar]l]dWfjlsf]; l6s pQ/n]l/hgnf0{rk xg s/ g}nllf0f].

; fem femsf] ; do ljj fxs] nflu nuf-uxgf lsg] kms]b]lyP . crfgs ldgla; df l/hgn]rnf]sf]s/ 7f]s]P/ sf/ g}s]roiss]s eof]. dWfj l / l/hgnf0{g}6ps]f]v\$]df r]f nllg]sf]; fy]b]j]x]f] eP . af6]f] lxB\$]fx; n]g]b]hf0{

glhs]ePsf]l]6rE xl:k6n kfofP . cl:d]tnf0{g}klxfn kmg uPk15 afn]f6f/ 3/ ePsl cl:d]t]f g}klxfn xl:k6n klug\ / ; ahf0{va/ ul/g\.

l/hgsf]kl/j]f/ / dWfjlsf]kl/j]f/ g}c]f]Qb}xl:k6n ku]. l/hgsf]x]f] rf8]g}cfof]dWfjlsf]x]f] s]l kl5 cfof]. 8fS6/n]dWfjlsf]cf]v]df Hof]t uof] eg] k\$]l afn] Soflagdf NoPkl5 dWfjlsf]kl/j]f/d]fly 7hf]ah]kfof]. pkl:yt ; ahf0{; fx]gdHhf nllf0f]. dWfj l 8fS6/sf]s/f]n]gf0 e6b}lrRoP/ 8<sup>a</sup>u]a]u a8df k5fl/0g\ . ufoql e0df yRr]l/b} ; g yflng\ . 8fS6/n]; ahf0{kl/ gug' c]f]v] lbg ldn5, eg] Soflag af]x/ k7fP .

3/ a:g'cu]f]8 g}5f]lsf]3/ 66g]l]r]t]n]ufoql / dl]gifs]c]f]7-dv ; Sof]. l/hgsf kl/j]f/ df] g}x]. ; ah]pglx; eflon]af]r]kl/ gug]f]veg]; DemP . 8fS6/n]l/hgnf0{3/d}cf/df u/]x65 eg\$]f]l/hgsf]kl/j]f/ cf'gf]3/ ; 5w]f]f c]fP . ufoql / dl]g]fnf0{8fS6/n]3/d}a:g]; Nnfx lbP . dWfjlsf]b]f0 dg]fh cl:d]t]f g}xl:k6ndf a; ]. ufoql, dl]g]f dWfjlnf0{g}; D]x]flng ; fx]uf]x]f]eof]. ; a\$]f]56k6f0d]of]lbg la]of]. dWfjlnf0{c; v}; r]f]f] gnfu\$]f]h]t]f]s]Psf] nug d]dl]b]df l; b]b' nufP/ 5f]f]l]j]fx ug]; f]f] dl]g]fs]f kl/j]f/n]ag]fP . e]fh x]6nd]ug]to ul/Psf]x]g]n]s]g]r]t]f] lyPg . k]w] 8fS6/ klg ljj fx u/]k]w]s kb]g e6g]; Nnfx lbP . d6el/ c; <sup>a</sup>Vo s]B]f lalenP klg ; ah]; e]flng s/ g} nllf0f]. b36gf ePsf]t] f]lbg l/hgsf]kl/j]f/x; c]Psf]r]f]nk]fPk15 dWfjln] gd: sf/ ub]elgg]-l/hghlnf0{c]lxn]s: t]f]5 <l

l/hgn]cln z]f]fsh xb]eg]-.v]; ; G]r]f]5g . Ps t ltd]f]kl/, c]sf] of]k]p]l]ofn]x]hf ; 3f-v]f]l nfu\$]f]5 . l

dWfjln]; Dem]p]elgg].d]f]kl/ gug]f] \ tkf0{t: t]f]; x]f]f k]fPk15 dnf0{sg}r]t]f] 5g . l

Soflagleq k; ; cl:d]tn]; ahf0{gd: sf/ ub]elgg].df]0 ; lw/hl klg c]f]pgePsf] 5 . l

dWfjln]gd: sf/ ub]elgg] a: g]x]f] \ . l/hghl l]p]x]f; lw/hl, p]x]f; u d]f]e6 PskN6 dfq ePsf]lyof]. p]x]fult klg n]v]g]x65 . slj tf klg n]v]g]x65 . p]x]f]f] ult t xdf]sn]h]sf s6fx; s]d]v]d]em]08Psf]lyof]x6 cl:d]t]f <l

cl:d]tn]elgg].xh/ , p]x]f ; fx]d]gs]f] / e]f]g]f]s]f]tkf0{wgl df]65}. dWfjln]; Dem]s]l 5]e6bf j]f: t]ug]ePg . ha d]h]dWfjlsf]b]j}c]f]v]f uof]eg] To; k]5 p]x]f]t]t]d klg x6]h]f]5'e6geof]. slj s]f]x]p]o s]f]n x65 e6y]l]s g}x\$] . l

; ah]slj eg\$]f]0]j/s]j /b]f]g x]f]h]f]s]f]l slj xg ; Sb]g eg]; lw/s]f] k]z]f u/]. cl:d]tn]dWfj l; u]a; ; dWfjlsf]skfn d'; fb]elgg].df]0]ljj fxs] sf8]sg]; fylnf0{lbg 56\$]f]eP eg] d ; xof]u u/]hf . l

dWfj l df] /lxg\ . l/hgn]xt]f]-xt]f/ eg].ljj fx t pgs]f]ck]z]g kl5 g} ug]s/f eof].l

l; d]gn]s/f] y]lkg]-h; s]f]lax]p; hf0{b]v]g glbP h: t]f]u/l s]ljj fx ug]< l] cd]l]s]df a; k]5 wd]f k6Ss]l]z]f; ub]e]y]. ; a\$]f]s/n]x]f]pg uPsl, c]lxn]u]k]bz]f /fd]f]5g ljj fx gug]k]f]eg]. To; f]e6b]f]e6b}=  
=>



l/hgn]c[sgipb]eg]-d klg Hofl]tiisf]s/f ; g/ 8/fP. ca ufp g] kmsg' knf[eg]; ffb5'.ll

l; dg l/hgsf]s/fn]; a5f]d6'kr6hf h:t}eof]. ufoqln]; dgsf]vSf ; dft] ; b}elgg+.to; f]gegf] \xh/, xfdl t slxsf]/xb}f]. logn]x]fd]l/z/ slxNo}enSg lb0gg]. ol knh:h:tl aRrlsf]lh6bulnf0{3/sf]g 3f6sf]agfP/ g5f}Bgf] \.ll

l; dgn]vSf x6fpb}elgg+.xf0g s]tdf; f u/{sf]< xfdln]lj j fx g}gug] s/f u/{sf t 5g}f]g l ckg]g u/k15 ug]s/f u/{sf xfb}. km/ ufp srf]f hqf] b}z klg t xf0g. tkf0}eg}egx]f] cfmf gb]vl pgl Toxf uP/ s]u15} <ll

cl:dtfn]cln rsf] : j /df elgg+.dWj]lsf]cfmf hfgdf l/hg hl s}bfff 5. ; fob To]klg eNgeof]< olb l/hgsf]cfmf uPsf]eP dWj]ln]pxfhf0{sblk 5f}Bgyll

dlgifn]xft hf}b}eg]-.cfmfsf]Hofl]t kmsf}g]lh}df xdf]eof]. cfnf] 3fpdf ggr}S g5gf] \. ; dhn Toxl xf] olb dWj]lsf]lj j fx ePg eg]x]fdlnf0{ aRg lbbgg]. of]; Gb/ sf]knfnf0{gknhl g}grf8lbgf] \. xfdl dWj]lsf]nflu h] ug{klg tof/ 5f}.

l/hgsf]afa' /llgtn]dlgifs]xft ; dff}b}eg]-.dlgifhl l}bfff xfd]xf]. l/hg afa' u]cl}td ; dodf cP/ xfdln]w}sf lbgx}g . 5f]f l]j zj f; g}; a}e6b 7hf] xf]. l}tdlx; s]jefllo eP cfmfsf]Hofl]t c}Z0 cfp5'.ll

l/hgn]r8sb}eg]-.kfk l}x]fd]pd] g}s]ePsf]5 / < d pgnf0{klv}5'. uxgf sk8f v} hfb} . gfy]sf8sf]k} f a; d g}=ll

dWj]ln] ; b}elgg+.euf]tkf0} ; cfk; df d}f]nflu emu8f gugf] \. cl}of]f} cf^g}5fofn]t ; fy 5f}B5 eg5g]. bfff tkf0}sf]xf0g d}efllosf]xf]ll

w}cuf]8bl]v s/f ; Gb}a; sf 8f-dl0f/fhn]; lw/lt/ x}b} eg]; lw/hl l} tkf0}t slj d}5}. dWj]lsf]v; lsf]nflu s]jug}knf{s}x} ; Nnfx lbgx} \.ll

; lw/n]gd] : j /df eg]pxfhf0{olta}hf bl/nf]cfb, lj zj f; lbg]; xf/fsf] h; /t 5. pxfsf]nflu ; #/ g}c0wsf/ ePsf]a}hf hf]s}x} klg pgsf]cfmfsf] Hofl]t xgk5'.ll

l/hgn]eg]-. ; lw/hl l}e}g hit ; lhnf]5 . Joj xf/df ptf]g{toit uxf] x}5 a}g}ef]<ll

l/hgsf]s/f ; g} ; a}x}sf]x}eP . ; lw/n]km/ eg]...c}ldotfsf]dNo, cfmfsf]dNoe6b 7hf]xf0g . j x}dfly x'l rn}sf]a}hf xfdl ; a}h]5}gk5{ pxfh] : j]lsfg{eof]eg]d g}pxfsf]xft yf}5'.ll

dWj]ln] ; b}elgg+. ; lw/hl l}d tkf0}f]y a}emal}bgf. ; w}; f}nfx; g} anl x}5g]. d ; f}nfsf]anl rfx}g . a; Hofl]t cfof]eg]d tkf0}+u}h]j g sf6g tof/ 5'. ddl l}15}sf]3/ hfp} ca d ox}fPsl5g klg al:bgf].ll

l; dgn]elgg+.x]fdl ; a}h]cf^g]h]j g cf^g}v; ln]a}Rg kfp}gk5{ dWj]l ; lw/ ; l} h]j g sf6g rfx}65g]eg]pgsf]v; l, xf0g l/hg <

l/hgn]v; lsf] : j /df eg]-d klg dWj]ls}v; l rfx}5'.ll 8f-dl0f/fhn]cl:dtf]t / 0; f/f ub}eg].ol alxg]sf]cfuknf0{ : j]lsf/ ub}x

d}h]Pp6f em6 af]h]sf]5'. klxnf t lsg em6 af]h]x}hf h: t]nfu}sf]yof]. cfn

nfl}of]d}h]7ls g}u/{sf]/x}5'. cl:dtfn]oxl eg] xft hf]B}g. 8fS6/ ; fk l}a}gtl tkf0}+s}x} lbgf]nflu dWj]ln]cfmf bl}vbg eg] em6 af]h]lbgf] \. dWj]ln] hlj gdf klxnf]kN6 To: t] o} snf0{dg k/f0{hf]; f}Rrs}dxfg]5g]. t/ pm; w} c; s}nflu aR5]. of]b36gf e0}g}; sk15 ; f}g]em6 af]h]lbp}n. xdf]; f}g]em6n] l/hg / ; lw/ alrsf]ct/ yxf kfp} ; ls65 eg]k15 d}h]cl:dtfsf]s/f dfg]. ; f}Rr g}; lw/hl dxfg]xg}b}f]/x}5'.ll

8fS6/sf]s/fn]; a}em}No}f; lgb}af6 Ao}em}eP . dWj]ln] ; b}elgg]-.cl:dtf s]d ; f}R}cfmf b}V5' <ll

cl:dtfn]cfmfsf]k}sl v}f]h}bb}elgg+.xf]df} l}t}cfmf b}V5] \. ; a}h}f0{ of]j f: tlj s blgoff}b}fpgsf]nflu t}f]cfmfdf rfx}k}sl afw}sf xfb. bofn'df}5] cfk}Qdf 8/fp}b} eg]s/f am}sln]; lw/hlnf0{ox}f}No}Psl xf].ll

l; dgn]cl:dtfnf0{kl6g s}xft dfq p7fPsl ly0g]. ufoqln]xft ; dff}b} elgg]-.cl:dtfn]h]ul/g}7ls ul/g}. xfdln]tkf0} ; sf]j f: tlj s ; k t x}k}k}of}. 8fS6/ ; fk / cl:dtfnf0{w}w}o}j fb l}5 . ; f}R}dWj]lsf]cfmf uPsf]eP =ll

l/hg aff]g g}; s}gg]. dWj]ln]k}sl v}f]h}k15 s}x}l}j cl}of]f]bl}vg lj : t/ }cfmf ldr}k15 cfmf k}6 bl}vg]. cl:dtfnf0{c^a}sd}fn ub}elgg]. -.of]; #/ df ; a}h]t}f h: t}a}l4df}g ; fyl kfp}ng]. xh/ h: t]8fS6/ kfp}ng].ll

cl:dtfn]gd] : j /df elgg+. x} l}dWf l}x]fdl ; l} t}f]h: t]dgsf]; Gb/tf x}g]cfmf 5g / k}f}el; G5f} bl}v}sf]a}hf}d g}sf]f}d]sf]g}f}d]yxf kfp}g ; ls65 eg] s}x} lbg ; a}sf]dg b}v}pg]sfd u}of}. l/hghln]cf^g}bfff klg : j]lsfg} ePg . l}j rf/ ; lw/hln]rf}x}f=ll

l/hgsf kl/j}f/ r}S 3f}6b}f h:t}cgx}f/ k}f/ 156f]56f]Soflagaf6 lg:s}. 8fS6/ klg dWj]lsf]; vl hlj gsf]sfdgf ub}Soflagaf6 lg:s}. dlgifsf kl/j}f/ cfk}k} ; 7hf]w}kaf6 kfvf nfluof]eg]7fg} cfm} v; l eP .

dlgif, ufoqln]; lw/sf]af}d}f s}x}l g; f}w}k15 cl:dtfn]g}elgg+.pxfsf]3/ z^a}vkfs{x}f]w}k}klxnf g}j xfsf]afa'kng b36gf k/} la}geof]. l/hgen]pxf Pp6}5f}f xg}x}5' .

dlgifn]x}f}b}eg]-.x]fdln]pxf}f c}thglo ; Gb/ x}bo b}v}of}; xdf]nflu To] g}sf}k} 5 . To; h]s}x}l g; f}w}sf xfb}.ll

dWj]ln]; fx ; a6h} ; lw/sf]cfmfdf x}l}g}. tl lgZ5n / ulx/f cfm}x} df pgn]cf}k}h}f0{ ; b}fsf nflu ; 7lft bl}vg]. To: t}; lw/n]klg cfk}n; b}fsf]nflu ; 7lft ePsf]c}g}e}t u/].

t

knf0b}df ; a}k}of]f]c}goyf Toxl zq' 5 .  
hf8}f}f 3fd hf]k}of]f]ul}dd}f pxl k}f]b5 ..  
-gltsf s'/faf6

# zefElsf]WbfpGg

zj ; Gtsdf/ zDdf{g]kn'

duw/fhsf ; f/lysl 5f]L ePslN]b/af/L /l:tl:ylt /fd]aem]sf kl/jf/sl  
s]l zefE] ; totf, lzi6tf / e]t]df afnkgl]v tfnld kfPsl ; zlnf /  
zflGtlkpf lyOg\ . log}S/f /fd/L aem]sf loj ; b]sf]pkbzcg/ f/ b]j]t elidn]  
; t dfuw ; u k/f]xt skirfo]f/ duP/ elthf lj b/l ; t lax]u/f0l]bPsf lyP .  
a]em]sl dltsl zefE] s]Q klg 5Ssf-k-hf ghf]g] / ; a]sf]zē lrtfpg]uf]f]ofl  
g]lyOg\ . s?vfgb]gsf dxfd]ql lj b/n] ; j]0of ; dkGf k]Glnf0{/fhgllt]b]v  
; a]sl ; dsf lj lw]oj xf/ , syfk/f0fsf 7hf7hf 36g]sf b]pk]x] ; a]y]f]s  
l ; s]Psf lyP . : jef]h] ; f]em] zefE] s'/fs]ul7n aem]klg ax/ul rfnf loj xf/  
df c]pg lbg] ; l]om]lyg\ .

; #f/e/sf lj ljw glt]sf l]gk0f lj b/hl x/] lbg b0{38l k]Glnf0{sg]  
g sg]36g] jf dx]l k0f]l]ol]m]j sf af/df rrf]u/] ; g]p]y] . To: t]qmdf pgn]  
>ls]0fsf]klg l]ol]m]j / r]l/qsf]lj zb rrf] ; g]Psf lyP . zefE] >ls]0f]k]t  
lgSs]k]l ulyg\ . of]klg pgn]k]ltnf0{atf0l]bPsl lyOg\ / lj b/n]klg t]sin]  
>ls]0ft]lj sf]Wbfg ug] ; s]0l]bPsf lyP . pgl x/] lbg km] t]df lr/Gtg l]r]do  
l]rbfg]b]z k euj]f]s]k]off] t/ >ls]0fnf0{Wbfg ulyg\ . ; G]tg ePg . euj]l]r]Gtg  
/ lj Zj ; dl]l]df afw] c]Pg eg]eg] b]h] ; G]t]f] dig] . e]j]lsf]nln] / e]l]ob] t]sf]  
lnvt eg] d]fg] . sd]fnf0{e]l]lo e]g]k]S n]f]ug\ . k]f/wnf0{g]e]l]lo d]fg klg  
b]h] ; s]f/ u/gg\ . wg klg v]h]gg\ ; G]tg ePg eg] k/ ; G]t]ln]w klg /x]gg\ . hf]  
hf]7ls ; u k]k]t 5, To: df c]k]h]f0{ ; G]t]6 /fv] h]lj g rnfP . k]s]t]b]Q r]h]nf0{  
s]q]d]tn]s]lx]No}d]f]B]gg\ . b]fg, k]Do, khf, k]f7, l]r]Gtg, d]gg]b]j]s]f] ; do  
; l]s]yof] . k]t /f]hs]h]df n]l]bf k]gl Wbfg]df b]Q]r]Q x]G]y\ . ; f]x]g]d]N]bf k]t]k]gl  
lyP . b]j]df b]j]s]f]cf: yf lyof] lj Z]f ; lyof] e/e/] f lyof] / lyof]c]f]d]lj Z]f ;  
To: /l To ; b]0]k]t]s]f]a]b] lj sl ; t xb}k]n]om]s]f]lyof] .

Ps lbg tl b]0]k]t]n] ; d]rf/ s]k]f]P eg]euj]fg] >ls]0f k]f08]s]ft]k]m]f6  
zfl]G]t]b]t ag] xl:tg]k]/df c]f0]k]b}x]g]x]G5 /] . b]0]f]gn] /f]hs]lo t]l]s]n]  
: j]fut]fy{b]v]f]j]6l v]a a]b]f] : t u/f]Psf 5g\ /]l /fh ; e]s]f]e]l]hg tof/ k]f]g  
/f]Hos]l ; k]f]n v]f]G5]d]fx ; a]h]f]Psf 5g\ /]l s]0f]bz]G]s]f l]g]l]t tl b]0]k]t]s]f]dg  
n]f]n]f]ot g]lyof]eg]ca t c]f]f]x6 / 56k]6l ug]y]l]n ; s]s]lyof] . lj b/  
; f]d]Hos}dx]fd]ql j]f k]w]fd]ql g]eP . s]f]j ; e]d]p]gl ; u e]b] g]x]h]f l]s e]g]  
8/]ePg, z<sup>a</sup>s]x]g, t/ lj b/]sl k]Glnf0{l]r]G]t]f k]g]y]l]n]of] . p]gs]f]Psf]t l]r]G]t]  
a]9]g y]l]n]of] . p]gl ; f]lg y]l]ng\ -euj]fg]ca t xl:tg]k]/ k]j]z ul/ ; S]gePsf]5 .  
e]l]n o ; a]h]f t /fh ; e]d]x]g]x]h]f . j]x]f]t dx]fd]ql g] ; a]y]l]s]f ; l]j]fb, l]j]fb,  
kl/j]b]df ; xeful x]g]k]0]x]f]N]g]x]G5 . To: a]h]f d]f 3/df j]x]f]c]f]pg]s]f]ePg . ca  
d]h]bz]G] k]f]pg]s] ; /l sg a]h]f x]f]j] x]f]c]k]n]l k]k]k] . u e]b] t k]Ss]c]f]pg]x]h]f  
lg P l]c]f To ; a]h]f ox]f]t/ g]c]f0]ePg . To ; a]h]f d]f]l]s]n]f ; k]S klg kl ; lbg]eP

d]bz]G e]b ; a]k]f0]x]f]N]5 l]g l]c]l]g h]lj g ; k]m] x]G5, b]l3{OR5f k]l]G5 d]f]l]t/  
t/ = j] x]f]b]b]f]w]gsf : j]fut]df k]m]t' /af]k]m]b]v]b]f 6h]f]kl/Of]fd k]S]gePsf]as]d]k]m]  
w]f]s]l c]f]o]f]h]g]f]af6 l/ ; f]p]gePsf euj]fg] = x]g ; S5, / p]t]af6 e]m]l]Ss]P/ h]f]g]e]  
eg]t t = o ; f]x]g] ; Om] . dx]f]k?if h]l]t l/ ; p75 eg]l]g c]k]m]t]n kl/g]s]f]d  
t ub]g]l]g l]h]h] ; /l k]g k]k]k] ; t e]b] t l]g]Sof]n u/]e]f] c]f]pg]k]5 c]f]pg]k]5 l]  
l]s]ge]l] c]f]g]k]k]k] . u t l/ ; f]p]g]k]f]e]P k]g l]g]od t k]f ul/5f]8]y]l]eg] /f]h]  
o]j]f]h]af6 l/ ; f]Psf a]h]f l]g]h]f0{O]v]of]pg} b]v]f]pg]k]g dx]f]g]l s]t]l]b]l] ; u e]b]  
ug]l]g]Z]ro c]f]pg]k]5 = t/ j]x]f /fh ; l 7]f]af6]n]f0{c:]l]s]f/ u/l u/l x]d]l  
h]f]a]s]x]f]s]v]f]g c]f]pg]x]f]t n]f]e]w]f] c]k]n]l k]k]k] . u e]b] c]f]P k]g d ; u e]b]  
k]g]l]sg l]g t k]N]n]v]08]df c]f]p]n]f]g/ e]b] p]t]af6 k]l]s]b]h]f]g] d ; u s'/f]s]f]g]  
s]j]s]f]d u]n]f]g]l]g t

c]f]o]b To ; j]eP5 /d s]t]l l]b]Hok]l]S]s]f]9]f]s]f] sk]l k]f/ /f]v]h]f / Tot]af6  
n]s]l]n]l l]r]of]P/ ; a s]f/ ; G]g' / b]v]g'u?h]f . k]k]k]e]b]f]x]f]s]f]e]b]3]f6 b]v]bz]G  
x]l/x]h]f = s]e]Psf]5 / t euj]fg]s]f]bz]G t b] q]x/ e]l]l]o:t} ; <sup>a</sup>s]Nk-l]j]s]Nk]  
l]b]ge/ lat]f]Psl zefE]l]n]l]b]g lat]s]f]t y]x]k]f0]gg\ . ca}]/f]t] ; l]g c]f]Psf  
k]l]b]n]f0{7]s 7]s loj xf/ k]g ul/g]j]f ul/gg\ . lax]fg ; a]j]p7] x]t/ x]t/  
k]h]f k]f7 u/l b/af]l]t/ n]l]b]f]s]f]k]t ; u k]g s]e]l]g]l]c]l]x]n]l]al ; { l]sg\ . p]gl  
t]s]l]at]s]s]k]n]f]d]f k/] v]g]l]k]p]g]s]f]s]f]h]f]h]f]d t k/]l]ax]f]g]s]f]g]x]f0 w]j]f0 ; d]  
ug]l]al ; 5]g\ .

euj]fg] >ls]0f t j]f: t]j]df k]0]df e]f]s]g]x]g\ . b]0]f]gn]l]g]d]t]f]s]f e]j]e]l]a]udf  
b]v]f]p]b]k]v]f]f] u]b]f]j]x]h]l]b]0]f]g]l ; t s]e]l]g]e]f]l]eg]d]l]d]f]l]g]d]G]o]f]f]n]f0{c]f]b/  
u5]t/ d]d]f]y l]d]f]d]f]o]f 5]g . o ; y]g]d l]d]l]s]x]f]v]f]g]k]g ug] ; l]O]m]f]l]t/ l]of]  
j]y]l]e]d]f]g]l b]0]f]gn]f0{s]y]x]f / of]l]h]lj xf/l u]f0]d]f]f]n]f]k]l/s]f]s]f]e]f]s]f]x]f]0]g,  
k]0]s]f]e]f]s]f]5, k]0]f]o]l]w]t 5 .

euj]fg] >ls]0f s?b/af/s]f]c]l]t]y]o c:]l]s]f/ u/] 7]f]8}v]s]f]n]l]j]b/  
c]f>dl]t/ n]l]ux]f]N]g]e]f] . s]f]o]G]n]d]s]f]q]m]d c]r]f]g]s e<sup>a</sup>u / k]w]s]s]f]d x]g u]P]s]h]  
j]f: t]j]df s ; h]f0{k]l]g lo ; s'/f]s]f]l]f]g k]g e]Pg, c]f]o]f]h]g k]g e]Pg . lo ; a]h]f  
s?v]n]s]s]f dx]fd]ql lj b/hl 3/ c]f0]k]l]g]s]f]ePg . ul]d]s]f]p]v/d]f]p]n]  
ps ; d]s ; l ; t l]d] ; g k]U]s]f]zefE]l]d]g]s]f]h]f]f]e]f]6]n]l]g]y]S]s]x]b}c]f]l]g]s]f]d]  
g]x]f]p]b]lyOg\ / p]gn]f0{>ls]0f]bz]G}w]g]n]d]l]g t]N]of0/fv]s}lyof] . s]j]af6  
l]w]l]h]t]f]b]j]el/l]b]P]k]l]5 d]f]5]p]leP/ g]x]f]p]g l]d]N]g]k]f]g]l]k]f]g]l]f]o]f]k]f]af6 r]f]x]P h]l]  
v]f]l]g l]d]N]g]e]m]g]d]f zefE]l]g]x]f]p]b]lyOg\ / n]x/] ; f]b]j]k]l]g lyOg\ .

ca euj]fg] k]l]x]n]c]f]p]g]e]f]eg]s]e]g] a]h]f]p]g]x]h]f] x]f t 's]f]s]l]c]f]d'  
's]f]G5]c]f]d' To ; j]e]G]x]h]f] s]k]l/ / t a ; l]o]l]O]s]d]f]k]k]s]f]k]h]f]l]af/s]f]w]l]z k]e'  
t c]k]n]l]g]zefE]l]s]f]9]s]f]d]f] ; p/] ; q]n] a]h]f]p]g]y]l]n ; S]geP]y]of] . e]m]f]s]f]e]m]e]  
/ s]N]k]g]s]f]l]k]n]k]n]d]f ax]l]s]b}d]g]s]f]t/udf zefE]l]n]l] >ls]0f]s]f]d<sup>a</sup>u]n]d]o : j/  
: l]g]x]f]l]ng\ . To ; l]b]l]o : j/n]k]k]l]j]e]f] e]0]x]f]l]ng\ . h?Ss]p]l7]g]l]y]r]Ss, al ; g]  
k]w]l]p]l7]g] k]w]l]e]m]f]d]al ; g\ . l]5]ge/d]f w]l]s]f ; f]l]r]g] ; #f/e/sf s]f ; f]l]r]g]  
j]f: t]j]df p]gn]c]k]k]h]f0{l]al ; g} ; l]sg]l]o ; a]h]f .

d]f]G5]h] ; S]s]f]s]f]k]l]g s]N]k]g]f ug] ; S5 . To ; d]f ; j]t]G]k]g 5, x]f]  
t/ p ; n]j]c]k]k]h]u/]s]f] ; l]e]j] j]f c ; l]e]j] h]g ; s}S]f]k]g 36]g]d]f]p]l]q]x]f]N]5 j]f  
p]l]q]x]f]n]s]f]k]f]p]5 eg]l]ca p]m 5]l]s]G5 . l]s l]s]s]t]o]l]j]d]9 l]s c]l]o]t]t l]j]e]f] a]G5  
l]s t ul]t]x]l]g, d]l]t]x]l]g, l]j]r]f]x]l]g a]G5 . s]f] ; f]l]g ; S5 / t / l]of]d]f]G5]x]f]z  
u]d]f]0]x]f]N]5, j]f: t]j]df l]of]d]f]G5]s]x]G5 s ; f]x]G5 e]g} ; S]b]g . e]m]l] : j]o]d]euj]fg]s]  
l]b]l]o : j/n]c]k]k]h]f0{a]h]f]o]l]b]Psf]5 eg]s] : t]l] : y]l]t x]h]f] t t zefE]l]n]f0{s]j]s]d]f

xiz ef|s|sdaf axiz ef|; ldf ePg . pgsf h|j ge/sf sNkgist cf/1w6 b|tf  
cfk|c|P/ cfk|g|cf|j|hn|cfk|n|f0|af|n|Psf|5 eg| d cfk|n|f0|'9f|sf v|n|' e|b|  
x|k|5 eg|t| pgl o; /L xtktpg jf x8a8fpg klug|s kl|o|s kn Ps yf|s|af6  
cs|y|f|s ; Demg yf|ng|. la; 6 klg To; /L g|y|f|ng|lar/L 0

lar/L zef|E| sg kn|f g|f|p|b|f g|f|p|b|s|f|n|k|n|k|6|n|f|n|t|f|b|f|e|f|f|g|  
cf|f|p|g|'sb|g|' / pleg|P|s|k|N6 ug|y|f|ng|. s|s|g ; '7df x|f|9f|s|f|d|ku|' 'sf|xt|  
:of|d; Gb/ d|nl d|f|g g|)cf|p|g|e|f|xt|t|' e|g|t|l|v|f|k|z|g; d|f|3|v|o|s|s| b|j|v|k|f|  
v|f|n|b|0|g|/ b|j|v|k|f|d|f|j|xt|f|s|f|e|d|f|ple|P|s| zef|E|; U| h|l|s|f|e|g| x|g|f; fy,  
d|V|d|v| x|g|f; fy >|s|0|f|n|e|n|k|6| cfk|n|f|s|f|w|s|f|k|5|b|f|f|k|t|f|la|/ l|e|n|s|7| a|f|0|b|b|  
's|f|s|c|d|f|' l|d|c|f|0|f|n|l|g|ca, leq|X|B|g|X|j ; \U| e|g|e|f|, clg t|k|t|f|la|/ 6|g|6|g|  
s:b|)leq|t|/ k|n|s|l| zef|E| e|s|f|l|d|f|y|s|f|s|f|s|f|6|f|s|/l| t|f|g|klug|.

ptf >|s|0|f|9f|s|f|k|f|9|k|s|P|/ s|f|s|c|d|f|n|f|0|d|2|t|ug|n|f|l|g|e|f|. b|0|n|b|f|  
o|f|n|/f|v|l|b|P|s|f|6|f|s|/l| t|s|j|p|r|f|ng|' / lar|l|n|t|a|?|ly|r|g|l|s|r|g|a|7|ly|p|g|.  
cf|g|t|g; d|f|s|xt|z|g|x|s|l| zef|E| 6|f|s|/l| e|0|d|f|/f|v|7| l|e|n|d|s|s|ug|k|g|la; \$|l|  
e|n|6|q|n|s|a; 7|s|f|5|f|8|p|b|5|g|5|g|d|f|' :of|d; Gb/ U|s|6|q|n|p|p|g ; S5|' d|t|  
e|b|)s|f|f| h|t|e|0|f|t| / af|n| h|t| >|s|0|f|s|f|a|f|x|h|d|f|/f|v|l|b|g|y|f|ng|. pgl  
cf|v|n|l|g|d|f|k|g| >|s|0|f|s|f|c|g|d|f|n| ; k|x|g|5|f|8|g ; Sg|l|:y|l|d|f|y|0|g|g|x|g|k|g|  
cf|h|g|xt|p|g|s|f|l|h|6|b|u|e|/s|f|; f|r|f|v|P|s|f|0|R|5|f|k|0|e|P|s|f|t| k|f|l|w|s|o|n|j|u|b|f|  
d|v|a|f|o|t|s|x|l|g;sg|v|f|l|b|g|v|o|f|d|s|d|s|a|9|g|y|f|n|o|f|.

>|s|0|f|n|e|g|e|f|'s|f|s|c|d|f|l|d|t|; f|x|e|f|s|P|s|f|y|P|f|. s|l|x|n|s|f|s|c|d|f|s|x|f|  
k|u|h|f|/v|a|v|f|p|h|e|g|d|)y|P|f|c|f|0|k|u|l|l|e|b|)o|z|f|b|d|f|t|n|l|b|P|s|f|g|f|s|f|  
8|N|f|e|G|b|k|g|d|l|7|f|d|f|G|)t|g|s|f|s|f|a|f|n|r|k|f|p|g|y|f|ng|e|f|. c|l|x|n|z|e|f|E|d|6|f|  
x|N|n|0|X|N|n|0|s|f|f| h|t|e|0|d|f|/ af|n| h|t|k|o|d|e|0|x|s|f|s|f|y|f|x|; 4|g|k|f|0|x|s|l|  
l|y|0|g|e|g|t|g|/d|g|t|s|x|f|k|u|s|f|x|f|s|x|f|t|o:t|f|c|g|b|f|t|/s|s|f|a|h|f|/h|; e|f|a|f|6|  
a|f|w|t|f|, c|f|n|z|, /l|; , e|d| / l|j|f|f|b|x|; n|e|l|0|b|>|s|0|f|s|f|/y|s|f|a|f|6|f|k|5|b|f|p|b|  
c|f|0|k|u|s|f|l|j|b|/b|f|?|s|s|f|0|z|f|d|f|3|/s|f|9|f|s|f|v|n|7| leq|k|:b|f|t|:t|f|c|j|:y|f|b|v|  
l|h|N|n|k|/l|. e|n|g| >|s|0|f|s|f|k|5|b|f|l| zef|E|s|f|a|l|g|6|n|f|rl; f|w|f|t|d|e|n|l|d|f|  
n|d|t|g|k|l|/x|s|f|s|f|s|f|g|a|u|f|s|f|s|f|y|k|f|n|p|g|n|f|0|t|l|g|5|s|k|f|l|b|o|f|, k|t|b|j|  
9|f|s|f|v|n|7| leq|c|f|P|s|f|k|g| zef|E|n|f|0|r|t|e|P|g|.

l|f|o|f|t|d|)cf|k|g|)p|k|:y|l|d|f|/x|s|f|l|j|b|n|c|l|3 ; /7|af|w|f|k|b|e|g|)x|Q|l|/s|f|  
a|x|h|f|x|g|l|s|l|a|l|P|/ euj|f|g|h|f|0|af|n|f|6|q|n|f|p|b|5|b|f|x|f|t| euj|f|g|h|f|0|d|k|n|f|x|f|/  
u|f|p|h|f|, l|t|d|s|k|8|f|k|n|'h|f|p|m|l|p|t|f|k|l|s|d|x|f|g|l|e|f|p|h|'k|g|o|l|t|~h|h|s|t|f|  
c|n|d|l|ng|'e|P|5, s|l|g|l|—|k|l|t|s|f|j|f|s|o ; g|7|p|g|l|e|n|:s|0|g|. p|g|n|f|0|c|f|k|n|f|  
t|g|s|f|a|y|t|l|y|f|x|e|f|d|g|k|g|x|/P|5|e|g|c|g|e|j|e|f|. %|f|s|s|f|s|f|s|f|u|o|f|s|f|  
z|f|k|l|t|s|f|x|f|t|d|f|y|d|0|l|b|P|/ c|l|o|q|s|l|b|g|.

Tox|l|7|f|p|d|f|a; 7|l|j|b|/h|n|s|/f|s|f|s|f|f|euj|f|g|t|/a|9|f|p|b|)l|j|g|t|:j|/d|f|  
e|g|)k|e|; k|n|f|x|f|/; d|l|k|f|u|5|{d|'euj|f|g|h|)T|o|f|s|f|f|6|f|b|)e|g|e|f|l|j|b|/s|f|s|f|,  
k|l|o|f|c|a|l|o; s|f|f|d|f|o:t|f|:j|f|b|)5|g|. ca d|7|f|k|6|e|l|0; S|o|f|l|ta|u|f|k|n|s|f|n|  
p|l|7|x|f|n|, l|j|b|/h|l|s|f|c|f|v|e|l|/c|f|, 'e|P|, c|l|g|e|l|g|x|f|n|)k|e|'U|; f|r|r|)x|f|d|e|q|To:t|f|  
c|u|w|k|p|o|s|x|f|x|g|' / t|

w|l|o|x|g|l|j|b|/k|l|g| zef|E|l|euj|T|k|D|f|o|d|f|h; s|f|c|f|g|)t|g|d|g; d|t|d|f|  
; 4|l|/x|g|U|k|D|f|o|l|To:t|n|j|n|l|g|x|g|k|5|{h; d|f|k|p|o|d|f|q|:j|R|5|/x|g|k|l|5, c|f|k|n|f|0|  
; d|t|l|a|l; x|f|N|5, ; +/f|n|f|0|l|a|l; x|f|N|5 .

; fl/sf

8f=ljzj blk clwsf/l

j|f|:t|j|d|f|; fl/s|f|n|f|0|o|f|a|f|6|f|l|; j|f|o|c|z|l|j|s|N|k|g|)y|P|g|. x|g|k|g|p|; n|j|  
s|j|g|g|/d|f|/u|/s|l|y|0|{/cf|g|f|l|h|6|b|u|l|c|f|k|n|h|)a|g|f|p|g|)x|f|a|f|a|c|d|f|t|a|f|6|f|D|d|  
b|v|f|p|g|t|x|g|l|g|h:t|f|j|p; n|f|0|n|f|l|g|u|y|o|f|, p; n|f|0|o|f|a|f|6|f|/f|l|g|c|f|g|a|f|a|h|  
k|g|a|f|b|u|/s|f|l|y|P|. a|f|a|h|k|l|g|s|r|s|r|u|l|/x|k|l|5|lar|/l|p; n|j|k|g|s|l|u|/f| \.  
t|/k|g|; fl/sf|v|; l|x|g|; l|s|x|s|l|y|0|g|c|f|k|n|h|/f|h|s|f|a|f|6|f|d|f|k|g|. ; don|j|  
p; s|f|a|l; j|E|c|f|d|f|d|s|/f|x|6|l|b|g|; l|s|x|s|f|l|y|P|g|. ; do|r|q|n|s|f|c|f|w|l|n|)r|f|/l|t|/  
3|7|)r|n|f|P|s|f|z|l|b|j|f|o|f|x|; n|j|p; s|f|/f|d|/f|d|f|; 0|/f|n|)h|:t|)3|f|l|/x|0|f|. p; n|j|y|f|x|  
k|f|0|g|d|g|s|f|r|f|o|x|; n|f|0|s|l|t|~h|h|u|f|f|k|f|/7|/v|g|; l|s|6|5|e|g|s|/f|. p; n|j|k|n|l|k|g|  
c|f|d|x|l|o|f|u|g|s|/f|g|; f|t|s|l|x|f|0|g|. t|/T|o|f|v|8|u|f|6|n|f|e|g|)c|f|z|f|k|g|n|f|u|s|f|5|  
p; n|f|0|l|s|g|e|g|; v|e|g|s|f|b|0|{b|l|w|s|f|a|l|r|d|f|x|6|5|e|g|c|f|g|c|f|d|n|e|g|s|f|  
s|/f|s|f|p; n|f|0|/f|d|f|; Demg|5 .

y|f|o|f|:6|h|d|f|a; 7|h|l|j|g|s|f|p|y|n|k|y|n|s|f|3|6|g|f|q|n|d ; Dem|b|)c|f|v|f|c|u|f|8|  
k|n|h|P|s|f|c|l|b|o|f|/f|5|r|f|l|g|v|f|l|b|)v|s|f|n|)s|n|n|f|P|/k|N|n|3|/s|f|s|l|s|f|r|a|6|b|l|r|f|h|f|  
l|; 0|/l|x|5 ; fl/sf . o; a|h|f|c|f|g|c|u|f|8|ple|P|s|l|g|j|k|f|n|f|0|; D|d|k|g|p; n|j|l|r|l|g|g|  
j|f|p; s|f|j|p|8|s|f|d|g|n|j|p; n|f|0|k|n|s|f|P|g|. r|f|h|f|l|; p|g|/f|s|7|6|h|f|0|/x|s|l|; fl/s|f|n|  
c|f|k|n|c|f|P|s|f|f|r|n|)g|k|f|P|e|n|f|u|f|g|j|k|f|n|e|g|l|, a|P|; fl/s|f|s|e|o|f|l|s|g|r|f|h|f|l|; p|g|  
5|f|8|)6|h|f|P|s|l|<A|e|g|a|h|f|P|k|l|5|k|f|p|m|e|m|E|e|0|.

c|f|g|c|f|v|a|f|6|e|m|s|f|c|f|; 'k|5|b|)s|x|l|x|f|0|g|s|f|s|l|e|g|b|)p|m|s|n|r|n|f|p|g|  
y|f|n|l|. T|o|l|Q|s|d|f|e|n|l|o|f|; e|0|p; n|j|e|g|l|a|c|f|x|f|U|s|f|s|l|t|k|f|0|s|; /l|o|x|f|c|f|0|k|l|g|'  
e|o|f|<|d|h|)t|e|n|8|)g|l|r|g|s|f|f|.

g|j|k|f|n|; fl/sf; U|6|f|; P|6|; S|s|a:b|)p; U|s|/f|w|l|g|l|j|r|f|n|e|g|l|æ|7|  
; fl/sf|k|l|g|n|s|f|p|m|. u|f|7|f|d|l|y|u|f|7|f|s|b|)n|l|o|f|e|g|)k|n|s|f|p|g|e|n|g|u|f|x|f|X|6|5|.   
a|x|e|g|s|f|k|f|v|o|f|e|g|)x|n|s|f|x|6|5|. A|g|j|k|f|s|f|s|/f|; g|7|z|~r|)x|f|, f|)x|f|, 7|p|m|s|f|d|  
u|b|s|f|/; G|b|)u|l|/xl|. p|m|s|x|l|e|g|v|f|h|7|k|g|e|g|g|; S|g|e|P|s|l|y|0|{p; s|f|  
d|g|e|l|P|s|f|l|y|o|f|t|/p; n|j|d|v|v|f|l|g|; l|s|x|s|l|y|0|g|l|s|g|e|g|l|g|l|f|p; s|)d|f|0|t|l|  
u|r|p|s|l|y|0|{.

; fl/s|f|s|f|d|g|d|f|7|h|)u|f|7|f|k|/s|f|h|:t|f|n|l|o|f|g|j|k|f|n|f|0|. p; n|j|u|f|7|f|  
k|n|s|f|0|l|b|g|l|j|r|f|n|e|g|l|æ|f|0|g|; fl/sf|l|t|d|s|; /l|o|x|f|c|f|0|k|l|o|f|<|d|t|5|S|s|)k|/l|.  
l|t|d|f|a|f|n|t|d|f|d|3|/u|P|s|l|5|e|y|l|. d|t|o|x|f|c|f|d|f|n|f|0|e|g|e|g|)c|f|P|s|l|y|P|f|.   
c|f|d|f|s|f|r|f|h|f|; fl/sf|e|g|s|l|n|f|0|l|; p|g|l|b|P|s|f|5|e|g|s|f|e|P|/l|n|g|c|f|P|s|l|. d|  
t|c|z|s|g|; fl/sf|x|f|h|e|g|l|7|f|g|s|f|t|l|t|d|k|f|/l|x|5|f|. l|t|d|f|l|a|x|e|P|s|f|s|/f|t|  
d|n|f|0|y|f|x|g|)y|P|g|. k|n|l|l|a|x|j|u|g|)p|d|7|k|g|l|o|l|t|e|P|s|f|x|f|0|g|l|. :s|h|k|9|b|  
u|/s|f|d|f|6|5|)l|s|g|x|t|f|/u|7|l|a|x|j|u|/s|f|<|s|x|f|j|o|y|f|y|; fl/sf|<|k|n|l|l|t|d|f|c|g|x|f|n|  
l|t|d|l|n|f|0|k|; G|g|b|)v|0|x|s|f|k|g|5|g|. c|l|x|n|d|c|f|p|b|f|k|g|l|t|d|l|c|f|, 'e|n|f|7|

7f0/x\$1 lyof; n eg t s]xfltdf]kl/sf]sf/0f < dñ]sxl u/ ltdf]kl/ 36g] eP d klg d2t ul/xN5'. df0tl upsl df6]eg] ; <sup>a</sup>sf] df6g'kb] .  
gj]bsf]s/f ; g] ; fl/sfsf]cflvaf6 km/ a/cff; 'ew]. gj]bn]p; nf0{ cf^gf]5ftldf /fv] xftn]6f]psf]; d; ðofpb]egl æv]lg/fpm df65\$]h]j gdf cg\$ 36gf kl/36gf; cf0/x65g\ . ; a\$]3/df Pp6f g Pp6f ; d:of x65 . d]f]df klg 5g\ . ltdf]df klg /x\$g\ . clg ltdf]k] v] t sxif 5g\Hj f0f <A auof]x]hf lj Bfnolt/ sfd ug{A

aclg sfd klg ug]/x\$ t, clg ltdlnf0{s\$]f]kl/ eof]t <A  
æsf d u/] s]jug]3/df rfdn af\$] gcf]pg]ePk15 A  
aclg ltdlnf0{yxf lyPg of]s/f < s; /l lax]eof]t ltdf]pm; u <A  
cf^gf]dgsf]ax uð; fpg'egbf kmNg'g}7ls 7fg] ; fl/sfn]egl, æsfsl tkf0{yxf g}5 d]l cdf gePsf]s/f . cdf lat]k15 afn]sf65l cdf Nof0xfn]. sf65l cdfn]dnf0{sIxNo}/df]cflvfn]x]l/gg\ . ; f]ðl Joj xf/n]ubf{ dnf0{Toxf klg vfg a:g uxf]lyof]. w}b]w kPkl5 dñ]cfdx]of klg ug{ v]h]t/ sfn gc]0{dl/bf]/x65 . af / sf65l cdfx; n]g}dnf0{c:ktfn k]ofP/ arfP . of]kl8faf6 7ls ePk15 d km/ :sh k9g uPf t/ slxn]ef\$} slxn]cflv k6 v]P/ . 3/w6bf ; a}dñ]g]u/] k9bf klg d k9f0df /df]g]y]Pf.

Ps lbg ljg; Qldf sf65l cdfn]dnf0{ufnldf]q ul/gg]huN60fP/ hf 3/af6 lg:s] ; ld klg elgg\ . :sh hfg]ahf ePsf]lyof]. d vfb]gvf0{b} lsf]a Rofk] :sh hfb]y]Pf. af6df afn]e6] cinslt e6\$]ds}/ Ro/f 2dfndf lbP/ æv]b]h]f e]geof]. :shsf]Tof]lbg]sf]k9f0 ; lsPk15 d PSn} a}rdf 6f]h]P/ a; \$l /lx5' . ; fylx; ; a}u0; s]5g\ . :shdf kfn]sfd ug] ufkfn kl/of/n]9f\$ afb ug]ahf dnf0{b}v] æsg 3/ guPsf]agl ; fl]of]. p; sf]cf]j fh ; g] d em E e0{aca hf65A egl p7]. p7bf d]f]v]Sf cinslt a}rdf 7f]sof]. d]f]cgx]f/ k9] p; n]e6of]æ; -rf]ePg ls s; f] < n lxB d 3/ k]of0lb65' A d s]l ge]l lj :tf/}cuff8 a9]. pm:shdf t]Nrf df/] d]f] kl5kl5 cfof]/ ; fl]of]æ; fl/sf s]ePsf]5 ltdlnf0{< ltdl t 3/lt/sf]af6] gnfu] cs]af6]kf]n]llof]tÆ jf:tjdf dnf0{3/ hf]g dg lyPg . dñ]kPsf] ckdfg / v]Psf]ufn]sf]kl8f c; x0 lyof]. ædñ]eg]æ/ uP/ s]jug]km/ ; f]ðl cdfsf]ufnl / lk6f0{vfg]t xf]A ufkfn]e6of]A; f]e6g'xb] . d]l cf^g} cdfn]t 3/df rhf]afn]b]gg\ . o:t]5 ; ;f/ . lxB d ltdlnf0{3/; ld k]of0lb65' A dñ]æf]kb] cfm]hf65A eg] 3/lt/sf]af6]n]fu} d cl3 lxB]klg p; n]dnf0{ 3/sf]9f\$; ld 5f8] cf^gf]af6]n]llof].

d Tof]lbg ; w]b]f l9nf]3/ kl}To; j fkt 3/w6bf 5n\$]f]ufnl t vfg' g]yof]. To; d]ly d ufkfn; u c]Psf]b]v]\$ln]sf65l cdfsf]l/; p]n] y]kof]A ; fl/sf e6b}y0{æsf65l cdfsf]6f\$; f]af afah]klg d]f]; fy lbPgg\ . d]f]cf^gf]e6]g]s]xl ePg . ufkfn]dñ]v]P gv]Psf]lj rf/ u/] vfg lbg] ; ðem]pg]jug]y]n]of]. lj :tf/]j :tf/]x]fdln]Ps cs]f]f0{k] ug]y]fn]f]f; o]ts]df ufkfn]klg hft km's k/] s]l xb] xfd lax]u/f]. xfd]lax]h]f0{; dfhn] ; xof] gu/]klg ; /sf/n]; xof] u5{e6of]. d]f]k9g]OR5f lyof]lax]ul/x]Nv

dg nfu\$]lyPg t/ ufkfn; u nfu]leg] d 3/df l5g]gk]fpg] ld l:y]t ag] kl]of]. pk]flb]fosl 5f]l eP/ kl/of/; u lxB]egl dnf0{c5t agf0of]cf^g]h]gd 3/df . d 3/af6 glg:s]sf65l cdfn]cfdx]of ug]e0g\ . afn]klg aufkfn; u k]0n hf rfdn Ro/f d x]hf / c]nf0{dfdf3/ uPsl 5 elglb]h]f]agl km]fP . af]b eP/ d ufkfn]sf]3/df c]Pv]ofn 6\$]f]p; sl :jf:gl eP/ . To; kl5 d]f]df0tl]sf] 9f\$ afb eof]. Afah]rfdn Ro/f klg k7fPgg\ . ufkfn]sf]3/df bhxl eP/ c]Pv] eg]f]s s]leg]f]sf]s] v]h]gd3/df gc6fPk15 k/f03/df c]fpg]k]of]. 3/df g df]g] g 5fg]f]Jo]j :yf 5 . ox]f lk6f0{/ ufnl 5g] l]o]Q xf]t/ ef\$ 50fn]ofn 5 æ o]t e6b}; fl/sf 2g y]nl . gj]bn]f0{klg p; sf]s/f ; g] uxe]l/ cff; 'cfof]/ 2-r] cf]fhdf egl æ; fl/sf cf0df0\$]sd]o:t]x]f]. oxl ; xgz]ntf]g]p; sf]xlto]f/ x]f]. p]lxn]gf/k]wfg ; dfhdf cf0df0{h]n]f]g]df65h]f0{u/\$]f]c]of]r/sf]km xf] /]of] gef]ul ; v}5g\ . clg of]sn sx]f]af6 Nofof]t ls ufkfn]lsg]f] <A p; n] ; fl] . æcf]k]h]sd]Psf]ufkfn]nf0{/S; ldf g]7Ss 5 . of]t euj]g]s]skfn] k]Psl xf. o; æf6 s]l sfd u/] h]lj sf rnfpg]lj rf/ u/\$l 5't/ u]p]df ; lk eP/ klg sfd k]pg u]f]x]b]f]/x\$ A

gj]bn]cflv]sf]c]f; 'k5b}egl æs:t]k]0fo eP5 ; fl/sf ltdf]. clg ufkfn klg s:t]t ltdlnf0{NofPk15 lhd]f]l gl]n]Psf] <A  
p; nf0{klg ss; n]s]; g]0]b]P slg To; }o; }a]r]s] lxB\$]f]5 . c]t/ hftlo lax]u]df ; /sf/n]Ps n]v lb65 e]y]Tof]klg lbg ; /sf/sf sd]f]n] c]g\$ av]f] lems]k15 pm]klg To; /l lxB\$]f]x]f]a] /df . jf:tjdf ; dfhn]cs]f]f0{ ; v]l xg lbb]f]/x65 A æolt k}f c]P t ltdf]uh]f]6Vof]5fg]df]g]f]Jo]j :yf xg k]p]of]. ca h]eP klg ltdlx; n]; dfhn]of]c]f]k]m]pleP/ b]v]fpgk5{A  
s/f xb]ubf]ufkfn cfof]. p; n]klg lrg]f]x\$ gj]bn]f0{. gd:t]u]v]of]. gj]bn]egl æP, ufkfn eg]f]t /f]ds]0f]s]g]f]t k]f]/x\$ A ufkfn d'; Ss x]f]of]. gj]bn]egl aufkfn ltdln]a] xf/fnf0{; xf/f lbP/ ox]f; ld Nofof]; ca ltdln]of] ; ða6wn]f0{aln]of]ag]fpgk5{. o; nf0{x]Nsf; u xg]xb] . ; dfhdf df]g] df]g Pp6f h]ft 5 e6]g]s]/sf]; Gb} lb]gkb5 ltdlx; b0]dn] A ufkfn]e6of]æsf]s] uNtl eof] ; fl/sfsf]3f]p]df dñ]dn]xd nuf]p5'eg] NofP klg p; nf0{e]l]g]df]g] lgot lyof]d]f]. ca d cf]h]v] To; f]jug]5g\ . p; sf]x/\$ kl8df ; xof]l xg\$' A  
o]Qs]df sf]gn]df km]f]s]f]B]uh]f]ms]f]b0{y]f] km] l6k] b]h]f0{nuf]0]bb} gj]bn]egl æcf]h]v] ltdl b0]d]f] 5f]l]H]f0f. ltdlx; sf]of]k]P]on]f0{; w]d]f]; fy /xg\$ A of]; g] ; fl/sf / ufkfn b]h]g]bn]f0{k]P]df u/] p]glx; sf]s/f ; Gg Toxf]e]h] ePsf ; a]h]; fl/sf ufkfn lh]b]f]fb e6b}t]n]l ah]fP/ ; fl/sfn]f0{ u]p]sl ax]f/l tyf ufkfn]l bhxl]sf]2kdf cf]k]r]f]s 2kdf leæ]fP .

t

k/:k/ eP dñ x65 Tof]clt dEn .  
Ps Ps u/l j]f ag\$]x65 hEn ..  
-ltdf]l7f s/faf6

# ltdl / d, dfq ltdl / d ũ

## zldhf v8sf-bfxn\_

k0 zlstsf]lgsf; a65 . k0 axfj xfi. l; h0fids xfi k0 . To; h]pm ax65 / t[kt Nofp5 . To]t[kt ofgsf]t[kte6of clws w]dNofjgl/ ulx/f]x65 . h; nfo{to]t[kt ldnof]pmk0/ kty/ vfl]b0g, h; nfo{x/f h]fj/ft k[kt xg; S5 .

-cfrfo{/hglz

xpofdf k0]sf]tfhdxn lyof]. k0 g]geP s; /l tfhdxn a6bYof]xfo0g / < j l/kl/ k0]sf]; u6w; lxt tfhdxn]sf]; f0bo{duduf0/x]sf]lyof]. d ; fxl ; u6w lnP/ ltdf]; fd'pkl:yt lyPf. d k0]ft ug{rfx6y]ltdlnfo{d]f]tfhdxn]sf] ; f0bo{. t/ To]66of klxn]ltdf ulx/f s]af]hf s]af]hf]ug{c]f]v]x]sf] kl/efiff a6m]rfx6y]d . d k]tl]ff/t lyPf. w]a] af6f]x]tl Ps hf] c]f]v]n] s]xl e6g5 . kv] ; f] s]Nk]. ltdln]e6g5f]- adtl d]f]cfb2 xfi. ltdl d]f] l; 4f6t xfi. ol b0{c]f]v] ; w]ef]sf / ct[kt /xg5gl. ha; Dd ltdf]tl:j/ of] xpofdf k]tlal]at xg]5ggl. ltdl x]j]df kbrfk lnP/ sg ahf cfp5bf]dnf0{v]xf x6g . nlf05, ltdl ot}st}3ld/x]s]l5bf]. c]n]st jfo]sf]s0f eP/ ; D6m]sf] t66ofdf c]l]em/x65bf]. c]n]st lbg]sf]k]sfz eP/ sf]fel/ 5l/65bf]. ltdf] c]f]st hf]d]f] : d]tl]adaf 7f]s]x65 a6lng k]Pfeg]d c]f]m]c]f]sf/ lng]lyPf ltdf] : j ; k; ũ ; v]s; /l JoVof x65 ltdf]To]pkl:yltsf]ũ

d t66af6 em]s65'. d c]n]st k]65', ltdl c]n]st v0r65f]. ltdl c]n]st k]65f]d c]n]st v0r65'. k0]sf]tfhdxn To; }ag0 x]hf . ; jf ; udd{df vfl]k]Psf]k0]sf]w]lg To; }ah0g]x]hf - Ps c]sf]6f 7Ss/ vfb}. v] ltdln]; g]sf] < d]f sf]gdf log]c]f]h ul6h/x]sf]lyP . d k]tl]ff/t lyPf ltdlaf6 ; lgg t/ d]f]k]tl]ff al6wt ag]. k0] p]s]if]sf]k]l]l]fd] pQl0ff{ klg k]fpg ; s0 lj]zi6t]sf]j]t s]s]f / xob] / < s]f d]f]8of]. ltdl d]f]8of]. d p]l c]f]d]sf]a]l]sf] b]of]snz af]sf] c]f]tl ptfg]w]gdf lyP . t/ v]z6dX{sf]sg}ze 366l; Dd ; lgp]g . ltdl olt lr; f x65f]e6g]d]h]s]Nkgf klg u/]sf]ly0gf. nlf0yof]ltdl klng]5f]; ol c]hf]x; nfo{tl xftx; n]s; ; Ro]k]5f]clg a]; /l r]og]5f]; c]f]v]sf k/]h]n]v]; lsf]j iff{u/fpg5gl. clg xfdl b] ]k]h]df ; fRr}k]h]sf]; f0bo]f x/f]Psf]xg5f]. ; fRr}k]h]sf]; f0bo{slt /fd]5 xlu < xfdl 9sdSs eP/ k]h]x; df k]h]n]x]sf]xg; SYof] t/ k]h]; ũ]k]s]tn]s]f]f]To; ; y]fv]b]Psf /xg5gl. h]xf k]h] 5 To]x]f s]f]f] c]j]Zo}x65 . k]h]sf]c]g6l]tdf s]f]b]nf0{ax]f] ; Sg]l]fd]tf d]f]g; df xgk5{ ; fob oxl lz]ff lbg k]s]tn]k]h]; ũ]s]f]f] klg /fv]sf] x]hf]g]. ; fRr}sf]f]sf]c]g6l]tn]3f]of]dnf0{ c]lxn]klg ltdl lr; }lyof]; d]h]; f]f]sf]lyP ; fRr}ltdlnf0{d e6g5' - ad g]ltdf]laba x'clg c]f]st xf. d]h]ltdlnf0{lr]g]sf] /xg5'; ltdln]dnf0{ of]x]bo ; w]v]f]n]v]f]n] /x65 . ox]f]ltd]ult sf]g]rfx65'

clg of]x]bo ltdlnf0{k]h]sf]P/ k9g lbg rfx65'. tl ultnf0{ ; a]ult e/f]P/ u]fpg rfx65'. t/ v]ltdln]snd rnf0f} < d n]lv]g t]to]f/ lyPf. ; fob ltdln]7h]f] gbl b]yof]t]x]g uf/f]5 . k]f] / kl]g uf/f]5 . k]f]g]df af6f]s]f]l]b0g]. lxf8Psf]af6f] l]nlg eP/ x/fpg ; Sg5 . To; h]ltdln]x]bonf0{l]b]z]f]xl]g / c]f]f]h]j]xl]g ag]fpg rfx6f]l]sg]eg]v]f]h]df h]lt ult ufP klg lg/y6 x65 . v] ; ltdl c]f]g} h]j]gsf]w]g ah]fpg d:t lyof]Sof]. d d]f]x]p]onf0{ ; k]h] sf]uh ag]f]b]lyPf. t/ ltdl k6Ss}n]lv]P]g]. dg lg/fzlg/fz eP/ 7h]f]v]f]8h]leq efi; b]lyof]. ltdln]P]S]sf]; c]f]v]df ulx/f]j]g]f] k]f]v]of]. d]h]p]7f]P/ c]n]st ; ũ]f]n]. ; fob oxl x]f]s h]j]gdf n]lv]gk]g]s]f] < dg To; ; d]f] c]nd]n]of]. o:t}h]j]gsf]ult xfdl g]f]k/x]sf]lyof]. gq t ox]f]s; sf]n]flu sf]ag]sf]5 / < n]f]of]ltdf c]f]v]n] af]h]sf] s]f] z]abdf kl/0ft u; / xpofdf n]y]f]. ltdl / d, dfq ltdl / d clg ol h]j]gsf ultx; . sltko w]g s]k]f]h eP/ uf0; s]sf] 5gl. sltko To; } sf]uh]eq z]abdf ; l]dt 5gl. d j]f] / ; 8sdf 5'. ltdl k]f] / ; 8sdf 5f]. 6f]k]m]s]n] sg]l; l]gn b]v]f]p]g . ; fob ltdl af6f]s]z ug{/f]f]aQl]sf]k]tl]ffdf lyof].

do p8b]uof] xftaf6 56]sf]r<sup>a</sup>ufem]. ; 8s Jo:t /xob]d]l]zg r]n]f]f]. t/ cem]f]f]aQl an]sf]lyPg . of]; dodf h]36gf klg xg ; SYof]. ltdl ddf ; k]f]t/ xg ; SYof]d ltdldf . st}gan]sf]6f]k]m]s]sf]goff; l]gn af]ng ; SYof]. 5f]tl]nf0{l]f]l]th ag]f]P/ ; G]b]f / ; f]emb]h]f]0{ d6g ; SYof]; of]xpofdf v'; l nx/ p7f]P/ ; u/d]y]f]nf0{l]g]x/f]pg ; SYof]. af]ng g; l]s]Psf w]s]f] af]ng ; l]s]Yof] ; d6g g; s]sf] w]s]f] ; d6g ; l]s]Yof]. c]g6l]tsf]k]xf8 af]sf] st]la; f]pg ; l]s]Yof]. ; d]b]sf l]z]f]n 5f]nx; n]f]0{ d6g ; l]s]Yof]. l]b]t]o t/Ē]n]z/l/el/ P]Sok-r/ u/f]P/ gof t/Ē lbg ; SYof]. P]p6f c]f]g]b]sf]ef]j, P]s p]k]n]l]w]s]f]ef]j, z]l//sf]g]z]f]g]z]df k]f]of el/g ; SYof]. z/l/n]P]p6f t]k]tsf] / ; lng ; SYof]w]tl{ c]f]sf] Ps u/] . To]f]t]k]t v}c; s]d]f thgf ug{ ; l]s]65 / < d Jo]f]v]of ug{ ; l]Sbg'. tl l]f]of]x; s]0f]s]0f]df lan]f]P/ To]f]; do h]l]j t xg; SYof].

t/ -- t/ --- ; don]n]f]8; l]8Ē]sf]ult uf0/xob]. d]f] ef]j]gf c]w]s]f]df ; d]n]x]sf] lyP . xfdl z6o / :yl/ lyof]. d k]h]b]u]P]. cem]klg d]h]d]f] tfhdxn]sf]; f0bo{ltdldf k]l]ft ug{ ; l]sgf. d]gnf0{cw/f]OR5f]sf]k]xf]8n] ly]r/xof]. d]h]d]f] c]f]f]h k]l]ft ug{ ; l]sgf. d OR5f]sf] x]f]uf k]h]f]P/ l]j : j]f ; sf] h/fdf ple/x]s]l lyPf. ltdl st]a]l]g c]f]p5f]s eg] r]f]af6f]s]l//x]f]. c]x]f]k6Ss} ltdl r]nf]od]f]g eP]g].

fob ltdl klg 6f]k]m]s] l; l]gn]sf]k]tl]ffdf lyof]. t/ cem]f]f]aQl an]sf] lyPg . ltdl klg ; fob sg]l]f]of: q]sf]k]x]f]sf]c]f]z]df lyof]Sof/]h; n]ltdf]d]b' x]N]nf0l]bg5 . t/ To]x]f]4sf]sg]z<sup>a</sup>v]w]f]f] eP]sf]lyPg . v]f]n]l xft / l/Qf c]f]v] af]em]x]l]ag]f]k]p]h]gsf]x]l]to]f/ af]sf] . ltdl ; f]b]lyof]Sof] / - of]; dos]f]c]f]j]fg x]f]. d c]n]st em]sgk5{ ltdl c]n]st p7gk5{ũ d]h]; f]f]sf] lyPf - .ltdl c]n]st em]sgk5{d c]n]st p7gk5{ũ t/ ; ah]f]0{em]sg' s]x]f]dg n]f]05 / < ; l]h]n]c]f]k]g]f]x]bo k]h]sf]p]g s]x]f]dg n]f]05 / < x]bo klg t P]p6f s]k]k]6/ x]f]lg ũ]st] w]h]j]gsf] k]h]0nx; 5gl. l]j rf]/sf]; °j]f] / g]ld]nf0{v]f]h]of]eg]ef0/ ; k:g

; S5 . ; a)kri0nx; 18ln6 xg ; S5g\ lo; h]d]n]:jlr cg ul/gf. ltdn]klg u/gf}; ; do 3ld/xbf]s]k0b/ XofE eP/ jh / 3d]en.

Ps15g kl5 d]af0n ahof]. st]o4sf]j]f lj :kri0sf]s/f eof]. of]k]do cfsfzdf lj :kri0sf]w]ffsxfaf6 cfof] < d c6odo:s ag]. of]k]dn ; #f/df a]f, 3df, cx<sup>a</sup>sf/ / o4n]s; /l kij z kfof] < of]lj 1fgsf]pks/of klg sf]x ahf lgikp]hg e0lp xg]lg . dgn]dg; u ; jfb u'of]. d]o'c]xf] u tkf0sf]dva6 lg:Sof]. d 8/Pf. d]o'c]sf60 ; lo x]t/ klg xfdl 8/fp5f]sg < of]eo d]o5f] lyPg cft<sup>a</sup>ssf]lyof]. eo, cft<sup>a</sup>s, cx<sup>a</sup>sf/ lj nlg xgkb5, k]f]f; jdf . ; do ple/xbf]. ltdl dnf0(xl//xbf]d ltdlnf0(xl//xl). ; fob oxl g]x]df]gn]vPsf] ultsf]kl/efiff lyof]is < g ; lhn]ltdl dnf0(lj b0 ug{; SYof] g ; lhn]d ltdlaf6 5l6g ; Sy]. ltdl ; f]b]lyof]xf]hf - d lx8k]5 oxifd7f]kbrkfs]dl7f] wg ahg5 . d7f]cfs]t ltdl; u]xg5 - vfnl sf7df . d6sf]9s9sl a9g5 . cfs]t ; hlj tdf kl/oft xg5 . ltdl d7f]ultsf]wg ahf0/xsf]xg5f]d7f] cEk]oEnf0{; <sup>a</sup>ultsf]c]f]f/ agfP/ . To]d]7f]f]; tf/sf]wg . oxl g]t hljgsf] zf]z t x]is uof]k] x]is of] < of] x]is k]f < cd/tf s]f 5 < of]l]ofs ; To cd/ xg ; Snf / < xfdl o; sf]kl/efiff]cg; wfgdf nlg xg5f]clg Pp6f c]b]f]ds tk:ofdf . st]d]7f]; <sup>a</sup>ultsf]; f]u]d ah\$]xg5 . ltdl ddf, d ltdldf . of]kn, of]l]of, of]; do ; a]x]d]leq Psfsf/ xg5 . clg xfdl t]ktsf]cfsfzdf lg/fsf/ xg5f]clg ; do xfdl; u]cb]o eP/ lan]pg5 . w]h]w]; do vr{u\$] 5g\o; sf]kl/efiff v]f]gd . ; fob ltdl klg kl/efiff v]f]g tlnlg lyof]Sof/ . To; h]t ltdl ; dosf]gbl auf0/x\$]f lyof}.

d]h]labf dfu]. ltdl 56k6of]s]xl eghfem]s]xl u; hfen]u/]. d]h]af6] x7f]. clxn]klg ltdf]dfgl; stf pxl lyof]- l:y/ / k]t]s]f]j xlg . d]h]w]af6] x7f] d /f]sg5 . ; do /f]sg5 lsg]s of]; do To; }c]f]Psf]lyPg . xfdln]w]vghf; u\$]f lyof]p]j {t]sf]nflu . oxif]legk5(Pp6f sNkj]f . cf:yf, lj zj; / k]f]sf kf<sup>a</sup>u]f/s dn k]f]u; u\$]f lyof}; d7f]x]b]odf st]x/fof]to]sNkj]f . ; fob oxl sNkj]fn]8f]ofPsf]lyof]dnf0{ltdl; d . s]ca of]uf]7f]o; /l g]sf]//xnf < d k]m]g tof/ lyPf. d]h]labf dfu]. ltdl k]f] d]f]8of]; clns]t k]f]vof}. d cem] klg cfzsf]c]f]rn k]f]f]P/ ple0/x\$]l lyPf. ltdln]ulx/f]b]i6 ~of]Sof]- d7f] cfzsf]c]f]r]ndf t/ ltdf c]f]v l/Qf lyP . ltdl k]f] /f]sof}; dgsf]sNkj]f dgdf g]lyof]. cem]dgdf cfzsf]b]of]lge\$]f]lyPg t/ ltdl cl]t]d k6s d]f]8of]k]f] g]k]m]g]u/L . ltdl ; 8s k]f/ lyof]d ; 8s j]f/ lyPf. cem]klg /ftf]aQl an\$]f] lyPg, ; fob ltdf]x]b]odf klg .

crfgs d d]f]8P . dnf0(hf]8n]kof; nflu/x\$]f]lyof]. d]leg t]off lyof] 56k6l lyof]. d]h]k]gl l]kpg]c]f]u]x u/] . ltdl]leq k:of}. l]k]h v]f]of}. clxn] lr; f]k]g]s]f]lunf; d7f]x]t]df lyof]. of]c]s]f]t]k]t lyof]. ltdln]dnf0(xl//xbf] v}l]sg x]f]d]h]a]e]n]g ; l]sgf . ; fob c]f]v g}; a)s/f]s]k]; yf]g]l]b' x]f]is u Toxfaf6 ltdl d7f]x]b]odf n]v]b]lyof}. ; fob ltdl klg ; dosf]to]f]kvf]0df lyof} Sof/ . d]h]c]f]v l]r]d u/]. clxn]cl3sf sNkg]sf t/E]x; lj B]t]o phf]k]f]P/

rnfodfg xg yfn]. hljgsf]Pp6f zf]z tdf, ; lotdf xfdl z]k]f]t/x]b]lyof]. clxn]/ftf]aQl an\$]f]lyof]. ; 8sx; ; g; fg lyP cf]f]h]j xlg eP/ . nuff/ alu/xg]x]f]f]x\$] s]xl lyPg .

crfgs bs]em]l k]of]. ; f]pgn]g]f]f]f]f]f] c]s]t lnb]y]f]k]f]k]df kl/oft eof]x]df v; lx; n]o{d z]em]0/x] ltdl alif(Xof). d j]l]f(Xof) ltdl z]em]Xof}. w]} 6f9f, c]g]t l]f]th; d] xfdl lelh/Xof}; xfdl s]xl]Psf]t]df x/f]p]g k]l]of]. c]s]fz / w]l]f]f]; dfudem]. z/l/ k]g]s]f]s]0]s]0]df /f]f]l-r]t e0/xbf]. ltdl / d dfq ltdl / d . of]w]t]df xfdl b0sf]dfq pkl:y]t lyof]. afsl ; a]c]l:t]j]l]x]g lyP . of]; do /f]sg ; Snf < cx]; S]b]. of]k]s]t]s]f]l]god x]t/ x]df k]f]Q]s]f]c]u]f]8 k]s]t klg k/f]l]h]t eof]. ; do Ps15g /f]sof]. k/ st}l]f]l]h]d]f k]f] / f]p]g] em]l]s]f]k]t]l]f]df . t]k]t]s]f]d]7f]p]8f]gd]f xfdl s]xl]Psf]t]df x/f]p]g k]l]of]. ; f]r} ltdl ddf z]k]f]t/ eP]s]f lyof}/ d ltdldf . ltdl / d, dfq ltdl / d ; f]f]l/s c]n]f]ss c]f]g]b]df 8la/x\$]f lyof}.

t

**web: www.shabdarthaprakashan.com**

**j f**

**www.nepalipublisher.com**

**zAbfy{ k]sfzgsf] j]a ; f08df**

**'j ho6tl' sf**

**; a} c<sup>a</sup>s, n]v]sx?sf] kl/ro, xfdl ; a} ult]lw, zAbsf]zx?sf] ; k]b]j]b/ / sfo]q]m]dsf t:al/, l]k]m]nd tkf0sf nflu pkn]l]Awk0f{ x'g; S5g\ x} .**

b]6]l]m] ! =tkf0sf]; lawfs]nflu xfdl]j]a ; f08df n]y]s-; fl]x]osf/sf]kl/ro /fv\$]f 5f; tkf0f]klg xfdlnf0{k]f]f] / j]f]f]8]f] 6f0k u/l k7f]p]g]x]f] \.

@-k':ts k; n tyf xdf lat/sx;sf]; Dk0f]o]j; f]l]os kl/ro k]f]f] l]xt /f]v]g]5f];OR5s k':ts k; nx;N]nepalipublisher.com leq Shop leq Bagmati leq shabdarthaprakashan sf]gd]f] x]g]k]f]f / xfdlnf0{; Dks{ug{x]f]hf .

#=b]ze/sf]; a]k':ts k]sfzxs;sf]Sof6nu Ps}d-raf6 pkn]w u/f]p]g] p2]o xfdl]x]f]. nepalipublisher.com leq Other Book leq Bhabha Pustak Sf]gd]f] x]g]k]f]f / xfdlnf0{k':t]ss]f]k]f]f] n]y]ss]f]g]d / d]No pkn]w u/f]p]g] x]f]hf .

**mail: shabdarthaprakashan@gmail.com**

# Ig0f0

## ;/tf kf0h

Is/Of; Usf]e0n]hljgsf]of]df0df cP/ kN/ csf]Ig0f0 ugk/\$f]5 dh] al;  
 j if0l3 u/\$f]Ig0f0n]66\$]xfdf]hljgsf]zP^vnf hf]8g]cfwf/ eof]xfdf]Tof]  
 lbgf]e0 . lDq ksfzsf]3/df ePsf]Pp6f efh]df w]j]ifk]15 e0 eP/ ; fdf0  
 lj ifoj : t0f6 ; 2 ePsf]lyof]xfdf]s/fsfgl / p; n]cfknh]u/\$f]uNtlkt kZrf0fk  
 u/\$f]/ To; sf]nflu dh]p; nf0{dfkmub}afsl hlj g ; u; u]latfpg cg/fw u0of].

d t p; sf]s/f ; g] Psl5g cndNndf k/f. p; sf]cfvfd]cfkng]cfv  
 hwfP/ ; flg ku] x0g s]7f05g]cfknhf0{<A d p0agf klg xif; L xif; L dhfn]aftr/  
 x\$] lyPf. k; iflj gf g t d]f]blgsl km/s k/\$f]lyof] g hljgdf sxl / fl]sPsf]  
 g]lyof]. t/ pm t, cfknh]u/\$f]uNtl]sf]dx; ; u/ kZrf0fksf]/fkn]xf]Is,  
 gf/lsf]; fxf/flagf hljgdf kf0nf rfn]g}Xofp geP/ xf< lgs]ulnt / l67nflbf]  
 bl]vYof]. ad]h]5f0] cfpb0f lsg To: tf]; a\$]f]bofsf]kfg bl]vg k/\$f]xifh <A  
 o:t}o:t}s/fx; dgdf v]hfP/ Psf]x]f]x]v/x\$] lyPf. p; sf]dgdf s]nfu\$  
 sl0g < kN/ Toxl s/f boglo kf/df bfx]0of]. p; n]Tof]cg/fw]nf0{kN6kN6  
 eg]klg; p; n]lbPsf]r0f la; 7]Tolt ; lhn] l5\$]To: tf]Ig0f0 lng s; / l dg nfluYof]  
 / dnf0{klg < To; h]aj rf/ u; hff e0b}abf eP/ cfPsl lyPf d Tof]lbg pm u .

Is/Of; Usf]e0n]dnf0{t dfgl; s a0bdf kf]kl/lbof]. Ig0f0 lng g; s/]  
 lgs}; f] dl]g lyPf d . /]Bo0f] ad]h]; anf0{lal; P5; ltdlnf0}; l]enb0f] e0g]  
 ult alh/x\$]lyof]. Toxl dl7f]ultsf zAb / wg; u; u]d klg knsP5' Toxl  
 ; dolt/; hg ahf d]f]lh0buldf Is/Ofn]k]z u/\$f]lyof]. Is/Ofnf0{cf^gf]  
 agfpg]Ig0f0 ubf{d]f c; ; a}cfknh]tx; k/f0 eP/ 56\$] lyP . To; ahf d  
 lj Zj lj Bfnodf pRr lziff cl]bog ub]lyPf. ; ah]dnf0{ f0n / ; Zn eg] aofg  
 ub]y]. shlg / ; Dk0g 3/sl cf^gl of]o 5f]lsf]nflu p]e0f of]o . j /lsf]v]h]df  
 xgk0Yof]d]f cleef]sx; . d]f]nflu . of]o j /U 7fg] s/f Nofpg]0i6 ldx;sf]  
 3/df cfp]qnd klg a9b]lyof]. To; ahf dh]klg ; g]fpg]kg]e0f]cf^gf]Ig0f0 .

cf^g]; xkf7L, c0t]hftlo Is/Ofnf0{dh]hlj g ; fyl /fh]sf]Ig0f0n]xfdf]  
 3/sf]z]f0t jftf]0fdf e0r]fn]g]Nof0lbPsf]lyof]. xdf]k]l/j]fl/s ; :sf/ lj k/t  
 dh]r]fn]g nfu\$]Tof]kf0nf /f]g]w]k]p; eof]. Psf]t/ afacdfsf]cg/fw,  
 csf]t/ Is/Of; Usf]k]p . Pp6fnf0{5f]0f csf]h0{of]l]g'kb}of]. d eg]s/Of; Usf]  
 k]p]df ulx/f] u 8la; s\$] lyPf. To; ah]sf]d]f]dgl:y]t s; \$]klg cg/fw, 8/  
 / w]sl df0g tof/ lyPg .

ha sg]klg JolQms; } u k]p]df kb\$ / cfknh]k]p u/\$f]JolQm u hlj g  
 latfpg]Ig0f0 ul/; s\$]5 eg] To; df h:tf]; S}afw c8rg cP klg To; af6  
 pmk]5 x6b0 . p; sf]dg / dl:tisdf cfknh]/fh]sf]JolQm kfp]s/fn]9kSs}  
 9fs\$]x05 . pm c0w]h:t}ePsf]x05, cf^gf]dg-dl0b/df ; hfPsf]JolQm afx\$

c; s]xl klg b]v0g . clg cf^gf]k]p]sf]cg/fwa]x\$ c; sf]cg/fw ; Gb]g; Gg]  
 u/l alx/f]h:t}ag\$]x05 . o; /L ; #f/ g]la; 7 ; dlk] ePsf x05g]Pp6f  
 JolQmsf]k]p]sf]cuf]8 . cfdafa'0i6ldq, wgb]h t ; a} a}g]Tof]lulbg ; S5g  
 cfknh]k]p u/\$f]JolQm kfp]s/f]nflu . cfknh]r]fx\$]JolQmsf]df0df ; #f/sf]; a}  
 cf0Gb kfPsf]c0ej u50. To; ahf d klg l7s To: t]dgl:y]tdf lyPf/ Is/Of kfpg'  
 afx\$ dh]c; s]xl klg ; f]s\$]f]ly0g . o; /L cf^gf]x; sf]cg/fw]nf0{n]Tof]p}  
 Is/Ofnf0{hlj g ; fylsf]z; kdf j/Of u/\$] lyPf dh]. sg]t8se8s lagf k]s]t  
 / dl0b/nf0{; fl]l /fvb}r/fx; sf]lr/la/nf0{d^a unwg df]g} dh]cf^gf xftx;  
 Is/Ofsf]cuf]8 a9Psl lyPf clg Is/Ofn]cf^gf lj Zj fl; nf xftx; n]lydf]f]lyof]  
 d]f xftx; . o; /L ; 2 ePsf]lyof]xfdf]b0k]to hljgofqf .

Ps csf]{k]tsf]k]p, ; dk0f / lj Zj f; sf]e/df g]eP klg s]xl j if{t  
 ; nnn g]au\$]lyof]z0os]ef]ts cfw/af6 ; 2 ePsf]xfdf]b0k]to hlj g .  
 t/ lj : tf/]j : tf/]cfly\$ cej] v0lsg y]Nof]. o; 3lr Pp0l 5f]l e0; s\$]  
 ly0{xfdf]k]p]sf]lg; fgl . hlt ; S}df0f / k]p]n]; #sf]eP klg cfly\$ cej]sf]  
 sf/Ofn]lj : tf/]tgfa cfp]g y]n]sf]lyof]xfdf]uk; yldf . kl/jf/sf]; xdt]lagf  
 lj j fx u/\$]n]hlt ; S}; Dk0g eP klg, df0t]df b]v k]v]g hfg d]f]j fledfgn]  
 lbPg . 5f]l ; fgl g]ePsl]hflu/ v]g]cg]sh kl/l:y]t klg lyPg . o; /L ; w}  
 cfly\$ cej]df lklN; /xg'e0b s]xl j if]lj b]z]t/ uP/ sdfpg/ cfly\$ cj : yf  
 ; lwPk]5 affl hlj g cf0Gb; u latfpg]of]hgf agfpg y]Nof]Is/Ofn]. dnf0{  
 eg]p; sf]o:tf]lj rf/ dg k/\$f]lyPg . s]xl j if]sf]bl]vkl5 lj : tf/]s]xl sfd  
 ug]t/ kl/jf/ 5f]0] lj b]z r]fx]ghfg w]cg/fw u/fd]h]t/ d]f]c; ; a}s/f df]g]  
 klg of]s/fnf0{dfg0 / lj bl]zg]g]g0f0 u0of]p; n]. a; cfknh]lj b]zdf a; -h]h  
 xfd b0{cfd]5f]lsf]x]j rf/ ug]h]df xfd b] \$]lj Zj fl; nf/ e/kb]ldq ksfz  
 / p; sf]kl/jf/nf0{nufP/; lglZr0t xb}S/Of lj bl]zof].

s]xl j if]sf]lj b]z a; f0kl5 Is/Of kns0f] xdf]cfly\$ cj : yf ; lwPsf]f  
 pmv' ; l lyof]eg] d r]xl p; sf]; fy kfP/ g]v' ; l lyPf. p; sf]cgkl:y]tdf  
 cf^n]lox]g]k/\$]dfgl; s, zf/l/s, cfly\$ ; a}vfn]cej]x; la; P/ xfd tlg  
 hgfsf]; #f/df /dfpb]lyPf d:t; u . t/ df05\$]v' ; l bl]vdf kl/j t0g xg sg]  
 7hf]sf/Of r]fx]b]f/x05 . To; sf]nflu cf^gf]dg g]koff]t xg]/x\$ .

df05\$]dg e0g]s/f klg cr]bdsf]xb]f/x\$ . ; v, bl]v, lj Zj f; ,  
 clj Zj f; ; a\$]f]3/ g]cfknh]eq /x\$]dg /x\$ . Toxl dg]eq pl]h]g]lj rf/ / x0]  
 bl]0g]b]f]l e]bof]eg]lxhf] Dd /fd]bl]vPsf]j f ePsf]s/f klg To; kl5 v]0l  
 / b]f]l bl]v0f/x\$ . Toxl s/f]sf]Hj n0t pbf/x0f e0lbof]d]f]cf^g]hlj g klg .

lj b]z hfg]ah]df 5f]l; lxtsl cf^gl >ldtnf0{cf]Zos ; xof]u ug}  
 lh]df nufPsf]lj Zj fl; nf]ldq ksfz / cf^gl hlj g ; h0gl]n0{g]z^a}fn'cf]vfn]  
 x0{y]Nof]p; n]. pm gePsf]l0lQsf j if{ Dd ; fgl 5f]l lnP/ Psn}a:gkbf]  
 /ft]j/ft 5f]l la/fdl kb]f{cfknh]klg la/fdl kb]f]s]l7g l0f / c]k]b]f/f kl/l:y]tdf  
 ; fyln]u/\$]lg]m]j fy; xof]u]sf]sf/Ofn]cf]dl0 ag] ku\$]f]; Da0w / Joj xf/nf0{  
 z^a}sf]f]3]fleq kl/lbof]p; n]. Is/Ofsf]dk]tsf]lj Zj f; g]wd]f]pg y]n]kl5,  
 p; sf]Joj xf/df klg cfd]okg kfpg 5f]0]dh]. To; h]ubf]x]fd b0]lrsf]; Da0w

klg lrl; g yfn\$fllyof]. p; n]z<sup>a</sup>sf u/h:tf]g t d rl/qdf sdhf] lyP; g p; sf]ldqdf g]sdhf] lyP . To; h]p; sf]dgaf6 To]z<sup>a</sup>sf n'lj rf/ x6fpg w]kpf; u/]t/ p; sf]jdk]tsf]loj xf/df sg}kl/j t6 cfPg .

Pp6l rl/qjfg]gf/lnf0{ljgfcwf/ p; sf]rl/qdf z<sup>a</sup>sf ug{To]klg cfknh]dfof u/\$]cf^g]hljg ; fyln]z<sup>a</sup>sf ug{eg\$]To]f6bf kl8fbfos s/f hljgdf c; xg}; Sbg . gf/ln]; a]sl; dsf cf]f]nf0{; xh}; x]klg rl/qdf ul/Psf]kxf/ krfgp ; Sbgge6g]s/f p; n]d]h]aem]pg v]f]bf aem] rfxg .

sg]klg ofqf rfx]to]f]Ps lbgf]xf] \j hlj gel/sf] ofqfnf0{/df0nf] / ; vb agfpg ; xofqsf]dx]k0f{eldsf /x65 . b0kto hljgnf0{; kmrtk]f\$ 8f]ofpg t em] b]sf]ja/fa/l ; xof] / ljZj; rfx65 t/ b0kto]Psn]dfq cf^gf]ljZj; 8udufof]eg] jrgdf nsksf]of]eg]To]f]ofqf ; xh lsl; dn] cfufl8 a9bg, a; kf0n]kR5]n8v8fpg yfN65 . n]l]g:]f:glalrsf]cfk; l ljZj; g]8uduf0 ; s]k15 Pp6]5fgfdg a; ]klg, Pp6]cf5bfgdf ; t]klg To; sf]sg]cy{/xbg /x5 . dg g]gldn]k15 ; u]a:gsf]sg]cy{b]lv]g d]h] / To]z<sup>a</sup>sf]f]fkdf p; nf0f]hNg 5f\$] d kl65lbpP; sf]hljgaf6 klg .

bz j if{cufl8 cfdafafsf]3/ 5f\$] ls/0fnf0{ckgpg]lg0f6 u/\$]l d]h] ca pm; u a:g g; Sg]lg0f6 u/] . To; n]s/0fnf0{s:tf]c; / k]f]of]sl6g dnf0{ eg]lgs}b]M agfPsf]lyof]. cfknh]dfof / ljZj; u/] hlj gel/ ; u]a:g 5fg\$] lo]Qm]ju/\$]jckdfg / pk]f]n]k/f0 7fg] 5f\$]gkbf{kl8f xg; }d kl8f eof].

ab0kto hljg ; M]l / ; km agfpg b]sf]kpf; cf]Zos k5{eg]c; km agfpg b0kto]Pss]dfq kpf; klg ; km x65 . Aeg]sg]ahf st}k9\$]legf0 rl/ty{ePsf]lyof]x]df]b0kto hljgdf . To; h]h]t; 5}kl8f dx; ; u/]klg, al; a; fp b0kto hljgsf]8f]l r8fNb}To; n]afw\$]f; Da6wnf0{56f]pb}Pp6l ; fgl 5f]l Rofk] Psn]hljgsf]h<sup>a</sup>3f/df km]n xfn]sl lyP]d]h].

cfu\$]Pp6f ; fg]len]sf]h]7hf]cfunful e0{; a; v]k kf/h:t}S/0fs] dgdf k; \$]z<sup>a</sup>sf]len]sf]h]x]df]; vl hljgsf]u8 klg phf8 agf0lbpPsf] lyof]. o; /l d]f]lh6bulsf /lug ; kgfx; sf]z]v]n]f 66] /uxlg a6g ku\$] lyP .

9

clxn]oltsf j if{k15 cfP/ ls/0f cf^gf]to]f]unt ; f]f0k]t kZrf0fk ub] dfk] dfu] afsl hljg ; u; u]atfpg rfx65 . p; sf]of]cg/f]v; lxtsf]k:tf]n] d]f]dgdf a6a rln/x\$]lyof]. hg ahf p; sf]dfof, k] / ; xf/fsf]v]f]f]lyof]. To]f]ahf p; n]dnf0{kl8f lbof]. oltsf j if{5]SP/ Psn]a:g cfo:t e0; s]k15 km] / p; u a:g]df] dnf0{lyPg, t/ kZrftsf]fkdf hn\$]f]p; sf]boglo cj :yf b]v] d]f]dgdf bof h]f]of]. To; h]dfgj tfsf]gftfn]g}; xl, p; sf]boglo hljgsf]; xf/f g}; xl, p; sf]cg/f]v]nf0{n]to]fpg ; lsg]d]h]. cf]v/ pmt d]h] xpob]lv g}k] u/\$]df6]lyof]. d]h]p; nf0{; f]f]dfof u/\$]l lyP To; h] p; nf0{b]M b]v]g dgn]df6]dfg . p; n]lj utdf lbPsf ; Dk0f]b]M kl8fx; nf0{ kf\$]k]f] dg]sf]Pp6f sgdf y6Sofpb}p; sf]cg/f]v]nf0{:j]lsf/ ub]afsl hljg ls/0f; u]atfpg]lg0f6 u/\$]l 5' . ; fob of]d]f]cl6td lg0f6 xg5 .

t

; dk0f

; ltf eS/f0{

au]fdf k]nx; k]n/x\$]f lyP . k]n]x; cf^gf]wgd] 8ln/x\$]f lyP . Ps hf8] k/]fx; cfP/ ; fghf0{af]f]of]. ; fg'k/]sf kl5 kl5 b]f]8g. k/]fn] ; fghf0{Pp6f b]zo b]v]of]. x]f k] 6f6 klZrd alx/x\$]f]cgej x6]of]. cfsf; df ah]g pl8/x\$]f]b]v]of]. ; do; u l]f]thsf]j]f]f]f]k ePsf]ale]v]of]. pQmb]Zos] gh/kl5 ; fg'd; u ljbf e0g. d j /klknsf]r]f]f]l]df al; /x\$]f]lyP. d]f]sfgn] af; /lsf]w6 ; 6of]. dnf0{em] /w]f / s]0fsf]ofb cfof]. d h'z]Ss p7] rf/]t/ cf]v] nufpg yfn]. em] d]f]cf]v]n]; dl/nf0{b]v]of]. ; dl/sf]d]vdf j]f /l / e0df lut/ lyof]. ; dl/sf]j]f /ln]k]f]sf]syf af]v]of]. lut/n]x]pos]sgf 56]of]. ; dl/ cf]v]x; af6 cf; 'em]b]of]. d ; dl/nf0{p; n]jgb]v]g]u/l x]b]v]. ; dl/ 3/l 3/l ult u6]g]f]v]of]. oxl b]Zos]kl/b]zo leq d]h]k]s]tnf0{b]v]of]. k]s]tn]xl/of] /zdl ; f/l nufPsl /xl5g]. ; dl/sf]cf; 'k5b]k]s]t e6g yf]ng]-' ; dl/ l]df] cf]v]df lsg cf; \$ s]l]tdlnf0{; xfp5 o; /l cf; 'v; f]ng . l]dl w/ clg j]l/ k'z]if xf]lsg cf]h l]td]f w6]f]af]w k]6]f]5, lsg j]l/tfsf]em]8f em]s]f]5 \$'

; dl/ -'w/ / j]l/nf0{klg k]n]k]; f]nu]p5, cf]v] 5f]kl c6w]agf0l6g5, d6'sdfp5, qf; b]v]fp5 / slxn]xf fp5 t slxn]z]jfp5 . Toxl z]j]f0df d / f0/x\$]f]5'. Toxl xf, f0df d t8]k/x\$]f]5'. k]s]t l]td] d]f] 3fpx; gsf]o]p, dnf0{ j]f /lsf]t]f; u v]lg b]pm ; vsf]5xf/df em]g b]pm. d 5x/sf]v]f]h]df 5'. d kx/ fsf]; fydf /dfp5'. d]f]hljg lut/ xf]. d ult u]P/ ul-hg rfx65'. l]td] d]f] l]dq xf]eg]dnf0{d]f]af6]df g]5f]8b]pm. l]td]; u d]f]sg]an]of] 56 . k]s]t l]td] d]f]en]f]rf]g]eP oxl/dfp6 b]pm. cf]h dnf0{Psf]t k]b nfu\$]f]5' .

; dl/sf]l]h2] b]v] k]s]tnf0{cf]Zro{n]f]5 . k]s]t dg]dg}; f]5]-'cx]f]l lsg \$ s; /l \$ ; dl/ of]c]j:ydf cf0k]of] pmt j]l/ lyof]. ; w]b]z]af]; f]v]of] b]z]s]l]sf; sf]; kgf b]v]of] / oyf]af6 d]f]y p7g]sNkgf ub]of]. ; dfh / df]sf]; j]df /df]v]of]ljZj sf]0]txf; s]h]p]of] b]z / hgt]sf n]f]u l]hp]of]. cf]h pms; /l klj t6 eof] \$ d]h]; f]lg]k5{ s/f aem]k5{ 'k]s]t e65]-' ; dl/ l]td] lsg ; f]d]lg 5f] l]tdlnf0{s]eof] \$ cf^gf]oyf]y{af]pmd ; xof]v] ug{rfx65' .

; dl/ -'k]s]t l]td] dnf0{; f]R-; xof]v] ug{rfx65f} d]f]ef]j]gf aem] rfx65f] l]td] d]f]en]f]rfx65f} d]f]ef]j]gf aem] rfx65f]eg] dnf0{k6Ss} ljZj; nfu6 . l]td] d]f]; kgdf cf]pg]h]f]g]k/Lh:t]n]f]v]of]. l]td] s]e6b]f] \$' k]s]t - 'd ; to / oyf]{elg/x\$]l 5' . d l]td]; kgf xf0g j]f:lj]s ljkgdf 5' . eg, egg\ ; dl/ s]xf]l]td]df]df]t]f] Psf]t ; f] clg l]td] j]f:lj]stf \$'

; dl/ -'k]s]t d l]tdlnf0{; j]f]b]v] x]l//x\$]f]5', 5x/df] n]s]df]l v]f]of] l]td]kl5kl5 /x\$]f]5'. rfb]g]sf]/f]z]g]df b]f]8/x\$]f]5', sf]0]n]sf]s]x]s]x]df l]td]f





egemdgfsf]yk k9f0sf]nflu pgsf]aain]bftsf]vflh u/]. ; fgb]v k9f0df  
t] dgfsf]k9g]OR5fnf0{sb/ ub}to; }ufphf0{sf0{lfq agfPsf]Pp6f  
Pg#h-cf] xofu ug{/fhl eof]. ; fxl Pg#h-cf]sf]; xofu]df dgfn]dflwldS lziff  
k/f u/l sf7df8ffk; \$l ly0gl. To]klg; fxl Pg#h-cf]s]cfly\$ ; xofu]df. c;  
pgl; u sxl klg xl; ot lyPg-snlh k9g; Sg]. sf7df8ffzx/df wg; DkIQ lj gf  
a:g uf/f]x05 / lg:jfy; xofu ug]d05x; klg kf0bg. of]zx/sf]lj ziff xf].

dgfn]zx/ cfPsf]sxl lbgd)cf]Sng ul/; s\$] ly0gl. ufpaf6 7hf 7hf  
p2]o af\$] zx/ k:g; xnf0{zx/n]la: tf/]; Wofpb]hfg\$. slQn]; <sup>a</sup>3if]ub]ub]  
yfs] ufpkms\$] klg 5gl. hf]; do / kl/l:ylt; u hllg; S5 p; n]zx/nf0{cfkng]  
agfpg; s\$]pbfx/Of klg klz:t 5gl.llog}s/fx; xnf0{dgg u/] dgfn]of]  
la/fq]zx/df cfkng]zè-lr6ts; d] sfx] gkPkl5 ceo; u ; xofu] kfgp]  
cfzfn]ghlsg yfn]l ly0gl dgf lf]lsf]kl/roaf6 .

lbg k]tlbg ceo / dgfsf]e3f6 aflSnb]uof]. Ps c; n / ; xofu]l  
; fyl kPsf]dgf dgf klg v'; l g]ly0gl. ceo; u ghlsg'pgsf]sg]:jfy{lyPg .  
lyof]t s]n cfkm k9-hjh; Ddsf]nflu Ps c; n ; xofu]l kfgp]cfzf dfq .  
; ; ; df cf]rfl/s lj ifoj : tdf ; lldt pglx; sf]s/fsfgl la: tf/]df of lk/tl; Dd  
kl0f]. o; df ; do, kl/l:ylt / pd]n]klg e/k/ ; xofu] uof]. b] jhgf kP]sf]  
; fu/df 8Ab]uP ulx/f0 5g]nlo af\$]. of]s/f ceosf]kl/jf/n]yxf gkPsf]  
klg x0g . dgfh:tl ; /n; ; ; s]t, dl7f]af]lj rg / xl; n]dxl/sl ldnq; f/  
axf/l kfgp nfu\$]df v'; l g]b]v]y]- ptf dgfn]cfkng]f]f: tlj s w/ftn la; b]  
u0gl. ceosf]r]v]df]dfof]cuf]8 tl ; a]uof] ab]uP / k5f]8 kms] xg]  
cfj Zostff klg dx; ; ul/ggl. To]pgsf]sdhf]l /lx/Xof].

klxn]j if\$]k/liff ; s] dgf sxl lbgf]nflu ufpfu0gl. dgf ufpfuPkl5  
ceonf0{dgfsf]lgof; ]nfu\$]kl6]b]v]vof]. pgsf]cgkl:yltdf ceon]xf]  
x/fpg yf]vof] v]P gv]Psf]klg x\$]sf ug{5f8bf]. dgf; usf]5f]la5f]sf]  
kl8fn]hl0g; ødt xg v]v]bf klg cflv/ p; nf0{lj rln agfP/}5f8bf]. clg,  
dgf kms]lbg; Dd klg k]tliff ug]w]udfPkl5 dgfsf]ufp]hfg]dg; fon]3/df  
.labf dgfP/ cfp5]e]g]axfgf agfP/ lx8bf].

sn\$laf6 cllg oftfot]sf]x0\$]f0{ u}ceosf]ofq ; ; eof]dgfsf]  
ufp]k] ceosf]ell0 egf]j f ; of] xgk5{pma; \$]; 6; u}dgfsf]ufp]glhs}  
3/ ePsf]Ps hgf ofql klg e\$]of]. /ftel/sf]a; sf]ofqfkl5 p; \$f]; xofu]df  
sl/a rf/306f k]n]x8] ceo dgfsf]ufp]glhs]kl0f]clg To]; fyln].dgfsf]  
ufp]Toxl xfl]eg] b]v]f0]bP/ cfkng]3/ n]llof].

ca ofqdf ceo Psn]k]of]. zx/sf]; vdf x\$]df]5]ufp]sf]psfnl  
cf]fnl; u ckl/lrt lyof]. pm yf]s; s\$]lyof]ofqdf, To; h]sxl a] ; :tfpg]  
dg; fon]oxl]yrSs]a:of]. afx/af6 c; n]b]v]bf pmlgSs]k]n] b]v]b]v]P klg  
dg eg]r-rn lyof]. slxn]dgfnf0{e]g; ls65 pm xtfl/Psf]lyof].

k/af6 Pp6l dlxnfnf0{3f; sf]ef/l af\$] cfpb]u/\$]ceon]b]vof].  
pg\$]f]; xfof]n]dgfsf]3/; Dd hfgknf]p; n]dgdg]of]hgf klg agfof]clg pgl  
cfpg]k]tliffdf al; /Xof].

.lbb]. dgfsf]3/ sg xfl]Psf]x]f]lx]8/x\$]l tl 3f; ]lbb]nf0{ceon]  
; fl]of].

dgfsf]gfd ; G]lal0s}tl lbb]n]6Ss cl8P/ ceonf0{lgSs}a]  
xl]/lxgl. sxl a]kl5 .afa'ltcl sf]x]f]p]gn]ubel/ xb}; fl]wgl.

.d dgfsf]sn]hsf]; fyl x] pgnf0{e]f]eg] sf7df8ff6 cfPsf]. .nf]g  
lbb] dnf0{; xofu] ul/lbgf] .l] ceon]; xofu]sf]xft cl3 a9fof].

.n lx8gf] \d k]of0]b65]e]b]pgl cl3 nflu]. ceo pgsf]kl5kl5 nfu]  
uof]. ceonf0{hlt; Sbf]l56f]dgf; u e]g]lyof]. lx8g]af6]p; n]dgfnf0{  
b]v]xfln65 ls eg] cf]v] of]p]t b]8fof]t/ st}b]v]g . ha 3/df kl]kl5  
dgfnf0{b]vof]. p; sf]v'; lsf]; df g}/xg . hlj gdf ; a yf]s kPh:tf]eof]  
p; nf0{.

dgfsf]3/sf]k]P]sf]Ps sgfsf]b]Zon]atf0/x\$]lyof]. hx]fdgfsf aaf  
gof]k/f]g h0fx; sf]el8df kl; gf aufpb]yP . pgnf0{ceosf]pkl:yltn]sg}  
k]efj kf]g . of dgf eg]lhNn k/] xl]/x\$]l ly0gl. afa\$]To]; hlj tl:j/  
g}kof]t lyof]cfkm]lf]lsl ge0{Ps blntsl 5f]l x]eg] . c; elg/xgkg]  
cfj Zos lyPg . of]s/f]n]dgfnf0{x]lgtfaf] / cf]d]n]f]g]a9] cf]of]clg z<sup>a</sup>sf]  
d]b]cf]v]el/ cf; 'lnP/ 6]h]P/ al; /lxgl. pgnf0{n]llof]ca ceonf0{s]e]g]  
s; /l p; sf]cuf]8 dV b]v]p]g]k]xhf] Dd n\$]sf]j:f: tlj stf cfh 3fde]5nE  
ePsf]5 . s]ceon]klxn]sf]h: t}oj x/ u5{jf]t/isf/ u5{< dgfsf]dgd  
s/fx; v]l]g yfn].

.. fdf]o dfg]lo ; xofu]sf]cfzfn]cfkm]lf]lsl]kl/ro af\$] ceo; u  
uf; \$]l]dqt]sf]n]t/df dfof lk/tl; Dd kl5 e]g]s/f]klxNo]s; /l yxf]kfgp<  
gg cfkm]f0{cf]g]w/ftn 7ls lyof]. s; h]cf]p]p7fpg]df]sf]kfgp]t lyPgg].  
lgw\$S; u cf]g]kl/rod]a:g ; ls6]vof]l]dgf c]t]tsf s/fx; ; Den] k5]t]pg  
yflng]. pgsf]cf]v]af6 cf; sf]dh k]b]of]. To]x]p]f{n]llof] pgn]kl/ro  
n\$]Psf]; hfo e]f]b]5]g].

ptf ceonf0{eg]dgf blntsl 5f]l xg' / gxgdf sg}x]lgtfaf] ePg .  
lxhf]dgf / cf]hsf]dgf]sg}c]t/ klg b]v]g . g t pgsf]klxn]sf]h: t}; k  
ablnPsf]k]of]g ef]g]clg dfof g]k]v]Psf]k]of]ceon]. u<sup>a</sup>uf em]klj q dgsl  
dgfh:tl dfoin]k]p]b]p em]v'; ln]ub]ub]ePsf]lyof]. clg, dgfnf0{; fl]j gf  
lbb]cg]fxsd]lrl6t]gug]; Den]of]; u; u}dgfnf0{; Rrf k]p]ub]ax]ug]s/df  
dgfsf]aaf-cfdfnf0{lj Z]f; lbn]p]g]klg ; km eof].

dgfsf]3/df b0f/ lbg a; ] ceo 3/ k]ms]of]. pmkms]kl5 dgf; u lj j fx  
ug]of]hgf cuf]8 ; f]of]. Ps lbg ceon]dgfsf]3/-kl/jf/sf]af]df ; a}oyfy{  
s/f atfof]. tl]s/fx; ; g]kl5 p; sf aaf cdf lhNn k/]. ; fdf]hs wld\$  
df]otdf lj Z]f; ug]ceosf]kl/jf/df to; n]lj rng Nof]. kl/jf/sf]Psn]5f]f]  
p; n]klg af6]la/f]of]eg]s; sf]dv x]l]lhpg]k] ceosf afcdf lrl6t eP  
clg sb]lk of]lax]xg]lbg]lg0f]df ku].

.lxhf] Dd cf]g]3/sl ; b:oh:t}r]f]sf]7f]u/\$]l, e]f]5df k; ] v]gf  
agf0 v]j]Psl t blnt kf]/5]. xfdlnf0{oq]w]f]sf, Psn]5f]f]h]f0{df]of]h]ndf

kf/ xfd/; DkIQdflly cfvf nuipg] sqf]cfb ePslw eGb/; fpg yfn} ceosf aaf-cfdf .

dgfnf0{axf/l agfpg t s]dv ; d] gx0]eP . clg cg\$ k-k-r /r/ dgfnf0{ceo; u 56fpg]sfllz; klg u/]t/ tl ; a a\$ / eP .

.k0 c6wf]x05 / k0df hftefsf s/fx; ; fdf0 x05, dflg; x; cgxf/ x] dfof / hft x] Jojxf/ u50/e6y] ; ffr/]x\$. dflg; x; z/l/df allg/ /utnf0{x00g} . /ut t ; a\$ /ftf]g}x05 eg]xdl lsg e0efj u5f]k]p; n] cf^g}dgfnf0{kZg u0of}.

.P\$sf0; f]ztfllbsf kultzln egf0bf dflg; x; sf]k<sup>a</sup>ltdf pleg]cf^g} cdf afahf0{klg ; xl b]v0 . llclg, hfts}cfwf/df dflg; x; nf0{e0efj ug] d05x; sf]k]lQk]t 30ff nfu] cfof}ceonf0{ o: tf]cj: ydf; dfh h]h; /l rN5 To]cfkm]rNb]u/f] \t/ d cf^g}tl/sfn]lhp5' e6g]k]t 1f ub]cf^g}df0fnf0{ d]oko{t sfod /Vg]b0 lgZrod kl0f}.

lbg k]tbg dgf; u l]j fx ug]kl/l: ylt laub]uof]. l] b]k] gu/l ; km xg] 5f6sf6 b]v0 ceon]. t/ sf] u ug] < cf^g}aafcfdf; u p; n]; f]g klg ; s0 . ceonf0{yxf 5, l] b]k] u/] dgfnf0{t k]pg ; l\$Pnf t/ cdfafa'k]pg ; lsb0 . km] /, 3f0f lagfsf]/y ck0f{eP em]0f lagfsf]hljg s; /l k0f{x05 e67f6b}p; n]aaf-cdfnf0{; l'em]pg]aem]pg]sfllz; lg/t/ ul//Xof]t/ p; sf aafcfdf cf^g}s/df cl8u /x}. ceosf x]s kpf; x; l]km dfq eP .

dgfnf0{lax]u/] leq0fpg]hlQ g]sfllz; ubf{klg ceo ; km xg ; s0 . pmeng dgf]k]t ; dlk{ xb]uof]. ; dfh kl/] t0h: tf]dxfg]sfof] p; n] ; a]t/af6 ; Nnfx / xf] nf k]pg]cfzf u/]sf]lyof]t/ ; Nnfx t k/]hfj ; \ufnl t /fd]z]bn]u/]sf]eP p; nf0{lRQ aem]yof]. lbgx; laTb]uP t/ ceosf kl8f 3/-; dfh s; h]aem]g/ aem]g]r]0f; d] u/]0g}. To]s'/fsf]rfn k]P/ dg bl/nf]agf0b}b0{rf/ hgf ; fylx; sf] ; xof]udf 3/-; dfhnf0{r]gf]l lbb} dgfnf0{dl6b/df nul lax]u0of]. h6dlbg]cdfafa' / ; dfhnf0{r]gf]l lbb}efk]h] efl]b}cfPsf] ; V ; on / cf^g}cfvf cufl8sf]wg; DklQ, dxn, uf8l / ; l]wfx; nf0{5f0} dgfnf0{lNp/ lx8bf]. =w]6f9f, =w]6f9f cf^g}k]f]vn] : j]0f0 eljio agfpg]sNkgf ub}.

t

### tkf0{m}

**z Abfy{ k\$ fz gs f afn; flxTox?**

**k90ePs f]5 †**

:j]t k6yfdgr/0

-xdl sNof0sf/l dfu\$ klys xcf}

-j]ljfso

; flfl

### lx/0osdf/l k7s

To; lbg d sf0f0 hfg ; fx]xtf/df lyPf. 3/af6 lg:sg]ca] e0; s\$] lyof]. 3/sf]; a}w6bf ; s] xtf/xtf/ a; :6k klbf 7bfSs)a; kf0of]/ r9l klg xfn]t/ Toxfel8sf]sf/0f v\$ /Vg]7f0fg]lyPg . aNntNn Pp6f 808l ; dft] ple0/x; a; cf^g]/^tf/df b]08/Xof]. d cf^g]dgsf]b0df slb/x; r// r// a; sf]/f\$0sf]alralrdf cf]fh cf0 g]/x\$]lyof]. el8df k} f len\$g a8f]dlZsn eof]. aNn aNn a; /f]sg]laltSs}k} f lbphf eg] ; fgf]k; {xftdf lnPf. a; /f]sof]cf]h0} ; /f]df /x\$]a]hf P\$sf; l Pp6f s0f d]f]k; {yt} cfl]of]. 'P d]f]k; {k; {e6bfe6b}pm]b]0g ylnx]Nof]. ; a}a; sf d05x; 'r]f] r]f] ; dft\ ; dft\ e6b}lyP . To; alr Pp6f o]s k]t0]r]f]sf]k5f]8 b]0of]. ; a\$]cfvf Tot]t/ lyof]. a; /f]8] 8f0e/ s68S6/ ofq' ; a]tdf; f x0]lyP . sxl a]d]o]s r]f]sf]s7fnf]; dft] cf0f]. w]h]To; r]f]nf0{y]k8 x0g yfn]. d]f]k; {dnf0{lbp/ To; s0fn]-'tkf0\$]k} f 7ls 5 ls 50 r\$ ug] \ e6of]. d cndln/x\$]lyPf / dgdf Ps lsl; dsf]8/ al; /x\$]lyof]. xtf/ xtf/ sf0f]otk]n]fu]. sf0f]odf klg dg 56k6f0/Xof]. cfvf; fd'oj s\$]k]t0]f] cgxf/ / rfn9fn cf0/Xof]. p; sf]; ' a]l7t z/l/df s: tf]s: tf]cfsif0f lyof] To; n]rhflgbf]u/] d]f]dg tfg/Xof]. dg p; sf]; Dengdf /dfpg ylnof]. dnf0{k] / pm] u e6g]cfsf^vff knof]. x/\$ lbg 3/ km]sf dg p; nf0{otfptf b]v65 ls eg] v]h/x\$]x0Yof]. xbf]xbf p; sf]; Dengf dfqdf klg dg uhfk]h: tf]km]ng yfn]sf]cgej eof].

sxl lbgkl5 km] / pm] u a; :6kdf e0 eof]. la: tf/}of]qnd a9g ylnof] / xfdl b0{cle6g ldqh: t}eoff. o; sf]gfd ; /z lyof]. xfd]ldqtf Ps c\$]k]t ; dlk{ xg Jofsh lyof]. slxn]sfxlf xfdl /Tgkfs0f 366f]ukm u/] 5l6Yof]- t slxn]jfnh'kfs0f 3; dg uP/ /dfp]of; ; /zsf / d]f w]j]j rf/x; p:t}x6y]. s0]s0]s/df l]rf/ gldn]klg To; df eng cs]ld7f; 3f]hPsf]cgej k6s k6s eP . k/:k/ xfdl olt glhs e} s\$] lyof]s ca xfdlalr s0]b/l gePsf] efg b]h]0{a]hf]h]df x0Yof].

Ps lbg 60/f0sf]Pp6f /j6/06df xfdl lrof lkpg uPsf lyof]. ; /zn] dnf0{Pp6f sl]agleq nu]. Toxf]x]fdl]df lyof]. vfgfs]c8{ lbPk15 xfdl Ps c\$]sf] ; 6b/td}dlg em]d/x\$] lyof]. ; /z d]f] cgxf/df Ps6s cfv} glen]sf0 x] /x\$] lyP . a8f]0f/f/ df0fn'b]vPsf lyP ; /z To; a]hf . p; sf 7N7hf cfvf, pHH]n nnf6 dflly clnsit 3dlS\$sf]sz, h]h]klg xff ; /xg] cf] em\$ x0f{cfsif0fn]el/k0f]lyof]. pgl d]f]k; {rff]af6 vf] } Nofpg, b0alrsf]ldngsf]Tof]; 0f] u]j]g]sf]skf g}x]eg] pgl af/0af/ elg/x6y].

jt: tjd dnf0{klg tof]Pp6f ; 0u g}x]elg]nflubvof]. la: tf/}; 7zn]d7f] xftdfly cf^gf]xft /v]. pgsf]x7f0n]sxl egem]dnf0{nflor]. ; 7zsf]xftsf] :kzfn]d7f]k7}z/l /f0fl-rt eof]. d7f]z/l/df sg]goff/Qm; -rf/ ePh:t} eof]. p; sf]xftsf]alnof]kqmf0nf0]j/fv ug{; lsgf a; nhfn'kf/fn]cfd; ft ul//xl]. d7f 0l6bpx; n]klg of]:kzsf]f36f3 u/g. dgdf ; kt/ul kin kin em] eof]. stf stf gfn]f]; #f/df ljr/of ubf{gubf}xg, stf x/fPsl xfz' e6bf t d cfszfaf6 v; h: t}ePf. em6k6 cf^gf]cgxf/sf efj gxf; nf0{; d67 'st' xfoq, ot}e6g]hafkm lbP/ cfklnf0{; xh agfPf klg leq dgdf kin}sf]nfnl u/f; x; kmq/xsf]eg]d]c]k]af6 n5fpg ; Sg]s/};xg. d nl6vPh:t} nfhPh:t}; 7zsf]cgxf/df x]//xl. To; ahf cfof k]sf dl7f efj x; / cf7df ; /; k0fo ultx; ; nanf0/xsf lyP . Toxl ; do j0/n]h' ; lnP/ cfof]. xfd] t6bf To; }ette<sup>a</sup>u eof]. b]h]b]h]f0{xh}x]fdl dfg / lg:tAw jftfj /ofdf klg Ps csf]ldgsf efj x; ; f6f; f6 ul//xsf lyof]. To; kl5 qndzllcg\$ s/fx; eP . stfaf6 stf s/fx; cIneng yfn]. vfgf vfb}elj iodf ; dlkx; xg]sNkgdf xfdl 8af0-/ft xg yln; s5f]h]d7f]3/sf]b]h]f] d kfofpg cPsf]; 7z / d lf0fe/ cufnfd] affwP/ b]h]af6 efln e6g]j frf ubf5]5of].

ef]nsf]; vb sNkgfsf]56k6ldf /ft cw]g]b]d]a]tof]. ; wh:t}a; sf] el8ef8df d]h]; 7znf0{vfh]t/ pm b]vPg . el8ef8n]lbSs e}xsf]ahf P5sf; l s; \$f]xft d7f]uugdf kb{f; s; h]abdf; l ug{nflor]elg]; f]r] r8sg ahfpg kmsbf d7f]; fd'pxl xf; nf]cgxf/ gRof]/ d7f]p7sf]xft To; }; h]P/ em]of]. d]h]dfofn' am]v b]vPfeg]p; n]a; df sxl k]t]lqnof lbg rfxg . b]j} a; af6 cf]h] ; 8s k6ldf kul5 d]h]p; sf]sf; ; dP/ dfoin' kf/fn]eg]h' a; df klg s]u/\$f]x]fnh nflubg}t'

'nflubg, cxflca gnflg]agk5(xfdln]aem]f}t' n e/]pm]tof]d7f]87f x] Toxf e/]e6g]x} e6b}toxl g]hs}/xsf]Pp6f 3/sf]dflyNnf]tnfsf]sf7f b]v]of]; 7zn]/ xfdl cfcf^gf]sfof]olt/ nflor]. ah]sl kfr ah]; 7z lglZrt 6f6df al; /xsf]b]v]d]h]. Toxfhfg dnf0{cto6t si6sf]dxz'; e0/xsf]lyof] t/ d c1ft cfsifof]n]t]lpgP/ d p; sf]kl5kl5 nfu]. sf7fdf kul5 d7f]k7} z/l/ engengof]/ Ps dgdf Toxf gcfPsf]eP x6Vof]e6g]lj rf/ cfof].

d ; 7zsf]/ ; 7z d7f]x]elg]s/f]sf]k]d]of xfdln]to; lbg 6<sup>a</sup>vofof]. em]Ss ; femk; 6h]h]; dd xfdl cf^gf]efj l hljgsf]af/df s/f ubf}Xof}-bj \$f] rfxg / sf]dgf Ps}ePsf]lgisif]lg]sf]n] xfdln]k]fo; qdf affwg]k]Ssf ufof}-hg]h]l/fts]fdw/tf em]ofna6 sf7fdf kinem]al; {xsf]lyof]. xfdl b0{Ps xg axfg vfln/xsf]ahf ; 7zn]cufnfd] ab]dnf0{cf^gf]cf}b]f]gdf kfofP . aflx/ cfszdf tf/fx; lemldn lemldn ub}x]fdlnf0{cfzlj f6 lbPsf]efg xb}lyof] / tl xfd]k]fosf]; flil lyP .

t

; wR5Wj +; j-bWj d\ -ldn] lx8, ldn] afh .

cgj fb syf

hg]hl /ft

8]df]kf; f+

df8d hlnof ; a7l cf^gl ldbl df8d x]l/\$fnf0{kv} al; /x\$]l ly0gl. df8d x]l/\$f l: j 6h/n08sf]ofqaf6 e/v/}kms\$]l ly0gl.

df8d x]l/\$f / l tgsf]ldfgh]kfr xktfht klxn]3/ 5f8sf lyP . cf^gf] >ldfghf0(df8d x]l/\$fn]l tglx; sf]3/ Sofnef8f] df Psn]kms6 lb0{cfkml/; df a:g]cf^gl alxgl; U Psfw lbg latfpg cPsl ly0gl. akf/; Da6wl dflndfd l tgsf]ldfghf0{cf^gf]3/ kms6k/\$f]lyof].

/ftsf]; do glhs xb}lyof]. ; g; fg a7s sf7fdf ; 6Wbfsfnlg uf]whlsf] dw/f]pHofn]df df8d ; a7l To; }to; }; do latfpgsf nflu sxl kl9/x\$]l ly0gl. rfnrh sg]cfj fh ; lgor]ls l tgl cfv/f p7fP/ xly6l.

cttM]tgn]9sfdf 366l ah}sf]cfj fh ; lggv/ To; sf]nu0}afix/ st} hfbfsf]kl/wfgdf l tgs]l ldbl df8d x]l/\$fnf0{b]lvgl. ; j futsf]c]k]rfl/stf g} ge0sg b0{lbblaxgl k/:k/df cfln<sup>a</sup>uga4 eP . s]n kgM cfln<sup>a</sup>ga4 xg l tglx; lf0fe/sf]nflu 5l66y]. To; kl5 df8d x]l/\$fn]cf^gf]l z/kfz / sf6 k]sfn]ubf]l tglx; 76of]h] kf/fdf 66kn6 ah]l xOf/xOf/df aff]b} yf]db} km]v aff]b}Pscsf]sf]; jf: ysf af/df, kl/jf/sf af/df / To:t}cg\$sf]j ifodf ; flw]k5 u/l s/fsgldf nfu].

c]l6f/f]e0; s\$]lyof]. df8d ; a7ln]aQl Nofpg bf; lnf0{cfj fh lb0gl / aQl Nof0; s]kl5 cf^gl lbb]sf]dx/ hfr} kgM c<sup>a</sup>sdfn ug[t]k/ e0gl t/ lbb]sf]dx/df cs: dft\sxl b]v] l tgl / fl]s0gl. df8d x]l/\$sf s-r6df PsPs em]kf ; f]skfn em]080/xsf lyP . l tgsf affl ; a}skfn lrNnf/ lgVv/ snf] /<sup>a</sup>usf]lyof]. s]n l tgsf]l z/df b0{t/ dfgf}b0{; k]h]f hrnw/f; b]z]m sz j l/kl/sf]snf]sz/f; ldf kl/j t6 l: 6h/n08df k; yfgkl5 cPsf]lyof].

cf^gl lbbldfly sg]/x: odo / qf; bloQmlakQl cf0k/\$f]7fg] ; a7ln] l tgl dfly c>kOf(gogn]lj idooQmb]i6 ^ofs]g/ ; flwg]-x]l/\$f, s]eof]ltdlnf0{t' k]l/fln]u; t ePsf]df65\$]f]h: tfPp6f k]s]f x]f f]x]f ; df8d x]l/\$fn]hafkm lb0gl- lsg, To: tf]sxl xfoq t' ltdn]d7f]; f]skfn b]v] o: tf]; flw]k5 xgk5{ t/ df8d ; a7ln]s; ; l tgsf] sfw ; dftgl / l tgl dfly pT; s bl]i6 ^ofs] elgg]-s]eof]ltdlnf0{t s]ePsf]x]dnf0{atfpm. ltdn]dnf0{9f]6of} g}eg]klg d kOf nuf0x]N5; s].

l tglx; b]h]Pscsf]sf]dv tfs] x]l/x]. df8d x]l/\$f o:t/l km] l b]v]l6yg]ls dfgf]tgl dR5f]xg]c]j: ydf kul5 l5gl. em]sf l tgsf b]h]t/sf cfv]df 6nkn df]lbgf lyP . l tgs]l alxgn]; flw]sf]; flw]jul/g]-ePsf]s]x] ltdlnf0{t To: tf]s]cf0kfof]ltdldfly t' dnf0{atfpm.}

cttM]sfon ePsl df8d x]l/\$fn]dl; g]j / df elgg]-d7f] d7f]Ps hgf k]l 5 : / cf^gl alxgl]sf]fwdf cf^gf]lgw/ c8b]P/ l tgn]; 6s; 6s ul/g].

s]n cln zft / l:y/ ePk15 clg cf^gf]; f; kNg sd ePk15 dfgf]cf^gf] uf]klotfsf]lj; hg ug{s; }f]; xfgelt do dg; u cf^gf]zfs afBgem]t]gl cnu e0gl.

Toit ePk15 s; j Psn]csf]xft ; dftl b0{lbbxagl sf]fsf]cllof/] sbgdf /flvPsf]Pp6f ; fl]nlt/ uP / yrSs a; ]. alxgl cf^gl lbb]sf]sf]vdf cf^gf]xft /fv] glhs}; /] ePsf]s]xf]; Gg tik/ e0gl. df8d xl/]sin]atf0gl -'pkml]dnf0{yxf 5 d]f]p]dsg]sg}7fpf5g / of]d cfm]k]g aen]; lQngf. To]l]bgbl]v dnf0{o:tf]nflu/x]d fdf]d kfun ePsl 5'. d]l gfgl ltdl cfm]k]g klg xf] ug{x]xf] ug]. ltdlnf0{yxf ePsf]5g xfh] ls xfdl slt sdhf] 5f] slt 156f]x]d cfm]k]f0; dlk] u5f]; fy]d]p]dotfsf]Pslf0f, rfn gk0g]u/L dgdf Joikt xg]lgof; f]k]g clg k] ug{ c^a]sdfn ug{sg]k]g lfof xfdldf k]f xg]Pp6f cfsf]f ltdlnf0{yxf 5g xfh] .

ltdl d]f]d]dfghf0{lrg5f/ d pgnf0{slt rfx]5; of]k]g ltdlnf0{yxf 5, t/ pgl kl/kSj / u]del/ 5g\ / gf/l x]posf]db' s]kgsf]cy{aen]; l]d ; Qng]. pgl ; w]; w]h: tf lyP To: t]5g] hlxn]k]g c; n, hlxn]k]g xf, dV, hlxn]k]g bof]fg, hlxn]k]g kl/k0f{ pkm]slxn]s]x]l]dnf0{olt rfxgf x]vof] ls pgn]dnf0{h^a]unl t]nn]cf^gf kf]v]fd] a]g]clg Ps c]k; df lj nog xg] / d]s e/]fn]o]m]x]l]sl; dsf]d]bb / dw/ r]ag; lxt dnf0{c^a]sdfn u]g]. dnf0{s:tf]r]fxgf x]vof]s pgl utd]gd / cemsdhf] x]p]ng, h; n]ubf{pgnf0{ d]f] d]f]dfosf] d]f]cf; s]cf]j Zostf kl//xf] \.

ol ; a]gr]fxg]s/]f xg]t/ xfdl :qlhlt o; /l g}; Ar]t 5f];s]ug]t t/ To; f]eP klg pfnf0{5sfpg]lj rf/ ddf slxNo]cf]Pg . cs:dft clxn]o:tf] cf0k]of]- lagf k]f, lagf sf/of, lagf c]o sg]k]g, s]n oltn]s n'; g]g]ds 7fp]sf]Pp6f tn]p]df Ps /ft d 5bf hg] r]Sof].

x]dln]ed]of]d] lat]Psf]Ps dlxg]sf]c]j lwe/ d]f]d]dfg]sf]lr; f]j]f:tfkgn] d]f]; l]k]of]p]; f]xn]f0{lg; ko]m]t]No]of]/ d]f]sf]l]odo p5]f; d]fy kfgl v]o]of]. ; b]f]posf]; dodf ha xfdl kx]8sf]uf]f]cf]h]u]yof]/ ha xfdl]alulsf rf/ 3f]f] t]n ldnfP/ rfn d]bf{kf/bzl]k]eftsf]p]hofn]d]f xfdl slx/]e-Hof^, jg, v]f]h / uf]p]x] b]y]of] xif]d cf^gf xft hf]y]f/ pgnf0{e]y]f]-s:tf]; /]do b]zo l]k]p]td l]nf]g dnf0{c^a]unf]d]f n]m.' pgl s]n ddt]sf]cf] n]leh]s]f]xf; f] xf; j] hafkm lb]y]-ltdlnf0{To:tf]b]zo dg k]of]e]b]df xfdln]Ps c]k; df c^a]sdfn ug{k]g]v]o:tf]sf/of d s]l b]v]bgf.'

pgsf to:tf]s/]n]dnf0{leq]l]v lr; f]t]No]p]of] dnf0{s:tf]n]l]5 eg] ha d]f]g; x]d]f Psc]k; df k]f] x]5 ta l]tg]x] To:tf]b]zodf a]l k]d]of]t]t x]5g].

lg:G]x] pgn]d]leq] e]j]g]sf] k]h] aflx/ 5r]l]Nsgaf6 /f]s]. s; /l Jo]Qm ug]d]h]o; n]f0{t] d leq]e]p]l]n/x]s]f]k]f]l]sf]afk]m]p]sg g; l]sg]u/L 9sgln] 6]d 5f]k]Psf]ef]B]f]h:t]e]Pf.

n]Png g]ds x]f]ndf xfdl rf/ l]bg ot]b]v a:b]cf]Psf lyof]; Ps ; f]em l]d]f]leg]h' /f]6{cS; / bVg]cf^gf]6]psf]b]v]f0]sf]sf/of a]h]s]sf]

v]f]g]k]5 ; lg ; j]f/l eP Psn]d tn]p]sf]l]sgf/]l]sgf/ 8Ng lg:s]f. /ft To:tf] lyof]h:t]f]k/l]x]s]f]sydf j]of]g ul/]vof]. k]of]G]b]d]l]bc]sf]zdf k]s6 ePsf] lyof]. 6]k]df l]x]d]r]5]l]bt kj {x]z]n]>lk]t nuf]Psf]h:t]f]b]v]vof]. tn]p t/l^a]ut eP/ p]hofn]e]Psf]lyof]. s; j]f0{(dbxf] t]No]pg]x]b; Ddsf]sf]d]nt]fn]o]Qm lagf sg]sf/of To; j]o; j]eq; l]d c; / kfg]u/L dg 5g]l]sl; dsf]d]b':kz{af]s] x]j]f d]b]d]b] alx/x]s]f]lyof]t/ To; j]f0]df k]m/ x]j]f xfdl]x]p]o slt ; j]bg]zln eP/ w8]s]65, slt 156f]l]56f]of]p]k]5 / s:t/l o; sf]p]Q]hg]f tl]j]e0]b]65 l] 3f; j]d]f]gd]f a; l lj]f]f]b]o]m/ dgdf]ks tn]p]df d]f]cf^gf]b]l]6 k]h]f]f].

Pp6f c]g]f]f]e]j]g]f d]leq p]l]hof]. slxn]t]t g]x]k]d]fos]d]gd / cf^gf]h]j]gd]f Joikt lj dg:s Psnf; k]g lj ; 4 ; ^Bif]s]f]t]k/t]n]dnf0{em]sem]fP . r]G]b] k]sf]z]sf]r]dsn]p]h]n]Psf]o:tf]tn]p]sf]l]sgf/df cfm]k]k] u/]s]f]k]z]i]fs]f] af]x]leq sl; g]; f]e]l]o s]dnf0{slxNo]k]k]t g]x]g]e]f]t s]p; f]eP k]f]f]y]f] c]fn]a]ugs]n]flu 0]j] /af/ /l]rt o:tf /ft]d]f k]l]x]z]n]; f6; f6 ug]l]sl; dsf] u]9f, dg]f] /, d]f]s r]d]ags]f]cf:]f]bg ug]d]f]cf]n]g]k]f]pg]e]P]t s]d]h] u]d]C]t]s]f /ft]d]f hg]h]l 5fo]f]l]g To:tf]l]ou] / p]Q]k k]d]fos]f]c]g]e]t ug{g]k]f]pg] e]P]t / cg]o; d cf^gf]:j]j]z]s] ud]f]Psl :j:gl]d]f]5]h]h:t]e]S]sf]g]f]5f8] /f]f]. d]f]k]5f]l8 sf]l r]nd]n]Psf]d]h]; g]f] p]t; s eP/ Ps d]f]5]dnf0{x]l/x]s]f] d]h]b]y]f]. d]h]cf^gf]l]z/ k]ms]f] / x]f]f]. p; n]dnf0{l]r]Gof] d]t/ a]9bf/ e]Gof]- 'df8d tk]f0]b]x]g]x]5, x]f]t'

pm]Ps j]lsn lyof]. xfdl cS; / e]b] u]vof]. pm]cf^gl c]df; l]e]p]of ug{ cf]Psf]lyof]. p; sf c]f]v]f af/]af/ dnf0{k5b]f]pg]l]y]f/ d o:t/l :t]w e]P]l]s To:tf]l:y]l]t]d]f s]; f]g]/ p; n]f0{s]hafkm lb]g]d]h]y]xf kf0gf. d]h]p; n]f0{ ; -rf]e]Pg e]g]. ; xh / ; l]df]g 9^a]un]p]m]d]5]b]cf]of/ e]d]of]sf]c]j l]w]el/df xfdln] h]c]j]n]f]s]g u/]s]f]lyof]o; sf lj]ifod]f s/]f ug{y]f]Nof]. d]h]h]c]g]e]t u/]s]l]y]P]f To; n]f0{p; n]z]l]b]df ; k]f]t]l/t u]vof]. dnf0{c]f]N]x]l]bt t]No]pg]x/]s]lj]ifo p; n] aen]of] d]h]c]k]h]aen]b]b]f /df]f] u . c]r]f]gs p; n]sl]j c]N]k]f] 8]d'; s]f s]l] sl]j tf j]f]rg u]vof]. dnf0{c]j]of]g]lo p]Q]hg]f]n]5f]k]f] / bd 3b]s]f]h:t]f]c]g]e]t eof]. dnf0{o:tf]n]f]l]of]d]f]g]k]j {x]z] cfm]k] tn]p, r]G]b]s/of ; a]c]l]t]zo d]f]l]k]p j:tx]z]s]f af/]af] u]P/ dnf0{; g]f0/x]s]f]lyP .

clg Ps l]sl; dsf]l]of]d]f]d]f To]f]e]of]s; /l eof]dnf0{yxf 5g / s; /l eof] To]f]k]g yxf 5g . h]x]f; l]d p; sf]; j]fn 5, p; n]k]f]y]f]g u/]s]f]l]ax]f]g]k]l]5 pm] u] d]f]f]c]z] e]b] e]Pg . p; n]dnf0{cf^gf]sf]8{l]b]Psf]lyof]. o]lt e]lg; s]k]l]5 cf^gl alxg]l]sf]k]f]v]f]d]v uf8] df8d xl/]s]f]s/f]p]gd]f n]f]ug]l]em]8]f]8]r]t]s]f/ 5f]f]f] .

df8d z]a]l]n]ta ; e]d]t / u]el/ x]b]; H]hg eP/ e]l]g]l]-l]b]l, l]tdln] aen]of]s]f] cS; / s:tf]x]5] eg]x]fdln]sg]d]f]5]h]f0{x]f]g] ls k]f]n]f0{g]k]f] u/]s]f] x]5]f]. To]f]ft l]d]f]j]f:tl]j]s k]f]l] r]G]b]d]f]sf]k]s]f]z lyof]f.'

cg^s]x]d]f] gf; ggl

k5f/sf] kftf]

# syf MPs kl/rrf{

## eljgostf/ zdf{gkfn

syfsf]cf/De effif ; flxTosf]yfnlgb]v g}ePsf]xf]. syfnf0{; #s|t jf<sup>a</sup>don]cfVofg ljwf cftuē /fv\$]kf0G5 . syfnf0{syfsf]cltI/QmcfVofg, ufyf, cfVoflosf klg eGjrrng 5 . culhdf syfnf0{; 6f]l, 6h, kmān (story, tale, fable) elgG5 . syf cIn nfd]eP n3'pk6of; / zP\vnfa4 nfd]eP pk6of; xg] xgn] syfn] 5f6f] cyff\ Ps a; f0df kl9g]ljw jf lgodnf0{ cfd; ft\u/\$f]bl]vG5 eg]syfnf0{clt ; fg]Ps 8p k]hdf ; ldt kf/] n]VPsf]h0{ n3syf (short story) eG]klrrng 5 . b]sf6fs}z]hdf eG]xf]eg]syf ; fg] ; #f/ lrofpg] ; fg]wofn xf] .

syf plxlo}/ clxn]cyff\ hg; S}b}zdf ; aē6bf w]}k]rInt ePsf] ; flxTosf]Pp6f ljwf xf]. dfgjlo ; Eotf ; ū; ū}hGd]h:tf]nllg]syf ; flxIo kf]fIofs snb]v g}rIncfPsf]bl]vG5 . effif ; flxTosf]cf/Deaf6; Gg]/ sYg] k/Dk/fsf]?kdf syfsf]yfnl ePsf]dfG ; lS65 . dgf]-hgsf]nflu xf] \j jf l]ifo j:t; JolQm lrgfpg xf] \ cyjf cf'gf]lj/Of lbg xf] \j c?sf]lj/Of lng xf] \syfsf] cf/De ePsf]xgk5{. ljZj sf]hg; S}b}z / effifdf bGtosyf, nf\$ssyf, lj j/Of, hljgl cflb slyg' / n]vg'af6g]syfsf]; ?cft ePsf]xf]eg] o; sf]cf/De effif ; flxTosf]cf/Debl]v g}ePsf]xf]eG ; lS65 . xdf]; d]hdf klg syf sYg ghfG]/ syf ; Gg gkfPsf afnafnslf la/n}xf]hfg]. arRb]v dG5]h0{ehfpg]af6f]syf g}xf]. ; do kl/j}zcg; f/ dG5]h]ljifo, j:t' / 36gfaf6 p7] JolQm rl/q, ljrf/, efj, jfb cflbn]h]b}h]b}cg\$ snkgftlt ljrf/x; hf\$ / syf n]vg yfn].

k]f] j} / pkgiftsf bzG / 1fgsf ljifonf0{syfsf]:j?kdf 9flnP . ljleG k/f0fx;af6 ljsf; xb}hfts syfx; n]VP . sYg]/ ; Gg]>ltsf]?kdf Jofkt ufyf, Jofy / syfx; Inlka4 eP . k-rtGqn]kzkG5l cflbnf0{; d6] glttsyf lbof]. k/f0fsf]cfwf/ lnP/ u0ff9bn]j]ktsyf n]v]/ To; nf0{k}zfrl effifa6 ; #s|tdf l]d]b]h}aktsyf d-h/l' / ; f]b]n]syf ; l/t\ fu' n]v]. o; /l nf\$ssyf, bGtosyf, glttsyfsf]lj sf; xb}ca t syfsf]cul8 hg; S} zAb KR5/ uff; ] kmfGf]syf elgg yfn\$]klg w]}e0; Sof].

klZrdl ; flxTosf]klg syfsf]lj sf; cfheG6f 5 xhf/ jif{cyff\0z} k]f] rf/ xhf/ jif{cul8 ePsf]ljZf; ul/Psf]5 . 0z} k]f]c7 ; o jif\$ klZrdl ; flxTosf hGdbttf xf]n]cf'gf]s|t '0lno8' / 'cf\$; l'sf]syfj:t' pgn] ; G\$]pgsf]sfnebf ; f9]tlg ; o jif{k]f]syfsf]cfwf/df n]VPsf]xf]. o; af6 klZrdsf]; flxTosf]klg syf ljwf klxn]>lts}?kdf clg nf\$ / bGtosf] ?kdf cf/De ePsf]xf]egl dfG ; lS65 . ld> cyff\xfnfsf]0lhk6 efn]ns ?kn]oluf]olub]v Plzof, o/f] / clk]sf]sf]; ; sf]?kdf /xsf]b}z xf]. ld>df Ps c1ftaf/f Inlka4 zlif\$ gePsf]Pp6f bGtosyf tlg xhf/ jif{klxn]n]VPsf]

kf0Psf]5 . /x:o, /f]f-r, qf; blk0f; k0do, jf0j nsf wfd\$, 0; ksf glt cflbsf syfx; klZrdl ; flxTosf]w/f] / g}dfG5 .

nf\$ssyf, bGtosyf, glttsyf, pkb}zsyf cflb n]VP tklg 36gf / ; d:of dly dfgjlo ; j}bgfx;nf0{; d6] n]VPsf]cfwlg\$ syfsf]; kkt eg] ; g!\*!@!\*!@! alr hdG / cd]v/sl syfsf/af6 ePk15 o; sf]lj sf; df cd]v/sl, /l; og, k6; jh / culh syfsf/x; n]7hf]>d aufP .

gkfnl effifdf klxn]; #s|t ; flxTos}syfx; cg]fb xg]qndsf]cf/De eof]. k-rtGq, lxtf]k}z, /fdfof, dxef/t, s]0frl/q / k/f0fx;sf syfx; n] cf/Deaf 7h}eldsf v]l]of]xf]h eG]cgdfg ; xh g}nufpg ; lS65 . !\*#@ bl]v lkgf; sf]syf / !\*#@ bl]v :j:yfGsf syf gkfnldf rn\$]bl]vG5 . !(^)- !(!) alr uf]vfkq, zf/bf / uf]v; #f/ cflbaf6 d]ns syfsf]cf/De ePsf] bl]vG5 . cg; Gwfgstf{sdn blift !(& lj qndf uf]vfkqdf k\$flzt ; Aaf b]lglwsf]syf / ; dnf]s 0Zj / a/fn !(\*# df uf]v; #f/df k\$flzt 0i6sf] 'ljof' / !(\*^ df k\$flzt nfx/\$f]b]lsf]aln' / !(\*^ d}k\$flzt /fdl; xsf] 'Pp6f u/la ; fsl\$]5f]l' gkfnldf n]VPsf]d]ns cf/Des syf xg]eG5g) t/ jf:tjdf gkfnl syfn]sfrhl km]7 cfwlgstfdf kf0nf 6\$]f]eg]!((@ bl]v u?k; fb dGfnl, kl\$ / ; DZj / ljZj]j/k; fb s0/fnfsf syfx; pbfPk15 xf].

syf s:tf]xgk5{eG]kZgdf, syf o:tf]xgk5{eg] k]f] / klZrdsf yk] ljafg; n]cfc'g}cg\$ dt / ljrf/x; lbPsf]kf0G5 t/ h; sf]h]dt /x]klg syf 5f6f]Ps a; f0df kl9g]xgk5{eG]s/fdf eg]kfoM ; a\$] ; xdlt eL6G5 . cg]Zos uGyg, nfd]bzG, k6bf/n]lbf]pkb}zn]syf c?lrs/ a6b5, To; h] syf ; /n, t/n, ; lhn}alem] sg}ljifo; tdf /fd/l algPsf] k9b}hbf cfsif0f p]kG ub]hfg]xgkb5 . syfgs, rl/qlrq0f, jftfj/Of cyff\kl/j}z syfsf k]7eld g}xg) of]lagf syf lgd0f xg}; Om] . ; #fb]lxg xf] \j ; #fb; lxtsf]syf xf] \ syf p]s]6 xgd' syfsf/sf]n]vg z]ln]klg 7h} eldsf v]l]b5 eg]āā, stxntf, p2]o syfsf]cfd]f xf]lsgls o; h]syfnf0{ hljGt kfb5 .

p2]o, ljifo, z]h]sf]cfwf/df syfsf]jul\$ /Of ul/G5 . syf 36gf klwg, ; d:of klwg, /x:o klwg, dg]l]Zn]f0f klwg, kl/j}z klwg cflb klg xg ; S5gl . o; /l nf\$ssyf, glttsyf, bGtosyf, pkb}zsyf, kf]fI0fssyf, hftssyf, Pl]txf]; ssyf, bizGssyf, ; fdf]hssyf, hf; ; lsyf, /x:osyf, ltn:dlsyf, ck/fwsyf, of]syf, Jo<sup>a</sup>vosyf, k]syf, k]fosyf cflb cg\$ ljifo h} syfnf0{ljifofg; f/ klg jul\$ /Of ug{; lS65 .

o; k]f]n]ljifout jul\$ /Of xg uPsf]syf ljwfleq 'k0fo' zAbn]- k]f] ; lxtsf]cfoyGf, kfyGf jf lgj}bg eG]aem]p5 . 'k0fo'n]cg/fu, ljZf; , e/f]f, lj]Gt; ; dk0f cflb klg aem]pg]xbf - 'k0fo' syf eGf; fy dfgj 0t/ hljaf6 ; Dej gxGfn]- ; dk0f; lxtsf]hljg ; fy latfpg]k]f] jf hf]l'sf]syf eG]aem]k}b5 . em6 ; Gbf k]f] / k0fo p:t}nfu]klg k]f] dfgj sf]dfgj ; dbfo leq jf aflx/ hf] S} ū xg; S5 eg]k]dfo dfgj sf]dfgj ; ū dfq uff; G5 eg] aem]k}b5 . syfsf]ljifout yk]jul\$ /Of xg jf ug{; lS65 / k]fosyf klg o:t} syfs}Pp6f kf6f]xf].

